ΑΘΗΝΑΙ
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'
ΕΤΟΣ 31ον — ΑΡΙΘ. 304

31 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1967

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ
ΒΟΥΛΓΑΡΟΚΤΟΝΟΥ 4, ΤΗΛ. 644.594

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

ΕΝΩ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΣΠΑΤΑΛΑΙ

Τὸ Κράτος ἰσχυρίζεται ὅτι δὲν ἔχει χρήματα πρὸς ἐκτέλεσιν ἔργων

ΨΙΧΙΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΓΡΟΤΑΣ

Ἔπειτα ἀπὸ εἰδικὴν σύσκεψιν ἡ ὁποία ἐγένετο πρὸ μηνὸς εἰς Ἀθήνας μὲ συμμετοχὴν τοῦ προέδρου τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἀγροτικῶν Ἀσφαλίσεων, τοῦ διοικητοῦ καὶ τοῦ ὑποδιοικητοῦ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης καὶ ἄλλων ἁρμοδίων παραγόντων, μὲ ἀντικείμενον τῆς συσκέψεως τὴν μελέτην διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς θέσεως τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου τῆς Ἑλλάδος, ἐδημοσιεύθη τὸ πόρισμα αὐτῆς, κατὰ τὸ ὁποῖον διὰ τὴν ἰατροφαρμακευτικὴν καὶ νοσοκομειακὴν περίθαλψιν τῶν Ἀγροτῶν καὶ τὴν μικρὰν βελτίωσιν τῶν παρεχομένων εἰς αὐτοὺς συντάξεων, ἀπαιτοῦνται περὶ τὰ 5 δισεκατομμύρια δραχμαί. Καὶ φυσικά, ἐπειδὴ τὰ χρήματα αὐτὰ δὲν ὑπάρχουν, οἱ ἀγρόται ἀπομένουν ἀπροστάτευτοι εἰς τὸ ἔλεος τοῦ Θεοῦ.

Πρὸ ὀλίγων μηνῶν ἄρχισε ἡ ἐφαρμογὴ τοῦ ἑνιαίου λεγομένου μισθολογίου τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων καὶ ἡ ἀναπροσαρμογὴ τῶν συντάξεων. Μὲ αὐτὴν τὸ δημόσιον ταμεῖον ἐπεβαρύνθη μὲ 6 δισεκατομμύρια δραχμῶν. Ἔτσι ὅλοι οἱ δημόσιοι ὑπάλληλοι καὶ συνταξιοῦχοι ἔλαβον κάποιαν αὔξησιν τῶν ἀποδοχῶν των. Ἡ ἀδικία εἶναι πλέον καταφανής. Τὰ 6.000.000.000 εὑρέθησαν διὰ τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους. Τὰ πέντε δισεκατομμύρια εἶναι ἀδύνατον νὰ ἐξευρεθοῦν διὰ τοὺς ἀγρότας, οἱ ὁποῖοι καλοῦνται νὰ ἀρκεσθοῦν εἰς τὰ δύο ἑκατοστάρικα ποὺ τοὺς ἐδόθησαν κατὰ τὸ 1961 ὡς σύνταξις καὶ εἰς τὸ δικαίωμα τῆς δωρεὰν νοσηλείας εἰς τὰ Δημόσια Νοσοκομεῖα, θέσις τρίτη, ἐφ' ὅσον ὑπάρξη κλίνη καὶ ἐφ' ὅσον νοσοκομίση ὁ ἀσθενὴς βεβαίωσιν ὅτι εἶναι ἄπορος. Τὸ κόστος τῆς ζωῆς εἰς τὸ ἴδιον διάστημα ηὐξήθη κατὰ πολύ, καὶ ὁ βίος διὰ τὰς πτωχὰς ἀγροτικὰς οἰκογενείας κατήντησε ἀβίωτος. Ἀντιθέτως ὅλα τὰ γεωργικὰ προϊόντα (λάδι, ρύζι, στάρι, φροῦτα καὶ λοιπὰ) εἶναι καθηλωμένα εἰς τὰς τιμὰς τοῦ ἔτους 1962.

Ἐλέχθη κατὰ κόρον, χωρὶς νὰ διαψευσθῆ ἀπὸ καμμίαν ὑπεύθυνον ἀρχήν, ὅτι ἐκτὸς τῶν χρησίμων ὑπαλλήλων, ὑπὲρ τὰς 20.000 ἀργομίσθων ὑπὸ διαφόρους προσωνυμίας ἐτοποθετήθησαν καὶ μισθοδοτοῦνται εἰς τὰ διάφορα ὑπουργεῖα, τὰς Τραπέζας καὶ τοὺς διαφόρους Ὀργανισμοὺς ποὺ ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν. Μόνον εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν καὶ εἰς βραχύτατον διάστημα προσελήφθησαν 2.000 νέοι ὑπάλληλοι κατὰ τὸ πλεῖστον χωρὶς νὰ τηρηθοῦν οἱ στοιχειώδεις κανόνες. Ἀνάλογα συνέβησαν εἰς τὸν ΟΤΕ τὴν ΔΕΗ, τὸν ΟΛΠ καὶ λοιποὺς ὀργανισμούς, μὲ συνέπειαν νὰ διογκωθοῦν τὰ δημόσια ἔξοδα. Τὸν αὐτὸν καιρὸν ζητοῦμεν διὰ τὰ Κύθηρα τὸν διορισμὸν ὀλίγων ἀγροφυλάκων. Χρήματα δὲν ὑπάρχουν. Ζητοῦμεν τὸν διορισμὸν καθηγητῶν εἰς τὸ Γυμνάσιον. Χρήματα δὲν ὑπάρχουν. Αἱ κοινότητες ζητοῦν τὴν χορήγησιν μικρῶν πιστώσεων διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων κοινῆς ὠφελείας καὶ διὰ τὴν ἀπασχόλησιν τῶν ἀνέργων κατοίκων. Χρήματα δὲν ὑπάρχουν. Ζητοῦμεν οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν λιμενικῶν ἔργων Ἁγίας Πελαγίας καὶ Καψαλίου. Χρήματα δὲν ὑπάρχουν. Ἡ φωνὴ τῆς ἐπαρχίας μας εἶναι φωνὴ βοῶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ. Ζητοῦμεν τὴν ἠλεκτροδότησιν τῶν κοινοτήτων καὶ οἰκισμῶν. Ἡ ΔΕΗ ἰσχυρίζεται ὅτι δὲν ὑπάρχουν χρήματα. Τὰ διαθέτει ὅμως ποταμηδὸν δι' ἀνομοιομισθίας κατὰ δήλωσιν τοῦ προέδρου τῶν ὑπαλλήλων της. Ζητοῦμεν ἀπὸ τὸν ΟΤΕ τὴν πληρεστέραν ἐπάνδρωσιν τῶν γραφείων Κυθήρων καὶ τὴν παράτασιν λειτουργίας αὐτῶν πρὸς ἐξυπηρέτησιν τοῦ κοινοῦ. Συναντῶμεν ὅμως τὴν ἀπόλυτον ἄρνησιν τῶν ἁρμοδίων οἱ ὁποῖοι ἐπικαλοῦνται καὶ αὐτοὶ τὴν ἔλλειψιν οἰκονομικῶν μέσων. Μὰ τί πρῶτον καὶ τί ὕστερον νὰ ἀναφέρωμεν ἀπὸ τὰς συστηματικὰς ἀρνήσεις τοῦ κέντρου, οἱασδήποτε οἰκονομικῆς συνδρομῆς πρὸς βελτίωσιν τῶν ὅρων διαβιώσεως τοῦ λαοῦ τῶν ἐπαρχιῶν καὶ ἰδίᾳ τοῦ Ἀγροτικοῦ κόσμου; Ἡ κατάστασις ἔγινε ἀφόρητος καὶ ἐγκυμονεῖ μεγάλους κινδύνους διὰ τὴν τύχην τοῦ Ἔθνους. Διότι ἡ Κρατικὴ ἀδιαφορία τὴν ὁποίαν διαπιστώνομεν εἰς τὴν ἐπαρχίαν μας, παρατηρεῖται εἰς ὅλας τὰς ἐπαρχίας καὶ εἰς ὁλόκληρον τὴν ἐπαρχιακὴν Ἑλλάδα. Δι' αὐτὸ ἀηδιασμένοι ἀπὸ τὴν κατάστασιν αὐτήν, καὶ μὲ κλονισμένην τὴν ἐμπιστοσύνην τῶν καὶ πρὸς τοὺς θεσμοὺς καὶ πρὸς τοὺς φορεῖς τῆς διοικήσεως, μὲ τὴν ψυχὴν βαρέως τραυματισμένην μεταναστεύουν καὶ ἐκπατρίζονται οἱ καλύτεροι νέοι μας. Ποῦ θὰ φθάση αὐτὴ ἡ κατάστασις; Ἡ ἰδική μας ἐπαρχία ἠριθμοῦσε πληθυσμὸν 10.000 ἀτόμων. Ἀπέμειναν ὅμως 5.000, ποὺ ἑτοιμάζονται καὶ αὐτοὶ ἄλλοι νὰ ἀποδημήσουν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν καὶ ἄλλοι (οἱ πλέον ἡλικιωμένοι) νὰ ἐκδημήσουν τοῦ κόσμου τούτου. Ὑπάρχουν καὶ ἄλλαι ἐπαρχίαι ὅπου ἡ διαρροὴ εἶναι ἴσης ἐκτάσεως, ἂν ὄχι καὶ μεγαλυτέρας. Ἡ ὕπαιθρος ἀπογυμνώνεται. Καὶ ὄχι μόνον λόγῳ τῆς ἀστυφιλίας. Ἀπογυμνώνεται, διότι οἱ ζωντανοὶ κάτοικοι ἐκπατρίζωνται ἀπὸ ἀνάγκην. Δὲν θὰ εὑρεθῆ ἄραγε κανένα κόμμα, κανένας πολιτικὸς ἀρχηγὸς νὰ θέση τέρμα εἰς αὐτὴν τὴν κατάστασιν; Ὁ Θεὸς νὰ βάλη τὸ χέρι του.

Ι. Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΕΞΕΛΙΠΕ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ

ΑΙ ΡΑΓΔΑΙΑΙ ΒΡΟΧΑΙ ΕΣΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

Ἀπὸ τὴν ἡμέραν τῶν Χριστουγέννων καὶ ὁλόκληρον τὸ πρῶτον δεκαπενθήμερον τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου, ἔπεσαν εἰς τὸ Νησὶ καταρρακτώδεις βροχαί. Ἔτσι ἐσώθη ἡ γεωργικὴ παραγωγή, τὰ δένδρα, τὰ κηπευτικὰ καθὼς καὶ τὰ ζῶα, ποὺ ἐμαστίζοντο ἀπὸ τὴν ἀνομβρίαν ἐπὶ ὁλόκληρον τριετίαν.

Μὲ τὰς βροχοπτώσεις αὐτὰς ὅλα τὰ πηγάδια ἐπληρώθησαν ὕδατος καὶ ἡ ἀπόδοσις τῶν διαφόρων πηγῶν ἔφθασε εἰς τὰ παλαιὰ ἐπίπεδα. Διότι καὶ αἱ πηγαὶ εἶχον στερεύσει κατὰ τὴν τελευταίαν τριετίαν λόγω τῆς ἀνομβρίας, ποὺ ἐπεκράτησεν.

Ἀπὸ τὰς 10 Ἰανουαρίου, ἐκτὸς ἀπὸ τὰς βροχὰς ἐνέσκυψεν καὶ ψῦχος πρωτοφανοῦς δριμύτητος, μὲ χιονοπτώσεις καὶ πολλοὺς παγετοὺς ἰδία κατὰ τὰς νυκτερινὰς ὥρας. Ἐπίσης κατὰ τοὺς μῆνας Δεκέμβριον καὶ Ἰανουάριον ἐπεκράτησαν σφοδροὶ ἄνεμοι καὶ εἰς τὴν θάλασσαν τῶν Κυθήρων μεγάλη τρικυμία, ἕνεκα τῆς ὁποίας διεταράχθη ἡ ὁμαλὴ ἐκτέλεσις τῶν δρομολογίων τοῦ πλοίου τῆς γραμμῆς.

ΕΦΥΤΕΥΘΗΣΑΝ 300 ΔΕΝΔΡΥΛΛΙΑ ΠΕΥΚΗΣ

Ἡ Διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ Ἁγίας Ἐλέσης, συνεχίζουσα μὲ ζῆλον τὰς προσπαθείας της, διὰ τὴν δενδροφύτευσιν τοῦ ὁμωνύμου βουνοῦ, ἐφύτευσεν κι' ἐφέτος περὶ τὰ τριακόσια δενδρύλλια πεύκης. Κατὰ τὸ πρόγραμμα τῆς ἐπιτροπῆς, τὸ ὁποῖον δυστυχῶς, συστηματικῶς ἀγνοεῖ ἡ Δασικὴ ὑπηρεσία Κυθήρων, ἡ προσπάθεια θὰ ἐξακολουθήση μέχρι δενδροφυτεύσεως ὅλης τῆς περιοχῆς, ὥστε μελλοντικῶς νὰ γίνη ἕνα ἀληθινὸ δάσος. Αἱ παλαιότεραι φυτεύσεις ἔχουν ἤδη ἀναπτυχθῆ καὶ στολίζουν τὴν πέριξ τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος περιοχήν.

Ἐδόθη εἰς τοῦ Καλαμπόκα χορευτικὸ τσάϊ

ΟΙ ΚΥΘΗΡΙΟΙ ΑΘΗΝΩΝ ΕΩΡΤΑΣΑΝ ΜΕ ΚΕΦΙ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟΝ ΤΟΥ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟΥ ΧΡΟΝΟΥ

Τὴν Βασιλόπιττα ἔκοψε ὁ κ. Γρηγόριος Π. Κασιμάτης

Λαμπρὰν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν καὶ ἐφέτος ἡ πρωτοχρονιάτικη ἑορτὴ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν. Ἐδόθη τὴν 15ην Ἰανουαρίου εἰς τὴν εὐρύχωρον αἴθουσαν τοῦ γνωστοῦ κέντρου Καλαμπόκα καὶ συνεκέντρωσεν ὑπὲρ πεντακοσίους συμπατριώτας, ἐκ τῆς παροικίας Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς. Τὴν Κυθηραϊκὴν ἑορτὴν ἐλάμπρυνεν διὰ τῆς παρουσίας αὐτοῦ καὶ τῆς ἀξιοτίμου συζύγου του, ὁ δημοφιλέστατος συμπατριώτης μας διαπρεπὴς ἐπιστήμων κ. Γρηγόριος Π. Κασιμάτης, καθηγητὴς Πανεπιστημίου καὶ βουλευτὴς Ἀθηνῶν.

Ὁ πρόεδρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου, διακεκριμένος συμπατριώτης μας κ. Ἰωάννης Στάης, εἰς σύντομον ὁμιλίαν του, ἐξέφρασεν τὰς εὐχὰς τοῦ Συνδέσμου πρὸς τοὺς παρισταμένους καὶ πρὸς τοὺς ἁπανταχοῦ Κυθηρίους καθὼς καὶ τὰς θερμὰς εὐχαριστίας τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου πρὸς τοὺς Κυθηρίους Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, οἱ ὁποῖοι διὰ τῆς ἀθρόας συμμετοχῆς των εἰς τὰς ὠργανωμένας ἐκδηλώσεις, συντελοῦν εἰς τὴν εὐόδωσιν τῶν πατριωτικῶν σκοπῶν τοῦ Συνδέσμου. Συνεχίζων ὁ κ. Στάης ἀνεφέρθη εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα τῆς Ἁγίας Μόνης, ἐτόνισεν τὰς ἀνάγκας αὐτοῦ, καὶ συνέστησεν πρὸς τοὺς συμπατριώτας ὅπως διὰ τῆς οἰκονομικῆς των συνδρομῆς, βοηθήσουν τὸν ἀκούραστον ἡγούμενον τοῦ προσκυνήματος, ἱερομόναχον Εὐθύμιον Καλλίγερον, εἰς τὴν ὡραίαν του προσπάθειαν πρὸς ἀνακαίνισιν τοῦ προσκυνήματος, καὶ ἰδιαιτέρως διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τοῦ δρόμου καὶ τὴν διασφάλισιν τοῦ περικαλοῦς κωδωνοστασίου, τὸ ὁποῖον ἔχει καταστῆ ἑτοιμόρροπον ἕνεκα τῆς φθορᾶς ἐκ τοῦ χρόνου. Καταλήγων, ὁ κ. Στάης ἔπλεξεν τὸ ἐγκώμιον τοῦ διαπρεποῦς συμπατριώτου μας κ. Γρηγορίου Π. Κασιμάτη, ἐξέφρασεν τὴν χαρὰν ὅλων διὰ τὴν παρουσίαν του εἰς τὴν ἑορτὴν καὶ παρεκάλεσεν αὐτὸν ὅπως ὑπὸ τὴν ἰδιότητά του, ὡς ἰσοβίου ἐπιτίμου προέδρου τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, κόψη τὴν Βασιλόπιττα. Ἀκολούθως ὁ κ. Γρηγόριος Π. Κασιμάτης πλαισιούμενος ἀπὸ τὸ Δ.Σ. τοῦ Συνδέσμου καὶ ὑπὸ τὰ ζωηρὰ χειροκροτήματα ὅλων τῶν παρισταμένων ἔκοψε τὴν πίττα καὶ ηὐχήθη ὅπως τὸ ἀρξάμενον νέον ἔτος εἶναι χαρούμενον καὶ εὐτυχισμένον δι' ὅλους τοὺς συμπατριώτας, διὰ τὸ μικρὸ Νησί μας καὶ δι' ὅλην τὴν Ἑλλάδα.

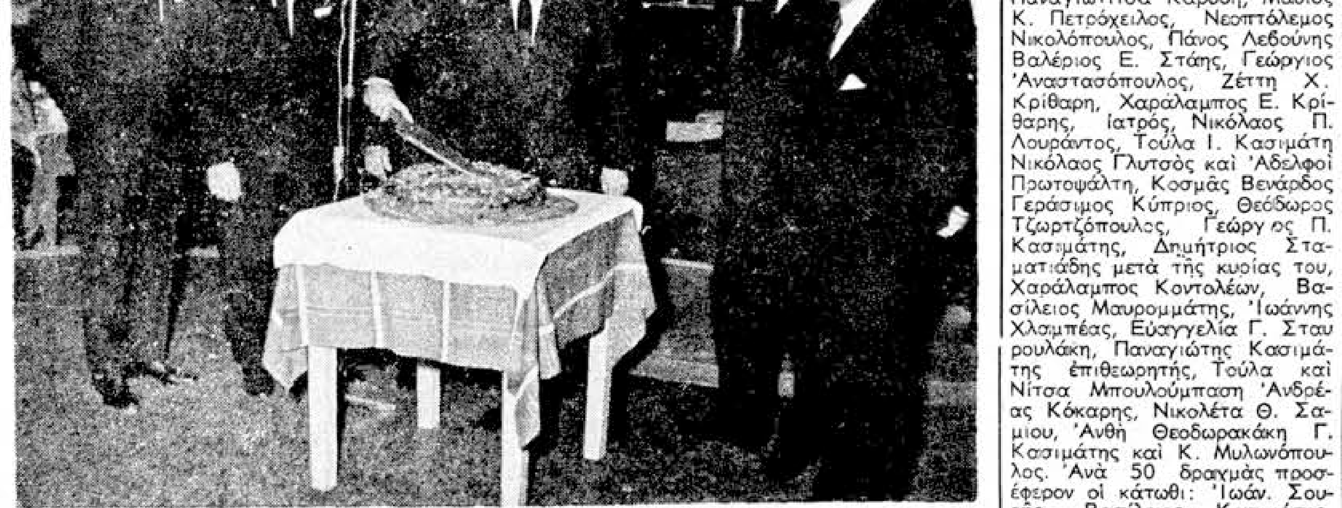
Μετὰ ταῦτα ἤρχισεν ὁ χορὸς καὶ ἡ διασκέδασις παρετάθη εἰς ἀτμόσφαιραν πατριωτικὴν μέχρι τῆς 9ης βραδυνῆς, σύμφωνα μὲ τὸ πρόγραμμα.

Κατὰ τὰ διαλείμματα τοῦ χοροῦ ἔκαμε πολλὰς ἐπιτυχεῖς ἐμφανίσεις τὸ καλλιτεχνικὸ συγκρότημα τοῦ κέντρου, καὶ ἀπέσπασεν τὰ χειροκροτήματα ὅλων τῶν παρισταμένων. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἑορτῆς, μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνδέσμου, ἐδέχθησαν τὰς συνδρομὰς τῶν συμπατριωτῶν ὑπὲρ τῆς Ἁγίας Μόνης. Ὁ πίναξ τῶν εἰσφορῶν αὐτῶν δημοσιεύεται κατωτέρω. Κατὰ τὴν διανομὴν τῆς Βασιλόπιττας ἡ τύχη ηὐνόησεν μὲ τὸ χρυσοῦν νόμισμα (μιὰ λίρα Ἀγγλίας) τὴν χαριτωμένην δεσποινίδα Καίτην Βαλασοπούλου, τῆς ὁποίας ἡ μήτηρ εἶναι Κυθηρία, τὸ γένος Ἀναστασίου Κομηνοῦ, ἐκ Ποταμοῦ. Ἡ δεσποινὶς Βαλασοπούλου, ἡ ὁποία εἶναι χημικὸς καὶ διδάκτωρ τῆς ἰατρικῆς σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Λυὼν (Γαλλίας) εἰς τὸν κλάδον τῆς Γυναικολογίας, προσέφερεν τὴν χρυσῆν λίραν τῆς Πίττας ὑπὲρ τῶν ἔργων τῆς Ἁγίας Μόνης, ἐνῶ ἡ μήτηρ αὐτῆς καὶ ἡ θεία της Λέλα Κομηνοῦ προσέφερον διὰ τὸν ἴδιον σκοπὸν ἄλλην μίαν χρυσῆν λίραν.

Ἡ ὅλη ὀργάνωσις τῆς ἑορτῆς ἦτο ἄψογος. Ἀθρόα ἡ συμμετοχὴ συμπατριωτῶν. Τάξις παραδειγματικὴ καὶ πατριωτικὴ ἀτμόσφαιρα ἐπεκράτησαν καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς βραδυᾶς. Ἡ ἑορτὴ τῆς Βασιλόπιττας ἔδωκεν πάλιν τὴν εὐκαιρίαν μιᾶς ὡραίας πατριωτικῆς συγκεντρώσεως, μὲ πολλὰς ἀγαθὰς ἐπιπτώσεις καὶ διὰ τὴν ἐνταῦθα Κυθηραϊκὴν παροικίαν καὶ διὰ τὸ Νησί μας. Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, εἶναι ἄξιον τῆς εὐγνωμοσύνης ὅλων μας διὰ τὴν ὑπέροχον δρᾶσιν του.

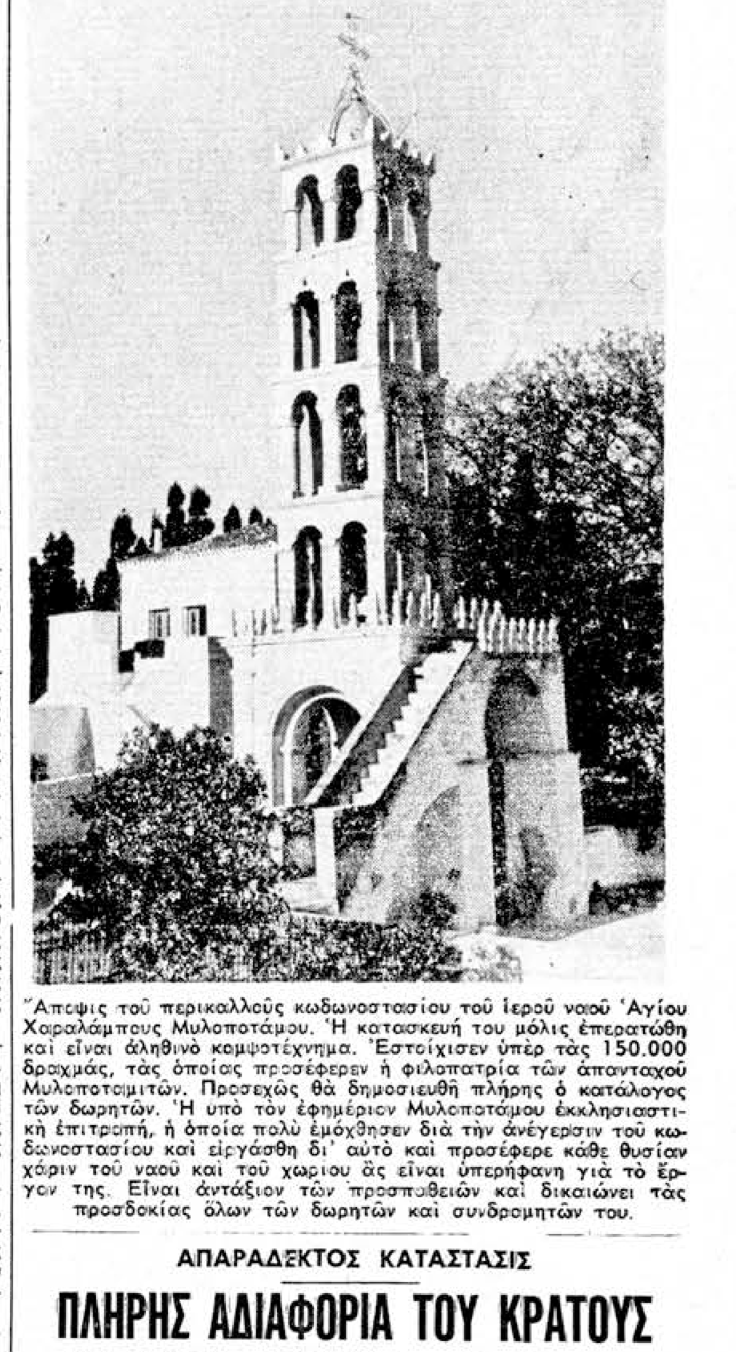
Αἱ αὐθόρμητοι προσφοραί, αἱ ὁποῖαι κατόπιν παρακλήσεως τοῦ κ. Στάη ἐδόθησαν διὰ τὰ ἔργα τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίας Μόνης, ἔχουν ὡς ἑξῆς: Γρηγόριος Π. Κασιμάτης, βουλευτὴς Ἀθηνῶν προσέφερεν δραχμὰς 500, Ἰωάννης Ν. Στάης, πρόεδρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, μίαν χρυσῆν λίραν Ἀγγλίας.

Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν 4.250 δραχμές, Παναγιώτης Γ. Βιαρόπουλος 1.000 δρχ. Ἰωάννης Ν. Στάης, πρόεδρος, 300 δραχμάς, Ἑλένη Σαραντοπούλου διὰ τοῦ υἱοῦ της Χαριλάου, 310, Ἰωάννης Π. Κορωναῖος ἢ Πουλάκης, ἀντιπρόεδρος 310. Χαρίλαος Σαραντόπουλος, ταμίας 310. Γρηγόριος Λ. Κασιμάτης, σύμβουλος 200. Παναγιώτης Ἀντ. Τριφύλλης, 100. Γεώργιος Β. Κασιμάτης, σύμβουλος 310. Καίτη Βαλασοπούλου, ἰατρός, προϊὸν νομίσματος πίττας, 310. Μαρία Βαλασοπούλου καὶ Λέλα Κομηνοῦ 310. Εἰρήνη Πιπιλὴ καὶ Ἑλένη Μάλαμα 1.000. Ἐμμανουὴλ Σ. Μεγαλοοικονόμος, πρόεδρος Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ 300. Μανοῦσος Κλεομένους Πετρόχειλος 500. Θεόδωρος Ἀρχοντούλης, πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν 200 Ἑλένη Καμάρη 200. Παναγιώτης Ἀρώνης 200. Κοσμᾶς καὶ Θεόδωρος Π. Μεγαλοοικονόμος 200. Ἀνὰ 100 δραχμὰς ἕκαστος προσέφερον οἱ κάτωθι: Παναγιώτης Τουλιάτος, Νικόλαος Γ. Φατσέας, γεν. γραμματεὺς Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν. Γεώργιος Ι. Κασιμάτης, δικηγόρος, Θεόδωρος Στάθης, Μενέλαος Κορωναῖος, Ποτῆς Ν. Κασιμάτης, Παναγιώτης Εὐστρ. Καλλίγερος, Ἀνδρέας Στρατηγός, Βασίλειος Κεβωτόπουλος, Μαίρη Νώρη, Βρεττὸς Μουλός, Ἐμμανουὴλ Ἀρώνης, Ἀδελφοὶ Βαρυπάτη, Εὐάγγελος Τσιγγούνης, Βύρων Μεγαλοοικονόμος, Γεώργιος Μεγαλοοικονόμος, Κοσμᾶς Σάμιος, Εὐάγγελος Μπαρτζόκας, Σοφία Σοφιανοπούλου, Νικόλαος Καρύδης, Θάλεια Τραβασάρου Παναγιωτίτσα Καρύδη, Μαθιὸς Κ. Πετρόχειλος, Νεοπτόλεμος Νικολόπουλος, Πάνος Λεβούνης Βαλέριος Ε. Στάης, Γεώργιος Ἀναστασόπουλος, Ζέττη Χ. Κρίθαρη, Χαράλαμπος Ε. Κρίθαρης, ἰατρός, Νικόλαος Π. Λουράντος, Τούλα Ι. Κασιμάτη Νικόλαος Γλυτσὸς καὶ Ἀδελφοὶ Πρωτοψάλτη, Κοσμᾶς Βενάρδος Γεράσιμος Κύπριος, Θεόδωρος Τζωρτζόπουλος, Γεώργιος Π. Κασιμάτης, Δημήτριος Σταματιάδης μετὰ τῆς κυρίας του, Χαράλαμπος Κοντολέων, Βασίλειος Μαυρομμάτης, Ἰωάννης Χλαμπέας, Εὐαγγελία Γ. Σταυρουλάκη, Παναγιώτης Κασιμάτης ἐπιθεωρητής, Τούλα καὶ Νίτσα Μπουλούμπαση Ἀνδρέας Κόκαρης, Νικολέτα Θ. Σαμίου, Ἀνθὴ Θεοδωρακάκη Γ. Κασιμάτης καὶ Κ. Μυλωνόπουλος. Ἀνὰ 50 δραχμὰς προσέφερον οἱ κάτωθι: Ἰωάν. Σουρῆς, Βασίλειος Κασιμάτης, Ἀνδρέας καὶ Φώτης Καλλίγερος, Ἰωάννης Δαπόλας, Λάμπρος Δήμου, Κων)νος Τζάννες, Γεώργιος Π. Κασιμάτης, Σαράντος Ζερβός, Χρῆστος Χρύσης, Ἀριστείδης Ἀσούτης. Νικόλαος Στρατηγός, Ἀντώνιος Βούλγαρης, Παναγιώτης Κούβελος. Ἀριστείδης Καλοκαιρινός, Σοφία Βαλ. Στάη, Ἀντώνιος Μαρούλης, Εὐάγγελος Αὐγερινός, Ἐριφύλη Κ. Φαρδούλη, Δέσποινα Γ. Φαρδούλη, Ἰωάννης Γεροκίτης. Ἀντώνιος Μαρσέλλος, Τάσος Χλαμπέας, Ἰωάννης Κρίθαρης, Φώτιος Σουρῆς, Παναγιώτης Καρύδης καὶ Ἀνώνυμος. Ὄλγα Γιαννοπούλου 40. Γιώτα Πούλιου 20, Ἀποστολίδης 10 καὶ Κων)νος Σαραντόπουλος μετὰ τῆς κυρίας του εἰς μνήμην Φωτεινῆς Γ. Ἀνδρονίκου 300. Συνολικῶς προσεφέρθησαν 17.280 δραχμαί.



Ὁ διακεκριμένος συμπατριώτης μας κ. Γρηγόριος Π. Κασιμάτης, ἐνῶ κόβει τὴν πίττα τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν. Διακρίνονται ἐπίσης ὁ πρόεδρος κ. Ἰωάννης Ν. Στάης, ὁ ἀντιπρόεδρος κ. Ἰωάννης Π. Κορωναῖος, ὁ ταμίας κ. Χαρίλαος Σαραντόπουλος, ὁ σύμβουλος κ. Πάνος Φύλλης, ὁ σύμβουλος κ. Γρηγόρης Λ. Κασιμάτης, καὶ ὁ Γενικὸς γραμματεὺς κ. Νίκος Γ. Φατσέας.

ΤΟ ΚΩΔΩΝΟΣΤΑΣΙΟΝ ΑΓΙΟΥ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ



Ἄποψις τοῦ περικαλλοῦς κωδωνοστασίου τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους Μυλοποτάμου. Ἡ κατασκευή του μόλις ἐπερατώθη καὶ εἶναι ἀληθινὸ κομψοτέχνημα. Ἐστοίχισεν ὑπὲρ τὰς 150.000 δραχμάς, τὰς ὁποίας προσέφερεν ἡ φιλοπατρία τῶν ἁπανταχοῦ Μυλοποταμιτῶν. Προσεχῶς θὰ δημοσιευθῆ πλήρης ὁ κατάλογος τῶν δωρητῶν. Ἡ ὑπὸ τὸν ἐφημέριον Μυλοποτάμου ἐκκλησιαστικὴ ἐπιτροπή, ἡ ὁποία πολὺ ἐμόχθησεν διὰ τὴν ἀνέγερσιν τοῦ κωδωνοστασίου καὶ εἰργάσθη δι' αὐτὸ καὶ προσέφερε κάθε θυσίαν χάριν τοῦ ναοῦ καὶ τοῦ χωριοῦ ἂς εἶναι ὑπερήφανη γιὰ τὸ ἔργον της. Εἶναι ἀντάξιον τῶν προσπαθειῶν καὶ δικαιώνει τὰς προσδοκίας ὅλων τῶν δωρητῶν καὶ συνδρομητῶν του.

ΑΠΑΡΑΔΕΚΤΟΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ

ΠΛΗΡΗΣ ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΔΙΑ ΚΑΘΕ ΩΡΑΙΑΝ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΝ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΟΠΑΙΔΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸν καὶ κυρίως ἀπὸ τὴν Ἀμερικὴν καὶ τὴν Αὐστραλίαν, μᾶς γράφουν τὸ παράπονόν των ὁμογενεῖς σημαίνοντες καὶ ἄξιοι κάθε προσοχῆς. Καὶ δὲν εἶναι παράπονον ἀτομικὸν τῶν ἐπιστολογράφων μας. Εἶναι γενικὸν τῶν ὁμογενῶν καὶ ὅσων ἐνδιαφέρονται διὰ τὸ μέλλον τῶν παροικιῶν μας. Μᾶς γράφουν.: «Οὐδέποτε εἰς τὰ σχολεῖα ποὺ φοιτοῦν Ἑλληνόπουλα, εἴτε Ἑλληνικὰ εἶναι τὰ σχολεῖα, εἴτε ξένα δὲν ἐνεφανίσθη Κυβερνητικὸς ὑπάλληλος τῆς πατρίδος μας, πρέσβυς, πρόξενος ἢ ἄλλος ἐπιτετραμμένος, νὰ ζητήση πληροφορίας διὰ τὰ παιδιά μας, νὰ τὰ γνωρίση, νὰ τὰ ἐνθαρρύνη καὶ νὰ τοὺς δώση πατριωτικὴ ἱκανοποίησι ὅτι τὸ ἐπίσημον Κράτος τὰ σκέπτεται καὶ τὰ πονεῖ. Καὶ εἶναι ἀφάνταστος ἡ ὠφέλεια ποὺ θὰ ἐγένετο εἰς τὰ παιδιά μας, ἰδίως εἰς τὴν διάπλασιν τῆς Ἑλληνικῆς των ψυχῆς, ἀπὸ μίαν τόσον ἁπλῆ καὶ εὔκολον ἐνέργεια τῆς Ἑλληνικῆς Πολιτείας. Ἐδῶ στὸ ἐξωτερικόν, οἱ καλοὶ γονεῖς, τίποτε ἄλλο δὲν κάνουν στὴ λίγη ὥρα ποὺ τοὺς ἀφίνει ἡ βιοπάλη διὰ νὰ χαροῦν τὰ παιδιά των, παρὰ νὰ τοὺς μιλοῦν γιὰ τὴν πατρίδα, γιὰ τὴν ἱστορία της, γιὰ τὴν ὀμορφιά της, γιὰ τὴν συμβολή της εἰς τὸν παγκόσμιον πολιτισμό. Ἀλλὰ καὶ μιὰ ἐπίσκεψις στὰ σχολεῖα τῶν πότε - πότε, ἕνας καλὸς λόγος τοῦ Ἕλληνος πρεσβευτοῦ ἢ προξένου, θὰ ἔκανε τὰ παιδιά μας νὰ νοιώσουν τὴν στοργὴν τῆς αἰωνίας Ἑλλάδος, θὰ τὰ γέμιζε μὲ πατριωτικὴν ὑπερηφάνειαν καὶ μὲ ἀσυγκράτητη νοσταλγία νὰ τὴν ἐπισκεφθοῦν καὶ νὰ τὴν γνωρίσουν». Εἶναι δύσκολον αὐτό; μᾶς ἐρωτοῦν οἱ ἐπιστολογράφοι μας. Καὶ συνεχίζουν: «Οἱ ἐπιτετραμμένοι ἄλλων Κρατῶν, πηγαίνουν καὶ ἔρχονται εἰς τὰ σχολεῖα ποὺ φοιτοῦν δικά τους παιδιά. Τί κοστίζει νὰ πράττουν καὶ οἱ ἰδικοί μας διπλωματικοὶ ὑπάλληλοι τὸ ἴδιο; Τίποτε. Πολὺ μᾶς πικραίνουν ὅταν τοὺς βλέπομεν νὰ ἐπισκέπτωνται μόνον πλουσίους ὁμογενεῖς ἢ νὰ παρευρίσκωνται μόνον εἰς τὰς ἐπισήμους δεξιώσεις. Πλοῦτος τῆς Ἑλλάδος μας καὶ ὑπόσχεσις διὰ τὸ μέλλον τῶν παροικιῶν μας, εἶναι τὰ παιδιά μας. Ἂς τὰ προσέξουν. Διότι ὁ ἀπόδημος Ἑλληνισμός, ποὺ τόσα πολλὰ προσέφερεν εἰς τὴν πατρίδα εἰς ὅλας τὰς περιστάσεις της, ἀπειλεῖται νὰ σβήση.». Ἡ κυβέρνησις παρακαλεῖται νὰ λάβη τὰ προσήκοντα μέτρα. Τὸ θέμα εἶναι μεγάλο καὶ τὸ παράπονον τῶν ἀγα-

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα)

ΚΑΙΡΟΣ ΝΑ ΠΑΥΣΗ Η ΚΩΛΥΣΙΕΡΓΙΑ

Ἐξοργιστικὴ ἡ στάσις τῶν ἁρμοδίων εἰς τὸ θέμα Τζαννείου Νοσοκομείου

ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΕΠΕΜΒΑΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

Ὅπως εἶναι γνωστόν, τὸ Τζάννειον Γενικὸν Νοσοκομεῖον Πειραιῶς, ἱδρύθη ἀρχικῶς πρὸ ἑνὸς σχεδὸν αἰῶνος — συγκεκριμένως τὸ 1873 — διὰ δωρεᾶς Κυθηρίου Φιλανθρώπου, τοῦ ἀειμνήστου Νικήτα Τζάννε καὶ οἱ Κυθήριοι τόσον οἱ διαμένοντες εἰς τὸ νησί των, ὅσον καὶ οἱ τῆς μεγάλης παροικίας τοῦ Πειραιῶς, τὸ θεωροῦν ὡς ἰδικόν των νοσοκομεῖον.

Μὲ τὴν πάροδον τῶν δεκαετιῶν, ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς του, καὶ μὲ τὴν ἀλματώδη αὔξησιν τοῦ πληθυσμοῦ τοῦ Πειραιῶς, τὸ Τζάννειον — ἔπειτα καὶ ἀπὸ γενομένας κατὰ καιροὺς βελτιώσεις — θὰ ἔπρεπε νὰ ἐκσυγχρονισθῆ τελείως, νὰ αὐξηθῆ ἡ δυναμικότης του εἰς κλίνας καὶ νὰ συμπληρωθῆ τὸ ἔλλειπον ἐπιστημονικὸν καὶ νοσηλευτικὸν του προσωπικόν.

Πρὸς τοῦτο ἐχρειάζετο ἕνας νέος Κανονισμὸς ρυθμίζων αὐτὰ τὰ ζητήματα. Καὶ ὁ κανονισμὸς αὐτὸς ἔπειτα ἀπὸ μακροχρονίους περιπετείας καὶ ἀφάνταστον κωλυσιεργίαν, ἔγινε ἐπὶ τέλους, κατὰ τὰς ἀρχὰς Νοεμβρίου 1966 — ὑπογραφέντος τοῦ σχετικοῦ Βασιλ. Διατάγματος, ἔπειτα ἀπὸ τὴν ὑπογραφήν του ἀπὸ τοὺς ἁρμοδίους Ὑπουργοὺς Ὑγιεινῆς καὶ Οἰκονομικῶν — καὶ ἐστάλη πρὸς δημοσίευσιν εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Αἰφνιδίως, γνωστὸς ἰσχυρὸς παράγων τοῦ Πειραιῶς, κατώρθωσε, —ὅπως ἐκοινολογήθη— νὰ τὸ ἀποσύρη χωρὶς νὰ δημοσιευθῆ, διὰ νὰ γίνουν ὡρισμέναι προσθῆκαι δι' ἃς ἐνδιαφέρεται ὁ ἴδιος.

Παρῆλθον καὶ πάλιν ὁλόκληροι μῆνες, ἡ Κυβέρνησις Στεφανοπούλου, ἔπεσε καὶ ἔγινεν ἡ Μεταβατικὴ Κυβέρνησις τοῦ κ. Ι. Παρασκευοπούλου.

Ὁ ἁρμόδιος ὑπουργὸς Ὑγιεινῆς, ἐνδιεφέρθη διὰ τὴν ὑπόθεσιν αὐτὴν καὶ ἔπειτα ἀπὸ ἀρκετῶν ἡμερῶν καὶ πάλιν κωλυσιεργίαν, ἀπὸ ἀγνώστους τώρα ἐνδιαφερομένους, ὑπέγραψε τὸν κανονισμὸν αὐτὸν καὶ ἀπεστάλη οὗτος πρὸς τὸ Γενικὸν Λογιστήριον ἵνα ὑπογραφῆ καὶ ἀπὸ τὸν κ. Ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν. Ἐκεῖ ὅμως — ὅπως ἐπληροφορήθημεν — ἐσκάλωσε καὶ πάλιν ὁ Κανονισμός, διότι — ὅπως ἐλέχθη — ὁ κ. Ὑπουργός, ὡς Ὑπουργὸς Μεταβατικῆς Κυβερνήσεως, ἔκρινε σκόπιμον νὰ ζητήση τὴν ἔγκρισιν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, διὰ νὰ ἐγκρίνη τὴν πίστωσιν καὶ νὰ τὸν ὑπογράψη, καίτοι, δὶς εἶχεν ἐγκριθῆ οὗτος ὑπὸ τοῦ προηγουμένου ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν καὶ ἡ ἐπιβάρυνσις τοῦ Δημοσίου Προϋπολογισμοῦ, εἶναι πολὺ μικρὰ σχεδὸν ἀσήμαντος.

Δὲν γνωρίζομεν τί θ' ἀποφασίση ὁ κ. Πρωθυπουργός, ὀφείλομεν ὅμως νὰ τοῦ καταστήσωμεν γνωστὸν ὅτι τὸ θέμα τοῦτο, ποὺ ἀφορᾶ τὴν Νοσοκομειακὴν περίθαλψιν τοῦ Λαοῦ, εἶναι ζωτικῆς σημασίας καὶ ἐνδιαφέρει τὰ μέγιστα τοὺς Κυθηρίους καὶ τοὺς Πειραιεῖς καθὼς καὶ τοὺς νησιώτες τοῦ Αἰγαίου.

Ἐπὶ πλέον ἡ τόση χρονοτριβὴ γίνεται ἀφορμὴ σοβαρωτάτης ζημίας πλήθους ἀνθρώπων, οἵτινες δικαίως δυσανασχετοῦν διὰ τὴν ἀσύγγνωστον αὐτὴν καὶ ἄδικον κωλυσιεργίαν.

Ἀναμένομεν ἤδη μίαν ἐξήγησιν τῶν συμβαινόντων διὰ τὸ ζήτημα τοῦτο ἀπὸ τοὺς ἁρμοδίους, τοὺς ὁποίους παρακαλοῦμεν ὅπως σταματήσουν πλέον αὐτὴν τὴν ἀπαράδεκτον τακτικὴν καὶ νὰ ἐπιμεληθοῦν ἀμέσως διὰ τὴν τακτοποίησιν τοῦ ζητήματος αὐτοῦ, ποὺ τόσον ἐχρόνισε καὶ διὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ ἀναφερομένου Κανονισμοῦ εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως, ἵνα βάσει αὐτοῦ ἀναμορφωθῆ τὸ σπουδαῖον Φιλανθρωπικὸν καὶ κοινωφελὲς τοῦτο ἵδρυμα.

ΟΜΟΦΩΝΟΣ ΕΓΚΡΙΣΙΣ ΤΩΝ ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΩΝ ΤΟΥ Δ.Σ. ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΩΝ «Ο ΑΓΙΟΣ ΜΥΡΩΝ»

Τὴν Κυριακὴν 29ην Ἰανουαρίου συνῆλθον εἰς τακτικὴν γενικὴν συνέλευσιν, τὰ μέλη τῆς Ἑνώσεως τῶν Ἁπανταχοῦ Ἀντικυθηρίων «Ὁ Ἅγιος Μύρων», διὰ νὰ ἀκούσουν τὰ πεπραγμένα τοῦ Δ. Σ. κατὰ τὸ λῆξαν ἔτος, καὶ νὰ συνεορτάσουν εἰς ἀτμόσφαιραν πατριωτικὴν τὴν καθιερωμένην ἑορτὴν τῆς Βασιλόπιττας.

Ὅπως κάθε χρόνο, ἡ συνέλευσις ἐγένετο εἰς τὸ καφενεῖον τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου μας κ. Σπύρου Κυνηγαλάκη, εἰς Πειραιᾶ, ἔνθα φιλοξενοῦνται καὶ τὰ γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως. Παρετηρήθη συρροὴ Ἀντικυθηρίων ἐκ τῆς παροικίας Πειραιῶς καὶ Ἀθηνῶν. Ἐπεκράτησεν δὲ καθ' ὅλην τὴν ἑορτὴν τάξις καὶ θερμὴ πατριωτικὴ ἐγκαρδιότης. Εἰς τὴν ἀρχὴν τῆς συνελεύσεως ὁ πρόεδρος τῆς Ἑνώσεως κ. Γεώργιος Κυνηγαλάκης ἐχαιρέτησεν τοὺς παρισταμένους καὶ ηὐχήθη πρὸς αὐτοὺς τὸ Νέον Ἔτος 1967 αἴσιον καὶ εὐτυχές. Συνεχίζων ἀνεσκόπησεν τὴν δρᾶσιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, καὶ τὰς φροντίδας αἱ ὁποῖαι κατεβλήθησαν εἰς τοὺς διαφόρους τομεῖς, καταλήγων δὲ ἀνεφέρθη εἰς τὰς ἐλλείψεις καὶ ἀνάγκας τῆς μικρῆς πατρίδος, καὶ ἐπεκαλέσθη τὴν βοήθειαν καὶ συμπαράστασιν ὅλων διὰ τὴν θεραπείαν τῶν ἀναγκῶν αὐτῶν.

Οἱ παριστάμενοι ἤκουσαν μετὰ προσοχῆς τὴν λογοδοσίαν τοῦ προέδρου, ἐνέκριναν ὁμοφώνως τὰ πεπραγμένα τοῦ Δ. Σ. καὶ ἐξέφρασαν τὰς εὐχαριστίας των διὰ τὴν δραστηριότητα, τὴν ἱκανότητα καὶ τὸν ζῆλον ὅλων τῶν μελῶν τοῦ Συμβουλίου.

Μετὰ ταῦτα ἐκόπη, κατὰ τὰ καθιερωμένα, ἡ πίττα τῆς Ἑνώσεως καὶ διενεμήθη εἰς ὅλους. Ἡ ὀργάνωσις τῆς ἑορτῆς ἦτο ἀρίστη, καὶ ἡ συμμετοχὴ τῶν συμπατριωτῶν Ἀντικυθηρίων ὁμαδική. Ὁ πρόεδρος καὶ τὸ Δ. Σ. εἶναι ἄξιοι θερμῶν συγχαρητηρίων. Μὲ τὴν δραστηριότητα καὶ τὰς καλὰς ἐνεργείας των διατηρεῖται ἄρρηκτος ὁ δεσμὸς τῆς πατριωτικῆς ἀγάπης μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς παροικίας μας καὶ συνεχίζεται ἡ εὐεργετικὴ δρᾶσις τῆς παροικίας πρὸς τὴν ἰδιαιτέραν πατρίδα, τὰ μικρὰ μὰ πάντοτε ἀγαπημένα Ἀντικύθηρα.

ΕΙΣ ΤΑΣ 5 ΜΑΡΤΙΟΥ

ΑΠΟΚΡΗΑΤΙΚΟΣ ΧΟΡΟΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Πειραιῶς — Ἀθηνῶν, ὀργανώνει τὸν ἐτήσιον ἀποκρηάτικον χορόν της, διὰ τὴν Κυριακὴν 5 Μαρτίου (τῆς Ἀπόκρεω).

Θὰ δοθῆ εἰς τὴν εὐρύχωρον αἴθουσαν τοῦ γνωστοῦ κέντρου Τάσου Ἀϊδίνη παρὰ τὴν πλατεῖαν τοῦ κεντρικοῦ Τελωνείου Πειραιῶς. Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ἀδελφότητος συνεκρότησεν ἀπὸ τοῦδε ἐπιτροπὴν ἐκ κυριῶν καὶ δεσποινίδων ἡ ὁποία ὁμοῦ μὲ μέλη τοῦ Δ. Σ., καταβάλλει κάθε φροντίδα διὰ τὴν πληρεστέραν ἐπιτυχίαν τῆς χοροεσπερίδος. Λεπτομέρειαι διὰ τὸν χορὸν θὰ δημοσιευθοῦν εἰς τὸ προσεχὲς φύλλον τῆς ἐφημερίδος μας.

ΤΟΥ ΑΠΕΝΕΜΗΘΗ ΑΓΓΛΙΚΟ ΠΑΡΑΣΗΜΟ

Εἰς τὸν συνεργάτην μας λογοτέχνην καὶ δημοσιογράφον κ. Διον. Β. Κουλεντιανόν, καὶ εἰς ἐπιβράβευσιν τῶν προσπαθειῶν του διὰ τὴν Παγκόσμιον Συνεργασίαν καὶ Εἰρήνην, ἀπενεμήθη τὴν 1 Νοεμβρίου 1966 ὁ Μεγαλόσταυρος τοῦ Τάγματος Ἁγ. Γεωργίου Μεγ. Βρεταννίας. Τοῦ ἐκφράζομεν ἐγκάρδια συγχαρητήρια.

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΔΗΛΩΣΙΣ

12 ΜΑΡΤΙΟΥ Ο ΧΟΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

ΗΡΧΙΣΑΝ ΕΤΟΙΜΑΣΙΑΙ

Ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν ὀργανώνει τὸν ἐτήσιον χορόν του, διὰ τὴν Κυριακὴν 12 Μαρτίου (τῆς Τυρινῆς) εἰς τὰς εὐρυχώρους αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου «Βασιλεὺς Γεώργιος» παρὰ τὴν πλατεῖαν Συντάγματος. Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον καταβάλλει ἀπὸ τοῦδε φροντίδας διὰ τὴν ἄψογον διεξαγωγὴν τῆς ἑορτῆς, ποὺ ἀποτελεῖ κάθε χρόνο, λαμπρὰν εὐκαιρίαν συναντήσεως καὶ ἀλληλογνωριμίας μεταξὺ τῶν ἐνταῦθα Κυθηρίων. Περισσότεραι λεπτομέρειαι περὶ τοῦ ἐπισήμου χοροῦ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν θὰ δημοσιευθοῦν εἰς τὸ προσεχὲς φύλλον τῆς ἐφημερίδος μας.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΖΩΗ

Ο ΚΑΠΕΤΑΝ ΕΝΑΣ

ΤΟΥ κ. Δ. Γ. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΥ

Ἕνας ἐργάτης ἀπ' αὐτοὺς ποὺ γύρισαν τώρα τελευταῖα ἀπὸ τὴ Γερμανία — ὅπου ἄρχισαν νὰ ἀπολύουν ἀρκετοὺς λόγῳ τῆς κρίσεως ποὺ παρουσιάζεται ἐκεῖ,— ἔλεγε μὲ θαυμασμό:

— Μωρὲ τί σοῦ εἶναι αὐτοὶ οἱ Τσιριγῶτες! Ἔχουνε σκορπιστῆ στὰ πέρατα τῆς ὑφηλίου, ἀλλὰ στὴ Γερμανία δὲν πῆγε γιὰ ἐργάτης κανείς. Ἢ μᾶλλον γιὰ τὴν ἀκρίβεια, πῆγεν ἕνας καὶ μοναχός.

— Γιατί, τὸν ρώτησαν νὰ μὴ πῆγαν; Μήπως δὲν κερδίζουν ἐκεῖ καλὰ τὴ ζωή τους οἱ ἐργάτες; Μήπως δὲν κάνανε ἀπ' αὐτοὺς ἀρκετοί, περιουσίες; Γιατί νὰ μὴ πηγαίνουν οἱ Τσιριγῶτες;

Ὅσοι τὸν ἄκουαν βρισκόντανε σὲ ἀπορία καὶ δὲν μποροῦσαν νὰ ἐξηγήσουν αὐτὸ τὸ περίεργο φαινόμενο, ὅταν ξαφνικὰ ἕνας ποὺ ἤξερε καλὰ τὸ Τσιρίγο καὶ τοὺς Τσιριγῶτες, ἀνέλαβε νὰ δώση μιὰν ἐξήγησι:

— Ἐγώ, εἶπε, τοὺς ξέρω καλὰ αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους. Δὲν λέγω, ἔχουν τὰ ἐλαττώματά τους, ὅπως ὅλοι οἱ ἄνθρωποι τοῦ κόσμου, ἀλλὰ ξεχωρίζουν ἀπὸ πολλοὺς ἄλλους γιὰ τὴν ἐξυπνάδα τους. Εἶναι ἄνθρωποι, ἐπὶ πλέον, θετικοί. Ὅταν ἀποφασίσουν νὰ ξενητευτοῦν δὲν ἐξετάζουν μόνο ἂν ἐκεῖ ποὺ θὰ πᾶνε θὰ κερδίζουν πολλά, ἀλλὰ ἂν στὴν ἀνάγκη, θὰ μποροῦσαν νὰ μείνουν μονιμότερα. Θέλουν νὰ πατᾶνε σὲ γερὰ σανίδια. Παλαιότερα — συνέχισεν ὁ ὁμιλητής, οἱ Τσιριγῶτες πηγαίναν στὴ Σμύρνη. Ἐκεῖ πλούτιζαν, δημιουργοῦσαν οἰκογένειες καὶ μένανε μονίμως, οἱ περισσότεροι. Μὲ τὴν ἴδια σκέψι μετανάστευαν ἔπειτα στὴν Ἀμερικὴ καὶ στὴν Αὐστραλία. Ἀλλὰ στὴ Γερμανία, τί νὰ κάμουν; Τὸ ξέρανε πὼς ἡ ζωή τους ἐκεῖ θὰ ἦταν προσωρινὴ καὶ δὲν θέλανε νὰ διακινδυνέψουν ἕνα ξεσηκωμὸ ποὺ θ' ἀπέβαινε πρόσκαιρος καὶ μὲ ἀμφίβολη οἰκονομικὴ ἐπιτυχία.

Ἐξ ἄλλου —συνέχιζε πάντα ὁ ἴδιος ὁμιλητής— ὁ Τσιριγώτης δὲν ἀλλάζει εὔκολα τὴν ἀτμόσφαιρα τοῦ γραφικοῦ του χωριοῦ, μὲ τὶς ἐρεβώδεις στοὲς τῶν ἀνθρακωρυχείων, ἢ μὲ τὴν κάπνια καὶ τὸν θόρυβο τῶν μηχανῶν τῶν τεραστίων ἐργοστασίων τῆς Γερμανίας. Φεύγει ἀπ' τὸ χωριό του, ξενητεύεται, ἀφίνει πίσω τὴ μάννα, τὸν πατέρα του, τὰ παιδιά, ἢ τὰ ἀδέλφια του, ἀλλὰ πάει σὲ χῶρες ποὺ θ' ἀναπνέη ἀέρα καθαρὸ καὶ θὰ συντροφεύεται ἀπὸ συμπατριῶτες του, ποὺ τοῦ ἔχουν ἀνοίξει προηγουμένως τὸ δρόμο. Καὶ ἐκεῖ θὰ ἐργασθῆ μὲ προοπτικὴ μονιμότητας, καὶ μὲ πιθανότητα ὁριστικῆς διαμονῆς. Θὰ κάνη ἐκεῖ μιὰ καινούργια πατρίδα, ἀπ' ὅπου θὰ ἐπικοινωνῆ εὔκολα μὲ τὴν παληὰ καὶ ὅπου θὰ μπορῆ νὰ ξαναγυρίση ὅποτε θελήση, ἀφοῦ προηγουμένως θὰ ἔχη δημιουργήσει τὶς προϋποθέσεις μιᾶς οἰκονομικὰ ἄνετης ζωῆς.

Καὶ ἐπὶ τέλους στὴν Ἀμερικὴ καὶ στὴν Αὐστραλία, θὰ βρίσκεται μὲ ἀνθρώπους ποὺ εἴχανε κοινοὺς ἀγῶνας γιὰ τὴν ἐλευθερία τοῦ κόσμου, καὶ ὄχι μὲ Γερμανοὺς ποὺ ἔψησαν τὸ ψάρι στὰ χείλη τῶν συμπατριωτῶν τους στὸν τελευταῖο πόλεμο, ποὺ τοὺς ἅρπαξαν καὶ τὸ ψωμὶ ἀπ' τὸ στόμα, ποὺ τοὺς σκότωσαν τ' ἀδέλφια τους ἢ

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα)

ΑΝΕΚΔΟΤΗ ΓΕΝΕΑΛΟΓΙΑ

Ἡ οἰκογένεια Καλούτση

Εἰσαγωγὴ καὶ σχόλια ὑπὸ κ. ΜΙΧ. Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

8ον

Αἰτήσαντος κατόπιν τοῦ ἡγουμένου Ἀγαθαγγέλου Καλλιγέρου παρὰ τῆς Γερουσίας τὴν ἄδειαν τῆς ἐν τῇ Μονῇ μεταφορᾶς τῆς Σεπτῆς εἰκόνος τῆς Μυρτιδιωτίσσης τῆς πρότερον ἐν τῷ Φρουρίῳ ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῶν Βενετῶν φυλαττομένης. Ὁ Ι. Καλούτσης ὡς ἔπαρχος ἐσύστησεν θερμῶς καὶ ὑπεστήριξεν τὴν γενομένην πρότασιν μὲ ὅλας τὰς ἀντιδράσεις τινῶν ἐκ τῶν κατοίκων τῆς πόλεως, φρονῶν ὅτι ἡ εἰκὼν εἶναι ὀρθὸν καὶ δυνατὸν νὰ μένη διαρκῶς ὅπου εὑρέθη ἐκεῖ δὲ οἱ εὐσεβεῖς μεταβαίνωσιν εἰς προσκύνησιν.

Ἀνεγειρομένου δὲ ἐν Ἀθήναις τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου ὁ Ι. Καλούτσης ἀνέδειξεν τὰ φιλεθνῆ καὶ φιλόμουσα αἰσθήματα του συνεισενεγκὼν δραχμὰς 280, τούτου ἕνεκα τὸ ὄνομά του ἀνεγράφη μεταξὺ τῶν εὐεργετῶν καὶ πρὸς Εὐγνωμοσύνην ἀπενεμήθη πρὸς αὐτὸν χαλκοῦν μετάλλιον καὶ σχετικὸν δίπλωμα τὴν 25 Ἰουνίου 1850 ὑπογεγραμμένον ὑπὸ τοῦ προέδρου Γ. Ράλλη καὶ τῶν λοιπῶν μελῶν Ν. Βάμβα, Γ. Γενναδίου, Ι. Παξιμάδη, Φιλίππου Ἰωάννου καὶ Ν. Κωστῆ.

Κατὰ τὸ ἔτος 1845 ἐξελέγη βουλευτὴς διὰ τὸ 7ον Κοινοβούλιον, ἐπειδὴ δὲ Συνταγματικῶς ἐκ τοῦ βουλευτικοῦ σώματος ὤφειλε ὁ ἁρμοστὴς νὰ λαμβάνη τὰ μέλη τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας ἀποτελουμένης ἐκ τῆς Γερουσίας ἀπένειμεν τὴν τοῦ Γερουσιαστοῦ ὑψηλὴν θέσιν διὰ τὰς τρεῖς μικρὰς Νήσους (Κυθήρων, Ἰθάκης, καὶ Παξῶν) τοῦ Ἰονίου εἰς τὸν Ι. Καλούτσην. Καὶ κατὰ μὲν τὸ πενταετὲς διάστημα τῆς περιόδου ἀπὸ τῆς εἰς τὸ τῶν Οἰκονομικῶν τμῆμα ἐργαζόμενος, κατέβαλεν πᾶσαν προσπάθειαν διὰ τὴν πρόοδον καὶ εὐημερίαν τῆς πατρίδος του. Πλὴν ὅτε ὁ ἁρμοστὴς Λόρδος πρὸς καταστολὴν τῆς ἐν Κεφαλληνίᾳ ἐγερθείσης στάσεως (1849 — 1850), ἐφήρμοζεν τὸν στρατιωτικὸν Νόμον καὶ ἐξετέλη μετ' ἀνηκούστου ὠμότητος τὰς μαστιγώσεις καὶ ἀπαγχονίσεις, ὁ Ι. Καλούτσης μετὰ τῶν Γερουσιαστῶν Ἰω. Φωκᾶ Κουμετάτου Κεφαλληνίας, Γεωργ. Κομούτου Ζακύνθου, Π. Πετριτουπούλου Λευκάδος, ὕψωσαν φωνὴν διαμαρτυρίας. Ἡ τῶν Γερουσιαστῶν τούτων ἔγγραφος διαμαρτύρησις ὑπάρχει εἰς τὰ Πρακτικὰ τῆς Γερουσίας (ὅρα Μάρκου Θεοτόκη ἔκδοσιν τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Πρώην Ἰονίου Γερουσίας — Κερκύρας 1886).

Δὲν ἔκρυπτε τὸ τάλαντο ἀλλ' ἐπόθη νὰ τὸ διαδώση, καὶ τὴν χρηματικήν του περιουσίαν ἐσκόπη πάντοτε νὰ χρησιμοποιῆ, διὰ τὸ τέκνα αὐτοῦ δι' ἀδρᾶς δαπάνης ἐφρόντισε νὰ ἐκπαιδεύση καὶ νὰ ἀποκαταστήση διὰ τῆς ἐπιστήμης των εἰς τὴν κοινωνίαν. Ἀνήγειρεν πλείστας οἰκοδομάς, εἴς τε τὴν πόλιν καὶ τὴν ἐξοχήν, ἐδαπάνα πρὸς καλλιέργειαν τῶν κτημάτων του, ἀποβαίνων οὕτω ὠφέλιμος εἰς τὴν ἐργατικὴν τάξιν. Ἐκεῖνο δὲ ὅπερ ἀνύψωσε τὴν φήμην του παρὰ τοῖς συμπολίταις του ὑπῆρξεν ἡ παρ' αὐτοῦ τὸ πρῶτον εἰσαχθεῖσα εἰς τὸν τόπον κατὰ τὸ 1850 νέα μηχανὴ ἐλαιοπιεστηρίου, ἐνῶ ἡ παλαιὰ μέθοδος ἦτο ἀτελεστάτη καὶ τὸ πλεῖστον τοῦ ἐλαίου ἐχάνετο.

Τὸ εἰς Ἅγιον Ἐλευθέριον ἱδρυθὲν κατάστημα ἐλαιοτριβείου ἔδωσε τὴν πρώτην ὤθησιν εἰς τοὺς ἰδιοκτήτας καὶ καλλιεργητὰς ὅπως μετὰ ζήλου ἐπιδοθῶσιν εἰς τὴν ἐλαιοφυτείαν ἥτις ἐπεκτεινομένη καὶ προοδεύουσα τοσοῦτον ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν ἐπήνεγκεν σπουδαῖα ἀποτελέσματα, τὴν κατ' ἔτος δηλονότι αὐξάνουσαν ἐξαγωγὴν τοῦ πολυτίμου τούτου διὰ τὸν τόπον προϊόντος. Τὸ ὄνομα τοῦ Ι. Καλούτση μένει ἐς ἀεὶ ἀξιομνημόνευτον διὰ τὸ ἔργον τοῦτο τὸ συντελέσαν εἰς τὴν εὐπορίαν τῶν κατοίκων.

Ἐξελέχθη καὶ πάλιν ὑπὸ τῆς Γερουσίας Ἀντέπαρχος Κυθήρων κατὰ Δεκέμβριον τοῦ ἔτους 1856 καὶ ὡς τοιοῦτος ὑπηρέτησεν μέχρι Ἰουλίου 1857.

Ἐνυμφεύθη κατὰ τὸ ἔτος 1806 τὴν Ρόζαν τὸ γένος Κλάδου μεθ' ἧς συνέζησεν ἐν ἁρμονίᾳ καὶ ἀγάπῃ ὁλόκληρον πεντηκονταετίαν. Ἔσχον δὲ τέκνα ἑπτὰ ἐξ ὧν ἓν θήλυ.

α) Τὸν Ἐμμανουὴλ γεννηθέντα τὴν 21 Ἀπριλίου 1807 καὶ ἐν Βενετίᾳ ἀποβιώσαντα τὴν 6 Αὐγούστου 1829.

β) Τὸν Γεώργιον γεννηθέντα τὴν 14 Σεπτεμβρίου 1808 καὶ ἀποβιώσαντα τὴν 26 Φεβρουαρίου 1880.

γ) Τὸν Λαυρέντιον γεννηθέντα τὴν 14 Ἰουνίου 1810 καὶ ἀποβιώσαντα ἐν Ἀθήναις τὴν 27 Δεκεμβρίου 1875.

δ) Τὴν Ἐλισάβετ γεννηθεῖσαν τὴν 26 Ἀπριλίου 1812 νυμφευθεῖσαν τὸν Γεώργ. Ἀλμπανάκην καὶ ἀποβιώσασα τὴν 7 Μαρτίου 1836.

ε) Τὸν Κυριάκον γεννηθέντα τὴν 23 Ἀπριλίου 1816 καὶ ἀποβιώσαντα ἐν Ζακύνθῳ τὴν 3 Νοεμβρίου 1872.

στ) Τὸν Νικόλαον Σοφοκλῆν γεννηθέντα τὴν 28 Φεβρουαρίου 1825.

ζ) Τὸν Ἐμμανουὴλ δεύτερον γεννηθέντα τὴν 9 Μαρτίου 1835.

Ὑπὸ καρδιακοῦ νοσήματος πρὸ καιροῦ πάσχων ἐτελεύτησεν αἰφνης ἐν τῇ εἰς Ἅγιον Ἠλίαν ἐπαύλῃ του τὴν πρωΐαν τῆς 11 Ἰουλίου 1857.

Ὁ νεκρὸς μετεφέρθη εἰς τὴν Μονὴν Κακοπετρίου ἀπὸ ἐκεῖθεν πολλῶν συνακολουθούντων ἐγένετο ἡ ἐκφορὰ μέχρι τῆς ἐπισκοπῆς ἐν τῇ πόλει ὅπου ἐψάλλη ἡ νεκρώσιμος ἀκολουθία = Ἐτάφη δὲ εἰς τὸν ἐν Κλειστὸν Βοῦργον Ναὸν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου τῶν Καλουτσιάνων.

Ἐν τῷ αὐτῷ δὲ Ναῷ τὴν ἐνάτην ἡμέραν τοῦ θανάτου του γενόμενον μνημόσυνον, ἐξεφώνησεν ἐπικήδειον, ὁ δημοσιογράφος

(Συνέχεια εἰς τὴν 3ην σελίδα)

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Γεώργιος Μαϊφώσης, ἐπιχειρηματίας, Ἑλένη Ἰωάννου Πέντε, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας.

— Πολυζώης Πρινέας, ἐκ Μητάτων, Μπετίνα Χαρ. Τζάννε, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἅγιον Ἠλίαν τῆς κοινότητος Καρβουνάδων.

— Εὐάγγελος Α. Κυπραῖος, ἐλαιοχρωματιστὴς - ἐργολάβος, Τούλα Γ. Βενέρη, κομμώτρια, ἐκ τοῦ χωρίου Κεραμουτό, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Καλλιθέαν Ἀθηνῶν.

ΓΑΜΟΙ

Ἰωάννης Κωστάκης, ἔμπορος, Ἀναστασία, Θεοδώρου Ζαντιώτη, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Πειραιᾶ. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ ἔμπορος κ. Μυτάκος Μπότσος.

— Γεώργιος Α. Πέρρος, Εὐγενία Νικολάου ἱερέως Μαρέντη, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Πειραιᾶ. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ κ. Ἰωάννης Πρινέας.

Παντελῆς Ἀνδρέου Καλλίγερος, ἐκ Χώρας, ὑπάλληλος τοῦ ὑπουργείου Ἐργασίας, Ντίνα Ἀπέργη, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Ἀθήνας. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ἡ κ. Φωφὼ Χατζηδάκη.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

— Ἡ κ. Ἑλένη Θ. Κασιμάτη, ἔτεκεν ἄρρεν εἰς Κουήμπιαν Αὐστραλίας.

— Ἡ κ. Χαρίκλεια Εὐσταθίου Πασπαλᾶ, ἔτεκεν ἄρρεν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Ὁ κ. Χαράλαμπος Καστρίσος, ἐβάπτισεν εἰς Σέππερτον Αὐστραλίας, τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Ἐμμανουὴλ Ι. Βάρδα, ὀνομάσας αὐτὸ Εἰρήνην. Ἔπειτα ἀπὸ τὸ μυστήριον τῆς βαπτίσεως, οἱ γονεῖς τῆς νεοφωτίστου, Ἐμμανουὴλ καὶ Εὐθυμία Βάρδα παρέθεσαν πλουσιοπάροχον γεῦμα, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν πολυάριθμοι προσκεκλημένοι, οἱ ὁποῖοι εἶχον ἔλθει ἀπὸ τὰς πόλεις Σέππερτον, Μπενάλλα, Ἐτσούκα, Ὤλμπουρι Κόρωβα καὶ ἄλλας. Μετὰ τὸ γεῦμα ἠκολούθησε χορὸς καὶ ὡραία οἰκογενειακὴ διασκέδασις.

Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὸν ἀνάδοχον εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήση.

Ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Καλοκαιρινός, τελειόφοιτος τῆς ἰατρικῆς, ἐβάπτισεν εἰς Ἁγίαν Μόνην τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Ἀνδρέα Κοντολέοντος ἢ Νιόρου, ὀνομάσας αὐτὸ Γεώργιον.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΟΝ

Μὲ κάθε ἐπισημότητα καὶ εἰς ἀτμόσφαιραν χαρᾶς ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Τούλα Γεωργίου Βενέρη, κομμώτρια, ἐκ Κεραμουτοῦ καὶ ὁ ἐκλεκτὸς νέος κ. Εὐάγγελος Α. Κυπραῖος, ἐργολάβος - ἐλαιοχρωματιστής, ἐκ Καλλιθέας Ἀθηνῶν. Μετὰ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν δακτυλίων, παρετέθη πλουσιοπάροχον γεῦμα εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν πολλοὶ συγγενεῖς καὶ οἰκογενειακοὶ φίλοι τῶν μνηστευθέντων. Ἠκολούθησεν χορὸς καὶ ὡραία διασκέδασις ἡ ὁποία διήρκεσε μέχρι πρωΐας. Μεταξὺ τῆς μεγάλης ποικιλίας μεζέδων ποὺ προσεφέρθησαν, ἰδιαιτέρως ἐτιμήθη ὁ νοστιμώτατος λαγός, δῶρον τοῦ θείου τῆς χαριτωμένης νύμφης κ. Ἰωάννου Μαρμαρᾶ ἢ Ἀντριώτη, ποὺ τὸν ἐσκότωσε τελευταίως παρὰ τὴν θέσιν Ἀβολάδα τῆς περιοχῆς Βρουλέα, παρουσίᾳ τοῦ ἀνεψιοῦ του Θεοδώρου Ε. Λουράντου καὶ ἄλλων ἀξιοπίστων μαρτύρων.

Πρὸς τοὺς ἀγαπημένους μας μελλονύμφους, ἐκφράζομεν θερμὰ συγχαρητήρια καὶ τοὺς εὐχόμεθα καλὰ στέφανα καὶ κάθε εὐτυχίαν.

Ἡ Θεία των
ΜΑΡΙΚΑ ΕΜΜ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Στραπόδι - Κυθήρων

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Πρὸς τὰ ἀγαπητά μας ἀδέλφια Εὐστάθιον καὶ Χαρίκλειαν Πασπαλᾶ ποὺ ἀπέκτησαν τὸ τρίτον τέκνον των (ἄρρεν) εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας, ἐκφράζομε θερμὰ συγχαρητήρια καὶ εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήση.

Τὰ ἀδέλφια των
ΕΙΡΗΝΗ - ΝΙΚΟΣ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΠΑΒΕΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Κολοκοτρώνη 70
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — Τηλ. 470-776

Ἀλληλογραφία

Κον ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΕΜΜ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΝ, εἰς Κάλαμον. — Θερμῶς εὐχαριστοῦμεν δι' ἐπιστολὴν καὶ εὐχάς σας. Τὸ φύλλον, περὶ τοῦ ὁποίου μᾶς γράφετε, στέλλεται ἀνελλιπῶς. Ἀλλὰ μὲ τὰ «μπαεράκια» τῆς ταχυδρομικῆς ὑπηρεσίας ὁ Θεὸς ξέρει πῶς φθάνει εἰς τὸν προορισμόν του. Σᾶς εὐχόμεθα τὸ Νέον Ἔτος νὰ εἶναι εὐτυχὲς καὶ δι' ὑμᾶς προσωπικῶς καὶ διὰ τὸν ἀγαπητό μας Κάλαμον. Μεταξὺ τῶν ἄλλων, εὐχόμεθα νὰ ἱδρυθῇ καὶ ἐκεῖ ἐξωραϊστικὸς Σύλλογος. Πολλὰ θὰ δύναται νὰ προσφέρῃ εἰς τὸ χωρίον. Ἐπίσης εὐχόμεθα νὰ ἀνεγείρουν οἱ φίλοι Καλαμῖται... ὀρνιθῶνας, ὥστε οἱ μαθητευόμενοι κυνηγόσκυλοι νὰ μὴ σκανδαλίζωνται μὲ τὰ κλωσσόπουλα ποὺ κατασκηνώνουν εἰς σκίνους, ὅπως τοῦ Πρόσφυγα, ἢ εἰς σπαρτοφυτίας, ὅπως τοῦ Ἀντώνη τοῦ Λάτζου. Διότι «Οὐαὶ τῷ Καλαμίτῃ ἐκείνῳ δι οὗ τὸ σκάνδαλον ἔρχεται». ... Ἀπομένει χωρὶς... κόττα.

— ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΑΝΔΡΕΑΤΙΔΗΝ εἰς Σταῖνθορ Αὐστραλίας. Θερμῶς σᾶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὸ φιλικό σας γράμμα. Αἱ κρίσεις σας ἐν σχέσει μὲ τὴν μετανάστευσιν, εἶναι, δυστυχῶς, ὀρθαί. Ὄντως, ἄλλαι χῶραι ἐμεγαλούργησαν μὲ τὴν Ἀμερικανικὴν βοήθειαν. Ἡμεῖς διεθέσαμεν μέγιστον μέρος αὐτῆς κατὰ τρόπον ἀντιοικονομικόν, κατὰ τὴν ἐπιεικεστέραν ἔκφρασιν. Ἠδύναντο καὶ ἔπρεπε νὰ γίνουν πολὺ περισσότερα πράγματα. Μὰ εἰς αὐτὸ ἔνοχοι δὲν εἶναι μόνον οἱ κυβερνῆται. Πταίομεν ὅλοι. Διότι ὁ λαὸς ἐντελῶς ἐλεύθερος ἀναδεικνύει τοὺς βουλευτάς του. Ἂς εὐχηθῶμεν νὰ συνέλθη κάποτε ὁ λαός μας ἀπὸ τὴν προγονοπληξίαν καὶ νὰ προσγειωθῇ. Τότε ὅλα θὰ διορθωθοῦν καὶ κάθε κατεργάρης θὰ καθήση στὸν πάγκο του, εἰς τὸν ὁποῖον κάθονται τώρα ὅλοι οἱ ἄλλοι ἐκτὸς τῶν κατεργαρέων.

Κον ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΣΑΜΙΟΝ, εἰς Κουηνσλάνδην Αὐστραλίας.— Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομαί σας ἐλήφθησαν. Σᾶς εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. Τὰ αἰσθήματά σας μᾶς συγκινοῦν βαθύτατα. Σᾶς εὐχόμεθα ὑγείαν καὶ καλὴν πατρίδα. Ἀναφορικῶς μὲ τὸ θέμα ποὺ μᾶς ἐρωτᾶτε δὲν εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ σᾶς δώσωμεν ὑπεύθυνον γνώμην. Γνωρίζομεν τὴν περιοχὴν ποὺ μᾶς περιγράφετε. Ἦτο καλὸς λαγουδότοπος. Τὸν κυνηγήσαμε πολλὲς φορές, μὲ τὸ φίλο Γιάννη Κουρμουλῆ, ποὺ τώρα εὑρίσκεται... ἀπόστρατος στὸ Ντάμπο. Ἦταν τότε ὁ Γιάννης τρομερὸς λαγοκυνηγός. Ἐπίσης πολλοὺς λαγοὺς ἔχει σκοτωμένος στὴν ἰδιοκτησία σας, κατὰ τὴν ἐπίσκεψίν του εἰς τὸ Νησί, ὁ φίλος Γιώργος Μανέας ποὺ τώρα διαμένει στὸ Σύδνεϋ. Εἶχε καὶ μιὰ σκύλα λεβέντισσα, ποὺ πολλὲς φορὲς τοῦ ἔβγαζε περιττὸ καὶ τὸ ὅπλο του. γιατὶ ἔπιανε τοὺς λαγοὺς πρὶν ὁ Γιώργος τουφεκήση. Τώρα ὅλη ἡ περιοχὴ εἶναι ἀσπαλαθερὸ πρώτης γραμμῆς. Ὄχι λαγὸς ἀλλὰ οὔτε... ἐλέφαντας δὲν μπορεῖ νὰ τὴν διασχίσῃ. Διὰ τὰς λοιπὰς λεπτομερείας ποὺ σᾶς ἐνδιαφέρουν καὶ διὰ τοὺς τίτλους σας, θὰ μποροῦν νὰ σᾶς διαφωτίσουν οἱ δικηγόροι μας καὶ πρὸ παντὸς οἱ κ. κ. Κ. Π. Λουράντος, ὁδὸς Ἁγίας Σοφίας ἀριθμὸς 53, Γρ. Λ. Κασιμάτης ὁδὸς Χαριλάου Τρικούπη ἀριθμὸς 7, Ι. Π. Κορωναῖος, Ἀνδρομάχης 20 Καλλιθέα καὶ Γ. Ι. Κασιμάτης, Ἀκαδημίας ἀριθμὸς 61, οἱ ὁποῖοι ἔχουν ἰδιαιτέρως ἀσχοληθῆ μὲ τὸ θέμα τῆς κυριότητος τῶν χέρσων ἐκτάσεων, τὰς ὁποίας διεκδικεῖ ὡς ἰδικάς του, τὸ Δημόσιον.

— Ἱερομόναχον ΕΥΘ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΝ, ἡγούμενον Ἁγίας Μόνης. Εὐχαριστοῦμεν δι' ἐπιστολὴν καὶ ἐγκαρδίους εὐχάς σας. Αἱ στῆλαι μας εἶναι πάντοτε εἰς τὴν διάθεσιν τῶν καλῶν ἔργων. Μὲ τὴν λῆξιν τοῦ ἐράνου εἰς Σύδνεϋ, πιστεύομεν ὅτι τὸ προϊὸν αὐτοῦ θὰ σταλῇ εἰς τὸ προσκύνημα.

— Κον ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ, εἰς Ροδεσίαν Ν. Ἀφρικῆς. — Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς δι' ἐπιστολὴν καὶ συνδρομάς σας. Ὅμως ἐλησμονήσατε νὰ μᾶς γράψετε τὴν νέαν σας διεύθυνσιν. Ἂν μπορῆτε νὰ ἐπιστρέψετε εἰς τὴν πατρίδα χωρὶς μεγάλην οἰκονομικὴν δοκιμασίαν, μὴ χάνεται καιρόν. Ἔστω καὶ μόνος δὲν θὰ χαθῆτε εἰς τὴν πατρίδα. Τὸ Γηροκομεῖον, περὶ τοῦ ὁποίου μᾶς ἐρωτᾶτε, θὰ εἶναι δι' ὅλους, στέγη ἀνακουφίσεως καὶ στοργῆς.

Καν ΚΑΤΙΝΑ ΣΟΛΟΥ, εἰς Νέαν Ὑόρκην Ἀμερικῆς. Συνδρομή σας ἐλήφθη μέσῳ τοῦ φιλτάτου μας κ. Βασιλείου Βρ. Κασιμάτη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κον ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΒΡ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ, εἰς Νέαν Ὑόρκην Ἀμερικῆς. Ἐπιστολὴ καὶ συνδρομή σας ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς. Ἀναμένομεν νέα τῆς Ἀδελφότητος.

Αἰδεσιμώτατον ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΝ, εἰς Δρυμῶνα Κυθήρων. Σᾶς εὐχαριστοῦμεν ἀπὸ καρδίας δι' ἐπιστολὴν καὶ εὐχάς. Τὸ νέον ἔτος σᾶς εὐχόμεθα νὰ διέλθητε μὲ οἰκογενειακὴν εὐτυχίαν καὶ κατὰ τὴν διάρκειάν του νὰ σταλοῦν ἀπὸ τοὺς προοδευτικοὺς συμπατριώτας μας πολλὰ σακκιὰ τσιμέντο, διὰ τὸν δρόμον Ἁγίου Κοσμᾶ.

Κον ΜΙΧΑΗΛ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΝ, Στενιὲς Ἄνδρου. Συνδρομή σας ἐλήφθη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κον ΜΑΡΙΝΟΝ ΚΑΤΣΑΝΕΒΑΝ, εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας.— Συνδρομή σας ἐλήφθη μέσῳ τοῦ ἀνταποκριτοῦ καὶ φίλου μας κ. Α. Μ. Καλοκαιρινοῦ. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κον ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΦΑΡΔΟΥΛΗΝ, Διευθυντὴν Ἐκκλησιαστικῆς Σχολῆς, εἰς Κόρινθον. Συνδρομή σας ἐλήφθη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Κον ΧΡΗΣΤΟΝ ΔΡΙΤΣΑΝ, ἐπιθεωρητήν, εἰς Ἀριδαίαν, Πέλλης. Συνδρομή σας ἐλήφθη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΕΝΘΗ

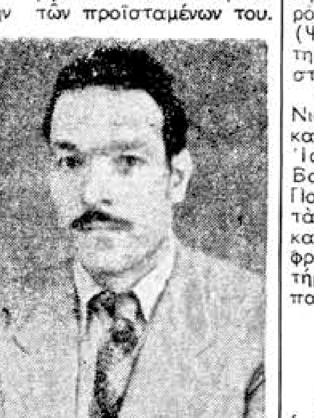
ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Ἀπεβίωσεν εἰς Φατσάδικα ἡ πρεσβυτέρα Ἀγγελικὴ Ἐμμανουὴλ ἱερέως Καλλιγέρου ἢ Κουρμουλῆ ἐτῶν 80. Ἡ ἐκλιποῦσα διεκρίνετο διὰ τὴν ἀπέραντον καλωσύνην, τὴν εὐγένειαν, τὴν προθυμίαν καὶ τὰς χριστιανικὰς τῆς ἀρετάς. Ὑπῆρξε ἀφωσιωμένη σύζυγος καὶ στοργικὴ μήτηρ, ἀνέδειξεν πολυμελῆ οἰκογένειαν καὶ ηὐτύχησε νὰ ἴδη τὰ ἐννέα τέκνα της νὰ εἶναι καλῶς ἀποκατεστημένα νὰ διακρίνωνται διὰ τὸ ἦθος καὶ τὰς ἀρετάς των καὶ νὰ ἀπολαμβάνουν τῆς γενικῆς ἐκτιμήσεως. Ὁ θάνατος τὴν εὗρεν κατόπιν μακροχρονίου καρδιακῆς ἀσθενείας κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὁποίας ὁ προσφιλὴς σύζυγος καὶ τὰ στοργικά της τέκνα ἔπραξαν τὸ πᾶν πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς ὑγείας της. Ἀτυχῶς ἄλλως τὸ ἠθέλησε ἡ μοῖρα. Ἡ εἴδησις τοῦ θανάτου της προεκάλεσεν μεγάλην λύπην εἰς ὅλους. Ἡ κηδεία της ἐγένετο πάνδημος καὶ μὲ ἐκδηλώσεις βαθείας λύπης. Ὄχι μόνον ὁ σύζυγος καὶ τὰ τέκνα, ἀλλὰ καὶ ὅλοι οἱ συγγενεῖς, οἱ χωριανοὶ καὶ οἱ γνωστοὶ ἐθλίβησαν διὰ τὸν θάνατόν της. Διότι αἱ σπάνιαι ἀρεταὶ ποὺ ἐκόσμουν τὴν μεταστᾶσαν, τῆς εἶχον ἐξασφαλίσει τὸν σεβασμὸν καὶ τὴν ἀγάπην ὅλης τῆς κοινωνίας. Φεύγουσα δὲ ἀπὸ τὸν πρόσκαιρον κόσμον ἀφῆκε φωτεινὸν τὸ παράδειγμα τῆς ἐναρέτου ζωῆς της, πρὸς μίμησιν ἀπὸ τοὺς νεωτέρους.

Πρὸς τὸν πολυσέβαστον φίλον μας σύζυγόν της αἰδεσιμώτατον Ἐμμ. Καλλίγερον, πρὸς τοὺς ἀγαπητούς μας υἱούς της Ἰωάννην, Γεώργιον (ἐγκατεστημένους εἰς Ντάμπο Αὐστραλίας), Μηνᾶν Χρῆστον καὶ Κωνσταντῖνον, (διαμένοντας εἰς Κύθηρα), πρὸς τὰς εἰς Αὐστραλίαν ἐγκατεστημένας θυγατέρας της Μαριέταν Ι. Κομηνοῦ, Ἑλένην Ε. Κυπριώτη, Ἐλπίδαν Ἀγγ. Κοντελᾶ καὶ Διαμάντα Θ. Βενέρη, πρὸς τοὺς ἐγγονοὺς καὶ λοιποὺς συγγενεῖς της ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύση.

Π. Λ. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Ἀθήνας, ὁ Παναγιώτης Λάμπρου Μαυρομμάτης, ἐτῶν 55. Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἐκ Ποταμοῦ. Τὸν διέκρινον, ἀπέραντος καλωσύνη, εὐγένεια αἰσθημάτων, ἐργατικότης καὶ χαρακτὴρ ἀκέραιος. Ἦτο πρᾶος, μειλίχιος, πρόθυμος, τέλειον ὑπόδειγμα ἀνωτέρου ἀνθρώπου. Ἠλεκτρολόγος μηχανικὸς μὲ εὐρεῖαν κατάρτισιν καὶ ἀπόλυτον ἐπαγγελματικὴν εὐσυνειδησίαν, εἶχε κατακτήσει τὸν σεβασμὸν τῶν συναδέλφων καὶ συνεργατῶν του καὶ τὴν ἀγάπην τῶν προϊσταμένων του.



Εἰς ὅλους ἦτο λίαν ἀγαπητὸς καὶ ὁ πρόωρος θάνατός του προεκάλεσεν μεγάλην λύπην. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι. Μετὰ τὴν νεκρώσιμον ἱερολογίαν τὸν νεκρὸν ἀπεχαιρέτησαν μὲ θλῖψιν καὶ συγκίνησιν ὁ γνωστὸς βιομήχανος κ. Παῦλος Μπαρδαπίλιας, εἰς τοῦ ὁποίου τὰ ἐργοστάσια εἰργάζετο ὁ ἀλησμόνητος Παναγιώτης Μαυρομμάτης, εἰπὼν τὰ ἑξῆς:

Ἀγαπητὲ καὶ ἀξέχαστε Πάνο,

Ἡ συγκίνησίς μου εἶναι μεγάλη ἀπὸ τὸν ξαφνικὸ χαμό σου. Ὅλοι μας, οἱ συγγενεῖς σου, οἱ συνεργάται σου καὶ οἱ φίλοι σου, εἴμεθα κοντά σου, γιὰ νὰ σὲ κλάψουμε καὶ νὰ σὲ ἀποχαιρετήσουμε γιὰ τελευταία φορά, ὅπως σοῦ ἄξιζε ἀγαπητὲ Πάνο.

Ἐγὼ ὅλως ἰδιαιτέρως αἰσθάνομαι μεγαλυτέρα λύπη, διότι ἐπὶ 16 χρόνια ὑπῆρξες πολύτιμος μου συνεργάτης, ἀκούραστος μαχητής, τίμιος, ἠθικὸς ὡς ἄνθρωπος καὶ ὑπάλληλος, συνέβαλες καὶ ἐσὺ μὲ ὅλην τὴν μεγάλη τεχνικήν σου κατάρτισιν εἰς τὴν ἄνοδον τῆς βιομηχανίας.

Δὲν θὰ ξεχάσω ποτὲ ὅτι στὶς δύσκολες στιγμὲς ποὺ ἀντιμετώπιζα, ἐσὺ ἦσουν ἐκεῖνος ποὺ μὲ ἐνεθάρρυνες καὶ μὲ ὡδήγησες σὲ αἴσια ἀποτελέσματα.

Εἶναι πάρα πολλὲς ἀμέτρητες οἱ περιπτώσεις τῆς μεγαλοψυχίας σου. Συγγενεῖς, συνάδελφοι καὶ φίλοι ὅσοι σὲ ἔζησαν ἀπὸ κοντά, αὐτοὶ μόνον μποροῦν νὰ γνωρίζουν γιὰ τὴν καλωσύνην καὶ ἁγνότητα τῆς ψυχῆς σου καὶ διὰ τὰς Χριστιανικάς σου Ἀρχάς.

Ἀγαπητὲ Πάνο, φεύγεις καὶ μᾶς ἀφήνεις πίσω ἕνα μεγάλο καὶ δυσαναπλήρωτο κενό, εἶναι ἡ μοίρα τῶν ἀνθρώπων αὐτή. Δὲν μποροῦμε νὰ κάνουμε ἀλλοιῶς. Νὰ ξέρης, ὅμως ἡμεῖς ποὺ ζήσαμε μαζί σου καὶ σὲ γνωρίσαμε, δὲν πρόκειται νὰ σὲ ξεχάσουμε ποτέ. Θὰ σὲ παρακολουθοῦμε νοερῶς μέσα στὴν φαντασία μας καὶ θὰ σὲ ἔχουμε ἕνα μεγάλο καὶ φωτεινὸ παράδειγμα τιμιότητος, ἁγνότητος καὶ ἤθους. Αἰωνία σου ἡ μνήμη.

Πρὸς τοὺς ἀδελφοὺς τοῦ μεταστάντος κ. Ἀθανάσιον Μαυρομμάτην, διαμένοντα εἰς Ἁγ. Παρασκευὴν καὶ Σταματίαν Φραγκοπούλου, διαμένουσαν εἰς Θεσσαλονίκην, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύση.

ΚΑΛΥΨΩ ΚΡΙΘΑΡΗ

Ἀπεβίωσεν εἰς Ψυχικὸ Ἀθηνῶν ἡ Καλυψὼ Ἰωάννου Κρίθαρη, ἐτῶν 68. Ἡ ἐκλιποῦσα διεκρίνετο διὰ τὸ ἀνώτερον ἦθος της, τὴν εὐγένειαν τῆς ψυχῆς της, τὰ πολλὰ χριστιανικὰ της χαρίσματα. Ὑπῆρξεν ἀφωσιωμένη σύζυγος καὶ στοργικὴ μήτηρ, φιλάνθρωπος πρὸς τοὺς ἐνδεεῖς, καὶ πρόθυμος νὰ συντρέχη προοδευτικοὺς ἢ φιλανθρωπικοὺς σκοπούς. Διὰ τοῦτο καὶ εἶχε κατακτήσει ἀμέριστον τὴν ἐκτίμησιν τῆς κοινωνίας. Ἡ κηδεία της ἐγένετο ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Δημητρίου (Ψυχικοῦ) καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ της κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι.

Πρὸς τὰ τέκνα της Κικὴν καὶ Νικόλαον Κρίθαρην, Θάλειαν καὶ Νῖκον Νικηφοράκην, Ἀλίκην Ἰωάννου Κρίθαρη, Ἰόλην καὶ Βασίλην Γράψαν, Ἀθηνᾶν καὶ Πανταλέοντα Μαργαρίτην, πρὸς τὰς ἀδελφάς, τοὺς ἐγγονοὺς καὶ λοιποὺς συγγενεῖς της, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

ΚΑΛΛΙΟΠΗ Γ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

Ἀπεβίωσεν εἰς Καρβουνάδες ἡ Καλλιόπη Γ. Πετροχείλου ἢ Κουκούκια, ἐτῶν 80. Ἡ ἐκλιποῦσα διεκρίνετο διὰ τὴν καλωσύνην, τὴν εὐγένειαν καὶ τὰς χριστιανικὰς ἀρετάς της. Ὑπῆρξε ἀφωσιωμένη σύζυγος καὶ στοργικὴ μήτηρ, καὶ ἔχαιρεν τῆς γενικῆς ἐκτιμήσεως τῶν κατοίκων τῆς κοινότητος.

Ἡ κηδεία της ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. Πρὸς τὸν σύζυγόν της κ. Γεώργιον Πετρόχειλον ἢ Κουκούκιαν, τὰ τέκνα της Παναγιώτην καὶ Ἑλένη, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς της ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

Κ. Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Πειραιᾶ ὁ Κωνσταντῖνος Δημητρίου Πετρόχειλος, ἐτῶν 65. Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Φράτσια. Κατὰ τὴν παιδικὴν ἡλικίαν του, εἶχεν ἀποδημήσει εἰς Αὐστραλίαν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐπανῆλθε πρὸ ἀρκετῶν ἐτῶν. Τὰ τελευταῖα χρόνια διέμενεν οἰκογενειακῶς εἰς Πειραιᾶ

ὅπου εἶναι καλῶς ἀποκατεστημένοι τιμῶντες τὴν παροικίαν μας καὶ οἱ ἀδελφοί του Νικόλαος, Βασίλειος καὶ Ἀνδρέας Δ. Πετρόχειλος.

Ὁλόκληρον τὸν βίον του ὁ ἀλησμόνητος Κώστας τὸν διῆλθεν κατὰ Χριστόν, χωρὶς οὐδένα νὰ πικράνῃ, οὐδένα νὰ ἀδικήσῃ, οὐδενὸς νὰ μνησικακήσῃ. Ἡ ψυχή του ἦτο γεμάτη καλωσύνη δι' ὅλους. Εἶχε ἐπίγνωσιν τῆς ματαιότητος τοῦ προσκαίρου κόσμου καὶ μὲ τὰ θεάρεστα ἔργα του, μὲ τὴν ἀγάπην, τὴν φιλανθρωπίαν καὶ τὴν ἐπιείκειαν, ἐπεδίωξεν νὰ παρασκευασθῇ διὰ τὴν ἐμφάνισίν του, ἐνώπιον τοῦ ἀδεκάστου Κριτοῦ. Ἦτο ἐπίσης καλὸς οἰκογενειάρχης καὶ ἀνέδειξεν τέκνα ἀντάξια τοῦ ἤθους καὶ τῶν ἀρετῶν αὐτοῦ.

Δι' ὅλα αὐτὰ ἐξετιμᾶτο ἀπὸ τὴν κοινωνίαν καὶ ἡ εἴδησις τοῦ προώρου θανάτου του προεκάλεσεν μεγάλην λύπην. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι.

Πρὸς τὴν σύζυγόν του Καλομοίραν, τοὺς υἱούς του Δημήτριον, Χρῆστον καὶ Χαράλαμπον, τοὺς ἀγαπητούς μας ἀδελφοὺς του Νικόλαον, Βασίλειον καὶ Ἀνδρέαν, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΚΥΡΙΑΚΟΥΛΑ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Ἀπεβίωσεν εἰς Κάλαμον, ἡ Κυριακούλα Παναγιώτου Καλλιγέρου ἢ Σπυροπούλου, ἐτῶν

76. Ἡ ἐκλιποῦσα κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Καρβουνάδες ἀπὸ τὴν γνωστὴν οἰκογένειαν Μαρσέλλου. Τὴν διέκρινον πολλὰ χαρίσματα καὶ χριστιανικαὶ ἀρεταί, διὰ τὰ ὁποῖα καὶ ἐξετιμᾶτο ἀπὸ ὅλους. Ἡ καλωσύνη τῆς ψυχῆς της, τὰ φιλάνθρωπα αὐτῆς αἰσθήματα, ἡ προθυμία καὶ ἡ ἀφοσίωσι αὐτῆς εἰς τὰ οἰκογενειακὰ ἰδεώδη, τῆς εἶχον ἐξασφαλίσει ἀμέριστον τὴν κοινωνικὴν ἐκτίμησιν. Σύζυγος ἀφωσιωμένη καὶ μήτηρ στοργὴ ἀνέδειξεν τέκνα τὰ ὁποῖα τιμοῦν τὴν κοινωνίαν μας. Ἡ κηδεία της ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Νικήτα, καὶ μὲ πολλὰς ἐκδηλώσεις λύπης.

Πρὸς τὸν ἀγαπητόν μας σύζυγον της κ. Παναγιώτην Καλλίγερον, τοὺς υἱούς της Ἰωάννην, Γεώργιον ἐγκατεστημένους εἰς Αὐστραλίαν καὶ Σταῦρον διαμένοντα εἰς Κάλαμον, πρὸς τὰς θυγατέρας της Κωνσταντινιὰ Ἐμμ. Βέζου καὶ Νικητίαν Βάρδα, πρὸς τοὺς ἀγαπητοὺς μας ἀδελφοὺς της κ. Κοσμᾶν Μαρσέλλον καὶ Νικόλαον Μαρσέλλον καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς της, ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσῃ.

Μ. ΝΙΚΟΛΑΚΑΚΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Πειραιᾶ ὁ Μανοῦσος Νικολακάκης ἐτῶν 79. Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὰ Ἀντικύθηρα. Εἰς Πειραιᾶ ἐγκατεστάθη κατὰ τὴν παιδικὴν ἡλικίαν του καὶ μὲ τὴν ἐργατικότητα, τὴν ἐντιμότητα καὶ τὸν ἀκέραιον χαρακτῆρα του ἐσταδιοδρόμησεν λαμπρά. Στοργικὸς οἰκογενειάρχης, ἔνθερμος πατριώτης, εὐγενικὸς καὶ πρόθυμος πρὸς ὅλους, κατέκτησεν τὴν ἀγάπην τῆς κοινωνίας καὶ ἰδιαιτέρως τῶν Ἀντικυθηρίων Πειραιῶς. Διὰ τοῦτο καὶ ὁ θάνατός του προεκάλεσεν εἰς ὅλους μεγάλην λύπην. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι.

Πρὸς τὴν σύζυγόν του Μαρίαν, τὸ γένος Ἰωάννου Βάρδα, τοὺς υἱούς του Ἐλευθέριον καὶ Διονύσιον, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμὰ συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς λατρευτῆς μας συζύγου, μητρὸς καὶ μάμμης

ΑΓΓΕΛΙΚΗΣ Ε.
ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ὁ σύζυγος: Ἐμμανουὴλ ἱερεὺς Καλλίγερος.

Αἱ οἰκογένειαι τῶν τέκνων της: Ἰωάννου Ἐμμ. Καλλιγέρου, Γεωργίου Ἐμμ. Καλλιγέρου, Μηνᾶ Ἐμμ. Καλλιγέρου, Χρήστου Ἐμμ. Καλλιγέρου, Κωνσταντίνου Ἐμμ. Καλλιγέρου, Μαριέτας Ἰωάννου Κομηνοῦ. Ἑλένης Ἐμμ. Κυπριώτη, Ἐλπίδας Ἀγγέλου Κοντελᾶ καὶ Διαμάντας Θεοδώρου Βενέρη.

Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Σ. Ν. ΣΚΛΑΒΟΣ

Ὅλως αἰφνιδίως ἀπεβίωσεν εἰς Γουδιάνικα ὁ Στέλιος Νικολάου Σκλάβος ἐτῶν 58. Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Γουδιάνικα. Ἀφυπηρετήσας τῶν τάξεων τοῦ στρατοῦ, ἀπεδήμησεν εἰς Αὐστραλίαν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐπανῆλθεν πρὸ διετίας. Διεκρίνετο διὰ τὴν καλωσύνην, τὴν προθυμίαν, τὰ ἁγνὰ πατριωτικὰ του αἰσθήματα. Μειλίχιος, πρᾶος καὶ ἐκδηλωτικὸς εἶχε κατακτήσει τὴν ἀγάπην τῆς κοινωνίας καὶ ἡ εἴδησις τοῦ αἰφνιδίου θανάτου του προελθόντος ἐκ συγκοπῆς τῆς καρδίας, προεκάλεσεν πολλὴν συγκίνησιν καὶ λύπην. Ἡ κηδεία του ἐγένετο ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τῶν Ἁγίων Πάντων μὲ πάνδημον συμμετοχὴν εἰς τὴν ἐκφοράν του τῶν κατοίκων τῆς περιοχῆς. Ἐπίσης παρέστησαν πολλοὶ καὶ ἐκ Χώρας, ὅπου ὁ ἐκλιπών, ἐπανελθὼν ἐξ Αὐστραλίας πολλάκις διέμενεν, ἀπολαμβάνων τὰς στοργικὰς φροντίδας τῆς θυγατρός του κυρίας Κούλας Βύρωνος Δαπόντε. Ὁμοίως πολλοὶ προσῆλθον εἰς τὴν

ἐκφορὰν καὶ ἐξ ἄλλων χωρίων καὶ κοινοτήτων. Κατὰ τὴν νεκρώσιμον ἀκολουθίαν προέστη ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Μελέτιος.

Πρὸς τὸν υἱόν του κ. Διονύσιον Στ. Σκλάβον, τὰς θυγατέρας του κυρίας Μαρίκαν Ταταράκην καὶ Κούλαν Βύρωνος Δαπόντε, τοὺς ἐγγονοὺς καὶ λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσῃ.

Ι. Γ. ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΣ

Γ. Π. ΣΤΑΘΗΣ

Ἀπεβίωσεν εἰς Καρβουνάδες, ὁ Γεώργιος Π. Στάθης, Κυβερνήτης, ἐτῶν 87.

Ὁ ἐκλιπὼν ὑπῆρξε σημαντικὸς παράγων τῆς περιοχῆς του μὲ ἀξιόλογον ἐπαγγελματικὴν καὶ κοινωνικὴν δρᾶσιν. Ἀπὸ τῆς παιδικῆς ἡλικίας του ἐτράπη εἰς τὸ ἐμπόριον παραλλήλως πρὸς τὸ ὁποῖον ἦτο καὶ κρεοπώλης. Διεκρίνετο διὰ τὴν ἐργατικότητά του, τὴν ἀκεραιότητα τοῦ χαρακτῆρος του, τὴν προθυμίαν του καὶ τὰς χριστιανικάς του ἀρετάς. Ἐπίσης ὑπῆρξε ὑποδειγματικὸς οἰκογενειάρχης καὶ ἀνέδειξεν τέκνα τὰ ὁποῖα κοσμοῦν τὴν κοινωνίαν μας.

Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος ἀπὸ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγίου Γεωργίου καὶ μὲ πολλὰς ἐκδηλώσεις λύπης. Πρὸς τὴν σύζυγόν του Ἑλένην, πρὸς τὸν υἱόν του Παναγιώτην, πρὸς τὰς θυγατέρας του κυρίας Ἀλεξάνδρου Πέρρου Παυλάκη, Ναυσικᾶν Ἰωάννου Κυριάκη καὶ Διαμάντα Θεοδώρου Ταμβάκη, ἐγκατεστημένην εἰς Γούλογκονγκ Αὐστραλίας, πρὸς τοὺς ἀγαπητούς μας ἀδελφοὺς του Ἀνδρέα Στάθη ἐγκατεστημένον εἰς Βαλτιμόρην Ἀμερικῆς καὶ Δημήτριον Στάθην, δημοδιδάσκαλον, ἐγκατεστημένον εἰς Ἀθήνας, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς του ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύση.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ ἀγαπημένου μας πατρὸς καὶ πάππου

ΣΤΕΛΙΟΥ Ν. ΣΚΛΑΒΟΥ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Τὰ τέκνα: Οἰκογένεια Διονυσίου Στ. Σκλάβου, οἰκογένεια Βύρωνος Ι. Δαπόντε καὶ οἰκογένεια Γεωργίου Ταταράκη. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

Ν. Κ. ΓΛΥΤΣΟΣ

Ὅλως ἀπροόπτως ἀπεβίωσεν εἰς Ἀμαρούσιον Ἀθηνῶν, ὁ Νικόλαος Κυριάκου Γλυτσός, ἐτῶν 52.

Ὁ ἐκλιπὼν κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Δόκανα καὶ ἦτο ἀδελφὸς τοῦ διακεκριμένου Κυθηρίου Παναγιώτου Γλυτσοῦ, καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Καΐρου. Τὸν διέκρινον εὐρεῖα μόρφωσις, ἀνώτερον ἦθος καὶ καλωσύνη ἀπέραντος. Λογιστὴς τὸ ἐπάγγελμα ἦτο ἱκανώτατος καὶ ἔχαιρεν πολλῆς ἐκτιμήσεως μεταξὺ τῶν συνεργατῶν καὶ τῶν συναδέλφων του. Ἐπίσης ἦτο λίαν ἀγαπητὸς εἰς ὅλους τοὺς γνωρίμους του διὰ τὸ ἀνώτερο ἦθος καὶ τὰς πολλὰς ἀρετάς του. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι.

Πρὸς τὴν ἀπαρηγόρητον μητέρα του κ. Μαρίαν Κ. Γλυτσοῦ, τὸν ἀδελφόν του Παναγιώτην, καθὼς καὶ πρὸς τοὺς λοιποὺς συγγενεῖς ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύση.

ΣΥΛΛΥΠΗΤΗΡΙΟΝ

Ἀπεβίωσεν εἰς Ἀθήνας, ὁ Ἰωάννης Ἀλιπράντης, προσφιλὴς ἀδελφὸς τοῦ φίλου τῶν Κυθηρίων, βουλευτοῦ καὶ πρώην ὑπουργοῦ κ. Δημητρίου Ἀλιπράντη. Ἡ κηδεία του ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ του κατετέθησαν πολυάριθμοι στέφανοι, εἰς ἔνδειξιν τιμῆς πρὸς τὰς ἀρετάς, τὸ ἦθος καὶ τὴν ψυχικὴν εὐγένειαν ποὺ διέκρινον τὸν μεταστάντα. Πρὸς τὴν οἰκογένειαν καὶ τοὺς ἀδελφοὺς τοῦ ἐκλιπόντος, ἰδιαιτέρως δὲ πρὸς τὸν φίλτατόν μας κ. Δημήτριον Ἀλιπράντην ἐκφράζομεν τὰ ἐγκάρδια συλλυπητήριά μας.

Ι. Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΚΥΡΙΑΚΟΥΛΑ ΣΤΑΥΡΑΓΚΙΛΗ

Ἀπεβίωσεν εἰς Ἀθήνας ἡ Κυριακούλα Σταυραγκίλη, ἐτῶν 59.

Ἡ ἐκλιποῦσα ἦτο προσφιλὴς ἀδελφὴ τῶν ἀγαπητῶν μας συμπατριωτῶν Ἰωάννου Ζαμάνη, ἰατροῦ, καὶ Εὐαγγέλου Ζαμάνη ὑπαλλήλου τῆς Ὀλυμπιακῆς ἀεροπορίας. Ἡ μητήρ της κατήγετο ἀπὸ τὸ χωρίον Κεραμουτό. Ἡ προώρως ἀποβιώσασα Κυριακούλα Σταυραγκίλη ἦτο ὑπόδειγμα καλωσύνης καὶ πραότητος καὶ ἐκοσμεῖτο ἀπὸ πολλὰς χριστιανικὰς ἀρετάς. Διὰ τοῦτο ἐξετιμᾶτο ἀπὸ ὅλην τὴν κοινωνίαν. Ἡ κηδεία της ἐγένετο πάνδημος καὶ ἐπὶ τῆς σοροῦ αὐτῆς κατετέθησαν πολλοὶ στέφανοι. Πρὸς τὴν οἰκογένειαν καὶ τοὺς συγγενεῖς της, ἰδιαιτέρως δὲ πρὸς τοὺς φιλτάτους μας ἀδελφοὺς της Ἰωάννην καὶ Εὐάγγελον Ζαμάνην ἐκφράζομεν θερμότατα συλλυπητήρια. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύση.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Πάντας τοὺς μετασχόντας τοῦ πένθους μας, ἐπὶ τῷ θανάτῳ τῆς ἀγαπημένης μας συζύγου, μητρός, ἀδελφῆς καὶ μάμμης

ΚΥΡΙΑΚΟΥΛΑΣ
ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

Ὁ σύζυγος: Παναγιώτης Καλλίγερος. Τὰ τέκνα: Ἰωάννης καὶ Δέσποινα Καλλιγέρου, Γεώργιος Καλλίγερος, Σταῦρος καὶ Ἰωάννα Καλλιγέρου, Κωνσταντινιὰ καὶ Ἐμμανουὴλ Βέζος, Νικητία καὶ Γεώργιος Βάρδας. Οἱ ἀδελφοί: Κοσμᾶς Μαρσέλλος καὶ Νικόλαος Μαρσέλλος. Οἱ ἔγγονοί: Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

ΑΓΑΘΟΕΡΓΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΚΥΘΗΡΩΝ «Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

ΙΔΡΥΜΑ ΑΝΕΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΝ

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΤΟΥΣ 1966

Α΄ ΕΣΟΔΑ		
1. Ἐκ περιφορᾶς δίσκων	Δρ.	3.108,60
2. Ἐκ δωρεῶν εἰς μνήμην	»	11.132,—
Ἐν ὅλῳ	»	14.240,60
Ὑπόλοιπον προηγουμένου ἔτους	»	5.161,55
Σύνολον....	»	19.402,15
Β΄ ΕΞΟΔΑ		
1. Ἔκτακτα βοηθήματα εἰς ἀπόρους	Δρ.	13.816,—
Ἐν ὅλῳ	»	13.816,—
Ὑπόλοιπον εἰς νέον	»	5.586,15
Σύνολον....	»	19.402,15

Καλεῖται πᾶς βουλόμενος, ὅπως βάσει τῶν διαχειριστικῶν στοιχείων, ἐλέγξῃ τὴν ἀκρίβειαν τῶν ἀνωτέρω.

Ἐν Κυθήροις τῇ 31 Δεκεμβρίου 1966
Ὁ Μητροπολίτης Πρόεδρος
† Ὁ ΚΥΘΗΡΩΝ ΜΕΛΕΤΙΟΣ

Ὁ Γραμματεὺς Κ. ΠΑΣΤΟΣ — Ὁ Ταμίας ΣΟΦ. ΚΑΛΟΥΤΣΗΣ

Τὸ Ξενοδοχεῖον σας στὸν Πειραιᾶ

Ὁ «ΤΡΙΤΩΝ» εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ πλέον σύγχρονα Ξενοδοχεῖα Β΄ κατηγορίας. Ἔχει οἰκοδομηθῆ μὲ τὴ σύγχρονη ἀρχιτεκτονικὴ καὶ διαθέτει 57 δωμάτια, ἐφωδιασμένα μὲ ἰδιαίτερο τηλέφωνον εἰς κάθε δωμάτιον, καθὼς καὶ οἱαδήποτε ἄλλη εὐκολία χρειάζεται ἕνα ἄνετον κατάλυμα γιὰ μίαν εὐχάριστον διαμονή. Εἶναι πολυτελῶς ἐπιπλωμένον καὶ εὑρίσκεται στὸ κέντρον τοῦ ΠΕΙΡΑΙΩΣ. Πλησίον ὅλων τῶν λεωφορειακῶν γραμμῶν καὶ τοῦ Ἠλεκτρικοῦ Σιδηροδρόμου. Ἀπὸ τὸ λιμάνι ἀπέχει 2΄ λεπτὰ τῆς ὥρας. Διαθέτει Σαλόνια, Σνὰκ - Μπάρ, ὡς καὶ 2 ἀνελκυστῆρες. Εἰδικευμένον προσωπικὸν εὑρίσκεται πάντοτε εἰς τὴν διάθεσιν τῶν πελατῶν διὰ πᾶσαν ἐξυπηρέτησιν. Ὁ ΤΡΙΤΩΝ εἶναι τὸ ξενοδοχεῖον τῶν Κυθηρίων εἰς τὸ ὁποῖον καταλύουν ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τοῦ Κόσμου. Ἐπισκεπτόμενοι τὸν Πειραιᾶ, συνιστῶμεν νὰ καταλύσετε εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ» τὸ ὁποῖον προσφέρει ὅλας τὰς νέας εὐκολίας καὶ ἀνέσεις μέσα εἰς ἕνα οἰκογενειακὸ καὶ σοβαρὸν περιβάλλον. Παρ' ὅλο δὲ ὅτι εἶναι τὸ μοναδικὸν στὸν Πειραιᾶ, Τουριστικὸν Ξενοδοχεῖον αἱ τιμαί του εἶναι προσιταὶ δι' ὅλους. Δωμάτια διπλᾶ, μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 96. Μονὰ μετὰ λουτροῦ ἢν τοὺς δρχ. 76. Διαμερίσματα δύο διπλῶν δωματίων μετὰ Λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 155.

Ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ» ὁδὸς Τσαμαδοῦ 8
Τηλ. 473.457 (5 γραμμαί)

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Ἐπὶ τῇ συμπληρώσει ἔτους, ἀπὸ τοῦ θανάτου τῆς ἀγαπημένης μας μητρὸς ΑΓΛΑΪΑΣ Δ. ΚΑΛΟΥΤΣΗ ἐτελέσαμεν μνημόσυνον ἐπὶ τοῦ τάφου της εἰς τὸ Α΄ Νεκροταφεῖον Ἀθηνῶν.

Τὰ τέκνα. Οἱ ἀνεψιοί.

— Ἐπὶ τῇ συμπληρώσει τριετίας ἀπὸ τοῦ θανάτου, τοῦ ἀγαπημένου μας συζύγου καὶ πατρὸς ΓΕΩΡΓΙΟΥ, ἐτελέσαμεν ἐπιμνημόσυνον δέησιν ἐπὶ τοῦ τάφου του, ἐν στενῷ οἰκογενειακῷ κύκλῳ.

Ἡ σύζυγος: Κούλα Γ. Σουρῆ. Τὰ τέκνα. Οἱ λοιποὶ συγγενεῖς.

— Τὴν Κυριακὴν 8ην Ἰανουαρίου, ἐτελέσθη εἰς τὸ Γ΄ νεκροταφεῖον Ἀθηνῶν, μερίμνῃ τῆς οἰκογενείας τοῦ υἱοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Κοντολέοντος, φαρμακοποιοῦ, πάνδημον μνημόσυνον, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς ἀλησμονήτου συμπατριώτιδος

ΚΑΛΛΙΟΠΗΣ
ΚΟΝΤΟΛΕΟΝΤΟΣ

ἐπὶ τῇ συμπληρώσει ἔτους ἀπὸ τοῦ θανάτου της. Παρέστησαν πολυάριθμοι συμπατριῶται ἐκ Πειραιῶς καὶ Ἀθηνῶν, εἰς ἔνδειξιν τιμῆς πρὸς τὴν μεταστᾶσαν. Ἂς εἶναι ἡ μνήμη αὐτῆς αἰωνία.

— Τὸ Σάββατον 14 Ἰανουαρίου, εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίου Κωνσταντίνου, Πειραιῶς, ἐτελέσθη 40θήμερον μνημόσυνον τοῦ ἀλησμονήτου συμπατριώτου μας

ΒΡΕΤΤΟΥ ΖΑΧ.
ΠΑΝΑΡΕΤΟΥ

μερίμνῃ τῆς οἰκογενείας του. Παρέστησαν πολυάριθμοι συμπατριῶται ἐκ τῆς παροικίας Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, εἰς ἔνδειξιν τιμῆς πρὸς τὰς ἀρετὰς ποὺ ἐκόσμουν τὸν ἀείμνηστον ἐκλεκτὸν Κυθήριον. Ἂς εἶναι αἰωνία αὐτοῦ ἡ μνήμη.

Τὴν 26ην Φεβρουαρίου τρέχοντος ἔτους 1967, ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10,30 π.μ., τελοῦμεν τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τοῦ Ἁγίου Ἀρτεμίου, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ προσφιλοῦς καὶ πολυκλαύστου ἀδελφοῦ μας.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΛΑΜΠΡΟΥ
ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗ

Οἱ ἀδελφοί: Ἀθανάσιος καὶ Οὐρανία Μαυρομμάτη, Σταματία καὶ Ἀχιλλεὺς Φραγκόπουλος.

«ΑΙΘΕΡΑΣ» Ε.Π.Ε.
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΨΥΓΕΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΨΥΚΤΙΚΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ: ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ ΚΑΙ Μ. ΜΠΟΤΣΑΡΗ 26, ΑΙΓΑΛΕΩ — ΤΗΛ. 585.648
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 65 — ΤΗΛ. 314.414
Δ)τὴς ΠΟΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΕΡΓΑΣΙΑ ΑΡΙΣΤΗ — ΤΙΜΑΙ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ
ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

SLIDES

Ἐκυκλοφόρησε ἡ 1η σειρὰ ἐγχρώμων διαφανιῶν (SLIDES) 36 ἐκ τῶν κυριωτέρων τοπίων τοῦ νησιοῦ μας μὲ θαυμαστὰ χρώματα.

Πωλοῦνται στὰ καταστήματα: Ε. ΣΟΦΙΟΥ, Ποταμὸς Κύθηρα τηλ. 1 καὶ ΝΙΚ. Α. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ Χώρα τηλέφ. 15.

Ἐπίσης ἐκυκλοφόρησε ἡ 2α ἔκδοσις ΜΕΝΤΑΓΙΟΝ καὶ ΠΟΡΚΛΕΡ μὲ τὴν πραγματικὴ εἰκόνα τῆς ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ καὶ τὸ σκίτσο τῆς Μονῆς, σὲ διάφορα μέταλλα, καθὼς σὲ ἀσημένιο 800 βαθμῶν καὶ χρυσὸ 18 καρατιῶν. Στοὺς ἐνδιαφερομένους ἀποστέλλομεν προσπέκτους καὶ δείγματα μὲ τιμὰς διὰ λιανικὴν καὶ χονδρικὴν πώλησιν.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
ΜΑΡΓΑΡΙΤΑΣ ΣΠΑΝΑΚΟΥ — ΠΡΙΝΕΑ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΚΟΝΔΥΛΗ 71 — ΝΙΚΑΙΑ
ΤΗΛ. 495.721

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 3, Τηλ. 221.503
ΣΤΑΔΙΟΥ 3, Τηλ. 236.966
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 8, Τηλ. 229.124
ΑΘΗΝΑΙ

ΔΡ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΛΕΒΟΥΝΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ — ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΔΥΟΒΟΥΝΙΩΤΟΥ 30, ΤΗΛ. 421.141, ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

LEATHER HOUSE
ΔΕΡΜΑΤΙΝΕΣ
JAQUETTES
MANTEAUX
TAAILLEURS
★
ΦΟΡΕΜΑΤΑ - ΠΛΕΚΤΑ
ACCESOIRS
★
ΓΙΟΛΑ Ε. ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ
ΕΡΜΟΥ 13 — ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛ. 228.087

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Γραφεῖον: Ἀκαδημίας 61, Ἀθῆναι 143. Τηλ. 613.277
Οἰκία Ἀκτὴ Θεμιστοκλέους 182 Πειραιεὺς 29, Τηλ. 454.074

ΦΩΤΟ — ΣΤΟΥΝΤΙΟ
ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΒΛΑΝΤΗ
ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΣΟΦΙΑΣ 63
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΤΗΛ. 422.411
Διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν φίλων Κυθηρίων

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ ΛΕΜΟΥ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ — ΑΘΗΝΑΙ
ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΔΙΑ ΚΑΘΕ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
★
ΕΙΣ ΦΑΡΜΑΚΑ — ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ — ΟΠΤΙΚΑ
ΥΠΟ ΤΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΟΝΤΟΣ ΙΩΑΝΝ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

ΑΝΘΗ — ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ
Δ. ΖΕΡΔΕΣ & ΥΙΟΙ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 178 (ΠΛ. ΑΜΕΡΙΚΗΣ) — ΤΗΛ. 876-414
ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΙΩΑΚΕΙΜ 5.— ΤΗΛ. 720.662
ΟΙΚΙΑ: ΑΓΑΘΟΥΠΟΛΕΩΣ 55 — ΑΘΗΝΑΙ

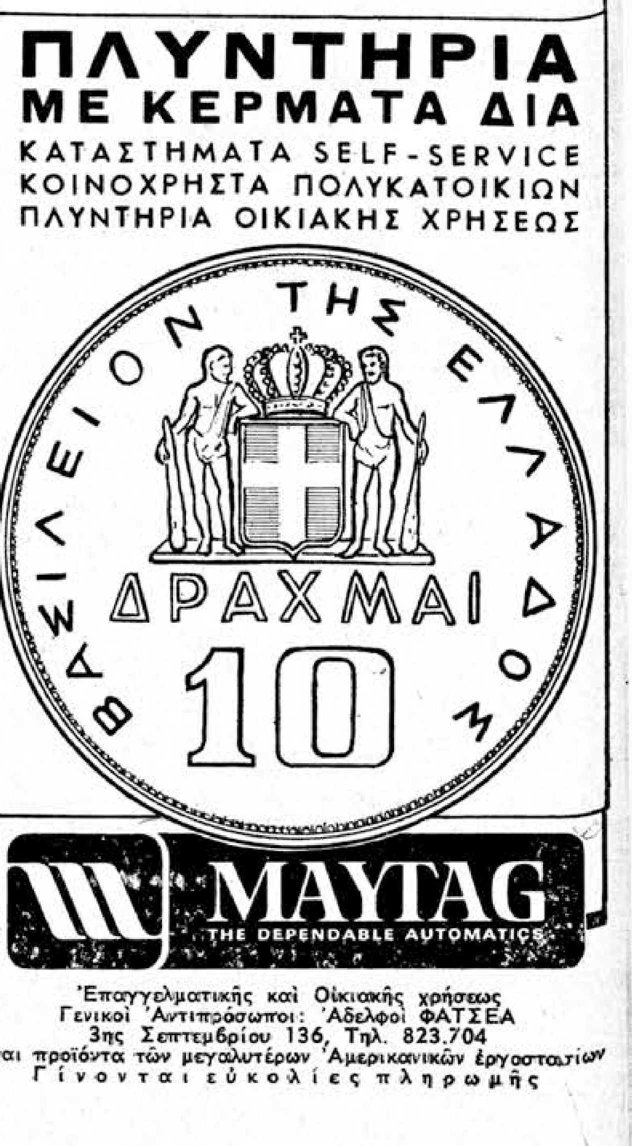
ΑΝΔΡ. Χ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5
ΤΗΛ. 472.587 - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
ΝΟΤΑΡΑ 45 — ΤΗΛ. 471.092
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Δ. ΚΟΥΕΛΛΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 70
Τηλέφ. 470-776—ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΑΛΕΞ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Ὠτορινολαρυγγολόγος
Σουλίου 4, Τηλ. 621.001
Ὧραι ἐπισκέψεων: 6—8 μ.μ.

ΘΕΟΔ. Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΑΓΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΤΗΛ. 426.551



Ἐπαγγελματικῆς καὶ Οἰκιακῆς χρήσεως
Γενικοὶ Ἀντιπρόσωποι: Ἀδελφοὶ ΦΑΤΣΕΑ
3ης Σεπτεμβρίου 136, Τηλ. 823.704
Εἶναι προϊόντα τῶν μεγαλυτέρων Ἀμερικανικῶν ἐργοστασίων
Γίνονται εὐκολίες πληρωμῆς

«ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΔΡΑΣΙΣ»

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ
'Εσωτερικοῦ ...... δρχ. 60
'Αμερικῆς .... $ 8
Αὐστραλίας-'Αφρικῆς £ 2½
Τράπεζαι — 'Οργανισμοὶ — Μεγάλαι ἐπιχειρήσεις δρ. 100

'Απλαῖ καὶ συστημέναι ἐπιστολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνωνται: ΙΩΑΝΝΗΝ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ Βουλγαροκτόνου 4 — 'Αθῆναι Τ. 705

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 5

Αἱ ἀπόψεις μας

ΤΑ ΔΕΝΔΡΑ

Παράπονα μᾶς γράφουν ἀπὸ τὸ Νησί, διὰ τὴν ἀδιαφορίαν τὴν ὁποίαν μερικοὶ κάτοικοι ἐπιδεικνύουν ἔναντι τῶν δενδροφυτεύσεων. Συνέπεια τῆς ἀδιαφορίας αὐτῆς, τὰ δενδρύλλια εἰς πολλὰς περιπτώσεις καταστρέφονται ἀπὸ τὰ ζῶα, καὶ οὐχὶ σπανίως ἐκριζώνονται ἀπὸ ἀνθρώπους. Τὸ τελευταῖον αὐτό, τὸ ὁποῖον μᾶς καταγγέλουν σοβαρὰ πρόσωπα, ἀρνούμεθα νὰ τὸ πιστεύσωμεν. Εἶναι τόσον τερατώδης καὶ βαρεῖα ἡ κατηγορία, ὥστε νὰ μὴ δεχόμεθα, ὅτι εἶναι δυνατὸν Κυθήριοι νὰ ὑποπίπτουν εἰς τοιοῦτον ἐγκληματικὸν σφάλμα. Δὲν ὑπάρχει τίποτε τὸ ὠφελιμώτερον καὶ τίποτε ἀθωώτερον καὶ ἀγαθότερον ἀπὸ τὰ δένδρα. Κάθε πολιτισμένος ἄνθρωπος τὸ θεωρεῖ τιμὴν καὶ ὑποχρέωσίν του νὰ τὰ περιποιῆται καὶ νὰ φυτεύῃ νέα. Εἶναι πλοῦτος, ὑγεία καὶ χαρά. 'Εὰν ὑπάρχουν ἀπρόσεκτοι εἰς τὸ Νησὶ καὶ γίνονται πρόξενοι βλάβης εἰς δένδρα, ὀφείλουν νὰ γίνουν προσεκτικώτεροι. 'Αλλὰ καὶ αἱ ἀρχαὶ τοῦ τόπου πρέπει νὰ λαμβάνουν μέτρα. Ἔπειτα ἀπὸ τόσους ἀγῶνας, τόσας δαπάνας καὶ τόσην διαφώτισιν ποὺ γίνεται περὶ τῆς ἀνάγκης ἐπεκτάσεως τοῦ πρασίνου, κάθε κροῦσμα καταστροφῆς δένδρων πρέπει νὰ τιμωρῆται παραδειγματικῶς.

Ο ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΔΡΟΜΟΣ

Περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλον ἐταλαιπωρήθησαν ἀπὸ τὴν διακοπὴν τῆς δι' αὐτοκινήτων ἐπικοινωνίας Χώρας καὶ χωρίων, οἱ μαθηταὶ τοῦ Γυμνασίου μας. Διότι τὰ αὐτοκίνητα τὰ ὁποῖα κάθε πρωὶ τοὺς παραλαμβάνουν ἀπὸ τὰ χωριὰ καὶ τοὺς μεταφέρουν εἰς τὸ Γυμνάσιον, ἦσαν ὑποχρεωμένα νὰ διατρέξουν ὑπερδιπλασίαν διαδρομήν, διὰ νὰ ἔλθουν εἰς τὸν προορισμόν των μέσω τοῦ χωρίου Κάλαμος. Δὲν ἦτο ὅμως μόνον τὸ μῆκος τῆς διαδρομῆς καὶ ἡ ηὐξημένη δαπάνη, ποὺ ἐδυσκόλευσαν τοὺς μαθητάς. Ἦτο καὶ ἡ ἀθλία κατάστασις τοῦ δρόμου. 'Αλλοῦ λάκκοι, ἀλλοῦ πέτρες, ἀλλοῦ ἄλλα ἐμπόδια κάνουν ὥστε αὐτοκίνητα καὶ ἐπιβάται νὰ ὑποφέρουν. 'Επιβάλλεται νὰ καταβληθῇ κάθε φροντίς, ὥστε εἰς Κακοπέτρι καὶ Συντριβάνι, νὰ γίνῃ πλήρης καὶ ἀσφαλὴς ἡ ἀποκατάστασις τῆς κεντρικῆς ὁδοῦ, διότι καὶ ἡ μικροτέρα διακοπὴ τῆς δι' αὐτοκινήτων συγκοινωνίας ἀποβαίνει ὀλεθρία διὰ τὰ συμφέροντα τῶν κατοίκων, μὲ πρῶτα θύματα τοὺς μαθητάς.

Ο ΔΡΟΜΟΣ ΚΑΛΑΜΟΥ

Ὅπως γράφομεν καὶ ἀνωτέρω, ἡ κατάστασις τοῦ δρόμου ἀπὸ Λειβάδι εἰς Κάλαμον καὶ ἀπὸ Κάλαμον εἰς Χώραν εἶναι κακή. Δι' αὐτὸ τὰ αὐτοκίνητα μόνον εἰς περίπτωσιν ἀναποτρέπτου ἀνάγκης ἐπιχειροῦν νὰ τὸν διέλθουν. Καὶ εἶναι δρόμος μεγάλης σπουδαιότητος διότι ἐξυπηρετεῖ κοινωνικούς, ἐμπορικούς, παραγωγικοὺς καὶ τουριστικοὺς σκοπούς. Διασχίζει μίαν ἀξιόλογον περιοχήν, διέρχεται ἀπὸ θαυμάσια τοπία καὶ εἶναι ὁ μοναδικὸς ποὺ φέρει εἰς ἐπικοινωνίαν τοὺς κατοίκους τοῦ χωρίου Κάλαμος μὲ τὴν πρωτεύουσαν ἀφ' ἑνὸς καὶ μὲ τὴν ὑπόλοιπον Νῆσον, ἀφ' ἑτέρου. 'Ο δρόμος αὐτὸς ἔπρεπε νὰ εἶχε χαρακτηρισθῆ ἐπαρχιακὸς ὥστε ἡ συντήρησίς του νὰ ἀποτελῇ μέλημα τοῦ Νομαρχιακοῦ Ταμείου. Δυστυχῶς δὲν εἶναι ἐπαρχιακὸς καὶ οὔτε εἶναι εὔκολον πλέον νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς ἐπαρχιακός. 'Απομένει λοιπὸν κοινοτικὸς καὶ ἀνήκει κατὰ ἕνα μικρὸν μέρος του εἰς τὴν κοινότητα Λειβαδίου, κατὰ δὲ τὸ μέγιστον αὐτοῦ τμῆμα εἰς τὴν κοινότητα πρωτευούσης. 'Επιβάλλεται, ὅπως αἱ δύο αὐταὶ κοινότητες ἐπιδείξουν ἐνδιαφέρον ἀνάλογον μὲ τὴν σπουδαιότητά του καὶ ἐκ τῶν πόρων των, ἐκ τῶν συνδρομῶν διὰ μικρὰ κοινωφελῆ ἔργα καὶ δι' ἐράνων ἀκόμη μεταξὺ τῶν κατοίκων, ἐπιτύχουν τὴν ἐπισκευὴν καὶ βελτίωσιν αὐτοῦ. Εἶναι εἷς ἀπὸ τοὺς σπουδαιοτέρους δρόμους τῆς Νήσου.

ΝΑ ΕΠΑΝΕΛΘΗ

Μετὰ τὴν ἀπομάκρυνσιν ἐκ τοῦ Γυμνασίου μας, εἰς τὸ ὁποῖον ὑπηρέτει ὡς προσωρινὸς ἀναπληρωτής, τοῦ Θεολόγου καθηγητοῦ κ. Σπύρου Κωστελλέτου, τὸ Γυμνάσιον καὶ Λύκειον Κυθήρων ἀπέμειναν χωρὶς Θεολόγον. Ἔτσι ἐκτὸς τοῦ ὅτι δὲν διδάσκονται τὰ θρησκευτικά, πρᾶγμα ποὺ εἶναι εἰς βάρος τῆς κοινωνίας τὰ σχολεῖα ἐστερήθησαν ἑνὸς ἀκόμη ἀφοσιωμένου εἰς τὸ καθῆκον καθηγητοῦ. Οἱ Κυθήριοι, ποὺ εἶχον ἐκτιμήσει τὴν δραστηριότητα καὶ τὸ ζῆλον τοῦ κ. Κωστελλέτου, μὲ μεγάλην στενοχωρίαν ἐδέχθησαν τὴν εἴδησιν τῆς μεταθέσεώς του. Δὲν γνωρίζομεν βεβαίως ποῦ ἐτοποθετήθη. Ἴσως νὰ μὴ ὑπάρχῃ καὶ εἰς τὸ Σχολεῖον αὐτὸ ἄλλος Θεολόγος. 'Αλλὰ ἐὰν ὑπάρχῃ, διατὶ νὰ ἀπομακρυνθῇ ἀπὸ τὰ Κύθηρα. Οἱ γονεῖς καὶ οἱ κηδεμόνες τῶν μαθητῶν καὶ ἡ Κυθηραϊκὴ κοινωνία ἐν γένει, ὑποβάλλουν θερμὴν παράκλησιν πρὸς τὸ ἁρμόδιον ὑπουργεῖον νὰ ἐπανεξετάσῃ τὸ ζήτημα. Καὶ ἂν εἶναι δυνατόν, νὰ ἀποσπάσῃ ἐκ νέου τὸν κ. Κωστελλέτον εἰς Κύθηρα, νὰ συνεχίσῃ τὸ σχολικὸν καὶ ἐξωσχολικόν του ἔργον, μὲ τὸ ὁποῖον ὁ κ. Κωστελλέτος κατέκτησεν ἀμέριστον τὴν ἀγάπην τῆς κοινωνίας μας.

ΣΟΦΟΚΛΗΣ ΚΑΛΟΥΤΣΗΣ

'Αφοῦ διηύθυνεν ἐπὶ ἀρκετὰ ἔτη τὸ ἐν Κυθήροις πρακτορεῖον τῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος, ἀπεχώρησεν τῆς ὑπηρεσίας συνταξιοδοτηθείς, ὁ διακεκριμένος συμπατριώτης μας κ. Σοφοκλῆς Διον. Καλούτσης. Καθ' ὅλον αὐτὸ τὸ διάστημα οἱ Κυθήριοι καὶ κάθε συναλλασσόμενος μὲ τὴν Τράπεζαν τῆς 'Ελλάδος, ἐξετίμησαν τὴν ἱκανότητα, τὴν λεπτότητα καὶ τὴν προθυμίαν, μὲ τὰ ὁποῖα ὁ κ. Καλούτσης προσέφερεν τὰς ὑπηρεσίας του καὶ πόσον εἶχε ἀφιερωθῆ ψυχῇ τε καὶ σώματι εἰς τὴν προσπάθειαν διὰ τὴν εὐημερίαν τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ, πολὺ πέραν τῶν ὑπηρεσιακῶν του ὑποχρεώσεων. Τοιουτοτρόπως ὁ κ. Καλούτσης ἐδικαίωσε πλήρως τὴν πρὸς αὐτὸν ἐμπιστοσύνην τῆς Τραπέζης τῆς 'Ελλάδος, ἀλλὰ καὶ τὴν παράδοσιν τῆς ἱστορικῆς οἰκογενείας του ἐτίμησεν. 'Επὶ τῇ ἀποχωρήσει του ἐκ τῆς Τραπεζικῆς δράσεως, τοῦ ἐκφράζομεν ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς τὰς ἐγκαρδίας εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τῶν συμπατριωτῶν μας.

ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟΝ
(ΜΙΛΑΝΟΣ)
ΔΗΜ. Χ. ΜΙΛΑΝΟΣ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 294
ΤΗΛ. 880.703 - ΑΘΗΝΑΙ

Ἡ οἰκογένεια Καλούτση

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

κ. Σακελλαριάδης.

Τὰ τέκνα αὐτοῦ μετὰ πάροδον χρόνου τινὸς μετακομίσαντα τὰ ὀστᾶ του εἰς τὴν Μονὴν Κακοπετρίου ἐναπέθησαν μετ' ἐκείνων τῆς μητρὸς των Ρόζας ἀποβιωσάσης τὴν 27 'Ιανουαρίου 1868 εἰς Λάρνακα καὶ Πλάκαν μαρμαρίνην μετ' ἐπιγραφῆς ἔστησαν — ὅπου ἀναπαύονται.

Αἰωνία ἡ μνήμη αὐτῶν

✶

'Η Οἰκογένεια Καλούτση ἐν τῷ ἐκλογικῷ ἀγῶνι εἰς τὴν 'Επαρχίαν Κυθήρων. 'Επιτυχίαι καὶ 'Αποτυχίαι.

1845. Μάρτιος.— 'Ιωάννης Καλούτσης τοῦ 'Εμμ. 'Επὶ 'Αγγλικῆς προστασίας ὑποψήφιος βουλευτὴς ἐπιτυχὼν καὶ κατόπιν ἐκλεχθεὶς ὑπὸ τοῦ ἁρμοστοῦ Γερουσιαστής.

1850. Μάρτιος.— Κυριακὸς Ι. Καλούτσης ὑποψήφιος ριζοσπαστικὸς βουλευτὴς ἀποτυχών.

1864. Μάρτιος.— Γεώργιος Ι. Καλούτσης ὑποψήφιος βουλευτὴς μετὰ τὴν ἕνωσιν ἀποτυχών.

1879. 'Απρίλιος.— 'Ιωάννης Γ. Καλούτσης ὑποψήφιος Δήμαρχος Κυθηρίων ἀποτυχών.

1892. Μάϊος.— Διονύσιος Γ. Καλούτσης ὑποψήφιος βουλευτὴς ἐπιτυχών.

1895. 'Απρίλιος.— Διονύσιος Γ. Καλούτσης ὑποψήφιος βουλευτὴς ἐπιτυχών.

'Η πάλη μεταξὺ τῶν δύο ἐν Κυθήροις πρωτευουσῶν οἰκογενειῶν Καλούτση καὶ Στάη χρονολογεῖται ἀπὸ τοῦ 1800 ἔτους. Τῆς Νήσου τότε διατελούσης εἰς ἀναρχικὴν κατάστασιν. Διαφωνίαι μεταξὺ εὐγενῶν καὶ χωρικῶν ἐγερθεῖσαι συνέβησαν αἱ σφαγαὶ τῶν ἀρχόντων Στάη, Μαχαιριώτη, Δαντώνη καὶ Δουρέντε. 'Η Δρακούλα σύζυγος τοῦ 'Εμμ. Στάη γυνὴ πολυμήχανος καὶ ραδιοῦργος ἀπέδωσε τὸν φόνον εἰς τὰς ἐνεργείας τοῦ πάππου μου 'Εμμανουὴλ Καλούτση χαίροντος τὴν εὔνοιαν τῶν χωρικῶν, ἐζήτησε παντοιοτρόπως νὰ τὸν ἐνοχοποιήσῃ καὶ προεκήρυξε ἀμοιβὴν χιλίων γροσίων εἰς τὸν ἀποκομίσαντα ἐπὶ πίνακι τὴν κεφαλὴν τοῦ Καλούτση. Τὸ ἀμοιβαῖον μῖσος τῶν δύο οἰκογενειῶν δὲν ἐξέλιπεν καὶ μέχρι τῶν ἡμερῶν μας σφοδρότερον ἀνεπτύχθη μεταξὺ τῶν δύο ἀντιζήλων εἰς τὴν πολιτικὴν Διον. Καλούτση καὶ Σπύρου Στάη.

✶

Λόγος ἐπιτάφιος εἰς τὸν Δόκτορα 'Εμμανουὴλ ποτὲ Γεωργίου Καλούτζη συντεθεὶς τε καὶ τῇ 16 Νοεμβρίου ἢ 29 Δεκεμβρίου 1833, ἐν τῇ τοῦ 'Εσταυρωμένου 'Εκκλησίᾳ τῶν Κυθήρων ἐκφωνηθεὶς ὑπὸ 'Ιωάννου Οἰκονομίδου Χίου.

> Μῆκος γὰρ βίου καὶ ἔτη ζωῆς ἐν τῇ δεξιᾷ αὐτῆς, ἐν δὲ τῇ ἀριστερᾷ αὐτῆς πλοῦτος καὶ δόξα. (Παροιμίαι Σολομῶντος).

Καὶ εἶναι τάχα ἄξια θρήνου, ἄξια ἀναστεναγμῶν καὶ ὀλολυγμῶν ὁ πολυχρόνιος βίος, ὁ πλοῦτος, ἡ σοφία καὶ ἡ παρὰ τῶν ἀνθρώπων δόξα; Διὰ τοιαῦτα ἀγαθά, ὁποῖα ἡ πάνσοφος τοῦ ὑψίστου Θεοῦ πρόνοια ἀφθόνως χορηγεῖ πρὸς τοὺς ὁποίους ἀγαπᾷ, ἁρμόζει ἄραγε νὰ θρηνῆτε, ὦ εὐσεβέστατόν μοι ἀκροατήριον; Διὰ τοιαῦτα καλὰ καὶ θλίβεσθε τόσον; 'Η φρόνησις; ἡ ἐπιστήμη, ἡ ἐμπειρία τῶν λόγων, ἡ βαθύνοια πρέπει νὰ συνοδεύωνται μὲ ποταμοὺς δακρύων, μὲ κατήφειαν ἀπερίγραπτον, μὲ σχῆμα θανάσιμον; Αἴ! Παύσατε ἀπὸ τὰ δάκουα, μεταβάλλετε τὴν συστολὴν τῶν καρδιῶν σας καὶ στοχασθῆτε φρονίμως, ὅτι «λιμὴν εὔδιος ὁ θάνατος», ὡς λέγει ὁ θεῖος Χρυσόστομος. 'Αποβάλατε τὴν λύπην καὶ τὴν πικρίαν, παύσατε λέγω ἀπὸ τὰ δάκρυα, διότι ταῦτα, ὡς λέγει εἷς τῶν παλαιῶν φιλοσόφων, δὲν ἁρμόζουσιν εἰς τοὺς ἄνδρας «Γυναικώδες γὰρ γυναικώδες καὶ οὐκ ἀνδρῶδες». Ὁ ἐν μακαρίᾳ τῇ λήξει γενόμενος Δόκτωρ 'Εμμανουὴλ ποτὲ Γεωργίου Καλούτζης δὲν εὑρίσκεται σήμερον ἔμπροσθεν ἡμῶν ὑπόθεσις δακρύων καὶ θρήνων, ἀλλὰ πνευματικῆς εὐφροσύνης καὶ ἀγαλλιάσεως, διότι ὁ μακαρίτης οὗτος βασταζόμενος ὑπὸ τῆς δεξιᾶς, καὶ ἐνυποστάτου σοφίας τοῦ Θεοῦ, ἦτο κεκοσμημένος καὶ μὲ σοφίαν καὶ μὲ ὅλας τὰς ἀρετάς, ζήσας ζωὴν πλουσίαν, ζωὴν πολυχρόνιον, διότι εἶχε φθάσει τὸ ἑβδομηκοστὸν ἔνατον ἔτος τῆς ἡλικίας του καὶ ἐχρημάτισε τὸ καύχημα καὶ ἡ δόξα τῆς Πατρίδος του. «Μῆκος βίου καὶ ἔτη ζωῆς ἐν τῇ δεξιᾷ αὐτῆς, ἐν δὲ τῇ ἀριστερᾷ αὐτῆς πλοῦτος καὶ δόξα. Ὅτι δὲ τοιοῦτος ἐστάθη ὁ ἀνήρ, θέλομεν ἀποδείξει τώρα, δι' ὃ καὶ ἤθελαν ἔμπορει νὰ τὸν μιμηθῶσι καὶ ὅσοι εἶναι κατὰ Θεὸν φιλόζωοι, φιλόπλουτοι καὶ φιλόδοξοι.

Συνηθίζουν οἱ συντάκται τῶν ἐπιταφίων λόγων νὰ τιμῶσι τὸν μνημονευόμενον, ἀναφέροντες καὶ τῶν γεννητόρων τὴν εὐγένειαν καὶ τὴν ἐκ προγόνων λαμπρὰν σειρὰν καὶ τὴν ἀξιοθαύμαστον ἀνατροφήν, κα ιτρέχουν ἔνθεν κακεῖσε συλλέγοντες διάφορα προτερήματά μας ἀποβλέποντα αὐτὸ καθ' ἑαυτὸ τὸ ὑποκείμενον τοῦ λόγου των, καὶ οὕτω μὲ τοιαῦτα ἐνδύματα ἐπενδύουσι τὸν ἐπαινούμενον. 'Αλλ' ἐγὼ δὲν θέλω νὰ προσθέσω δόξαν ἢ τιμὴν εἰς τὸ ἔνδοξον ὑποκείμενον τοῦ μακαρίτου, οὔτε ἀναφέρων τὴν πατρικήν του εὐγένειαν, οὔτε τὴν ἀξιέπαινον γέννησίν του, οὔτε τὴν ὁποίαν ἔλαβε θαυμασίαν ἀγωγήν. Εἶναι μὲν καὶ ταῦτα τῷ ὄντι ἄξια τιμῆς, εἶναι ὅμως χαρίσματα ἐξωτερικὰ τῆς καταστασίας τοῦ κόσμου τούτου. 'Αλλ' ἐγὼ θαυμάζω τὸν ἀξιοθαύμαστον Μακαρίτην δι' ἐκείνας τὰς ψυχικὰς ἀρετάς, δι' ἐκείνας τὰς ἀγαθὰς κλίσεις, δι' ἐκείνας τὰς χριστιανικὰς ἀρετὰς διὰ τὰς ὁποίας ἡ παντοδύναμος τοῦ Ὑψίστου δεξιὰ καὶ αὐτὴ ἡ ἰσοδύναμος ἀριστερά, ἐχάρισαν εἰς αὐτόν, ἡ μὲν δεξιὰ τὴν μακροημέρευσιν, ἡ δὲ ἀριστερὰ πλοῦτον καὶ δόξαν.

'Εγὼ θαυμάζω ἐκεῖνον τὸν φόβον τοῦ Θεοῦ, τὸν ὁποῖον ἐρριζωμένον εἶχε εἰς τὴν καρδίαν του, καὶ πρεπόντως ἐθεώρει ὡς βάσιν πάσης σοφίας, γνωρίζων κάλλιστα ὅτι «ἀρχὴ σοφίας φόβος κυρίου». Οὗτος ὁ πρὸς Θεὸν φόβος δὲν τοῦ ἔλειψε πώποτε ἀπὸ τὴν καρδίαν, καὶ ὅταν ἀκόμη ἀπελθὼν εἰς τὴν ἀκαδημίαν τοῦ Παταυΐου διὰ νὰ σπουδάσῃ τὴν τῶν νόμων τέχνη. 'Εκεῖ, ἂν καὶ δυνατὸν ἴσως ἦτο νὰ εὕρῃ ἀφορμὰς κοσμικῆς ματαιότητος, δὲν ἐσύλλεξεν ὅμως εἰμὴ τὰ εὐεργετικὰ σπέρματα τῆς Θεοσεβείας καὶ ἐμιμήθη τὴν μέλισσαν, ἥτις συναθροίζει ἀφ' ἑκάστου τῶν ἀνθέων τὸ χρήσιμον ἀπορριπτουσα πᾶν ὅ,τι εἶναι ἀνωφελὲς καὶ ἄχρηστον.

'Αξιωθεὶς δέ, διὰ τὴν ἐπιμέλειάν του, διὰ τὸν πρὸς τὴν σοφίαν ζῆλον του, τοῦ Δοκτωρικοῦ στεφάνου, ἐπανῆλθεν εἰς τὴν φιλτάτην πατρίδα του, ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ πρὸς τὸν Θεὸν φόβου συνοδευόμενος, ὑπὸ τῆς ταπεινοφροσύνης κοσμούμενος, ὑπὸ τῆς δικαιοσύνης καλλωπιζόμενος καὶ δι' ὅλας τὰς ἀρετὰς θαυμαζόμενος. 'Η θεοσέβεια, λοιπόν, ἡ ταπεινοφροσύνη, ἡ δικαιοσύνη, τὰ ὁποῖα εἶναι τὰ μόνα θαυμασμοῦ ἄξια, καὶ εἰς τὰ ὁποῖα πᾶς τις ὀφείλει νὰ ἐγκαυχᾶται, ἔλαμψαν εἰς τοῦ ἐνδόξου μακαρίτου τὴν ζωήν, καθ' ὅλας αὐτῆς τὰς μεταβολὰς καὶ περιστάσεις.

Καθ' ὅ,τι ὅτε καὶ ὑπὸ τῶν 'Ενετῶν ἐκλέχθη δημόσιος συνήγορος διὰ πολὺν καιρόν, οἱ ἀδικούμενοι ἐπρόσφευγαν εἰς τὰς ἀγκάλας του καὶ ἐλάμβανον χαίροντες τὰ δίκαιά των. Ὅτε δὲ καὶ ἐν καιρῷ τῆς φρικώδους τῶν Γάλλων ἐπαναστάσεως, καθ' ἣν ὡς γνωστὸν ἐβασίλευε τὸ δικαίωμα τοῦ ἰσχυροτέρου, ὁ ἡμέτερος Μακαρίτης ἐκλεχθεὶς ὡς εἷς τῶν τῆς νήσου Διοικητῶν, ἔδειξε τρανώτατα τὰ προτερήματα τοῦ νοὸς καὶ τῆς καρδίας. Τὸ βαθύνουν, τὸ φιλάνθρωπον, τὸ φιλοδίκαιον, τὸ φιλόπατρι, ὅλα ταῦτα τὸν ἀποκατέσταιναν τὸ θαῦμα τῶν συμπολιτῶν του. Περιθάλπων τοὺς ὀρφανούς, παρηγορῶν τοὺς τεθλιμμένους, ἐλεῶν τοὺς ἐνδεεῖς, προστατεύων τοὺς ἀδικουμένους, διὰ δὲ τῆς ἐπιστήμης του ἀδωροδοκήτως βοηθῶν πάντοτε ὅλους τοὺς συμπολίτας, ἐνομίζετο τωόντι ὁ πατὴρ τῆς πατρίδος.

Δι' ὅλα ταῦτα εἵλκυσεν εἰς ἑαυτὸν ὄχι μόνον τὴν ἀγάπην τῶν ἰδίων αὐτοῦ συμπολιτῶν, ἀλλὰ καὶ αὐτῶν τῶν ξένων ἐθνῶν. Διότι καὶ ἡ 'Αγγλία τὸν ἐτίμησε μὲ τὴν τοῦ ὑπάτου ἀξίαν ἐν τῇ πατρίδι του καὶ ἡ Δανία μὲ τὴν ἰδίαν ἀξίαν. 'Αλλ' ὦ ψυχὴ ἐνάρετος καὶ ὄντως εὐγενὴς τοῦ 'Εμμανουήλου Καλούτζη, δός μοι τὴν ἄδειαν κατὰ ταύτην τὴν ὥραν νὰ κηρύξω ἐνταῦθα τὸ μέγα ἐκεῖνο ἔργον τῆς ἐλεημοσύνης, τὸ ὁποῖον ἔπραξας.

Ὅτε ἡ Μεγάλη Βρεταννία ἔλαβεν ὑπὸ τὴν σκέπην καὶ προστασίαν της τὴν 'Επτάνησον, καὶ ἐπλήρωσε τοὺς μισθοὺς ὅλων τῶν ἐν καιρῷ τῆς Γαλλικῆς κυβερνήσεως ὑπηρετησάντων τὸ δημόσιον, ὁ γενναῖος, ὁ φιλάνθρωπος, ὁ φιλελεήμων 'Εμμανουὴλ Καλούτζης δὲν ἠθέλησε νὰ λάβῃ τὸν ὁποῖον τὸν ἐπρόσφεραν μισθὸν διὰ τὸ τοῦ δημοσίου συνηγόρου ἐπάγγελμα, τὸ ὁποῖον ἐν καιρῷ τῶν Γάλλων ἐπηγγέλθη, ἀλλὰ λαβὼν ἀντὶ τοῦ μισθοῦ σῖτον, τὸν διαμοίρασεν εἰς τοὺς πτωχοὺς καὶ ἐπλήρωσεν οὕτω τὴν εὐαγγελικὴν ἐντολήν, ποτίζων τοὺς διψῶντας καὶ τρέφων τοὺς πεινῶντας.

'Αλλ' ἦτο τάχα μικρὰ καὶ ἡ πρὸς τὴν πατρίδα ἀγάπη του; Ὄχι βέβαια. Διότι διὰ νὰ βοηθεῖ τοὺς συμπολίτας του, διὰ νὰ προστατεύει τοὺς κατατρεχομένους, διὰ νὰ μὴ στερήσῃ τὴν πατρίδα του ἀπὸ τὴν κοινωφελῆ παρουσίαν του, δὲν ἠθέλησε νὰ δεχθῇ, οὔτε τὸ ὑψηλὸν τοῦ βουλευτοῦ ἀξίωμα, τὸ ὁποῖον εἶχε ποτὲ προσφέρει εἰς αὐτὸν ὁ λόρδ μέγας ἁρμοστὴς τῶν 'Ιονίων νήσων Μαΐτλανδ, διὰ τὸν ὁποῖον ἐχρειάζετο ν' ἀναχωρήσῃ εἰς Κέρκυραν. Τί σημαίνει τοῦτο; Σημαίνει ὅτι ἦτο φιλόπατρις, σημαίνει ὅτι ἠγάπα μόνον τὴν ἀληθῆ δόξαν τὴν προερχομένην ὑπὸ τῶν χριστιανικῶν ἀρετῶν. Σημαίνει, ὅτι δὲν ἠγάπα τὰ πρόσκαιρα ταῦτα καὶ ἐπίγεια καλά, ἀλλ' ἔστρεφε πάντοτε τὸν νοῦν του πρὸς τὰ οὐράνια. Τοιοῦτος, λοιπόν, ἐστάθη ὁ Μακαρίτης σοφός, εὐσεβής, ἐλεήμων, φιλόπατρις καὶ ἐν ἑνὶ λόγῳ, πλήρης ἀρετῶν, διὰ τοῦτο ὑπῆρξε καὶ ἡ δόξα τῆς Πατρίδος του. 'Αλλὰ τί κάμνω; δύναμαι τάχα ἐγὼ νὰ ἐξαριθμήσω τὸ μέγα πλῆθος τῶν ἀρετῶν τοῦ Μακαρίτου; δύναμαι κἂν ν' ἀναφέρω τὸ πολοστημόριον τῶν ἀξιεπαίνων προτερημάτων του; ὄχι βέβαια.

> «Οὐδ' εἴ μοι δέκα μὲν γλῶσσαι δέκα δὲ στόματ' εἶεν» (Ὅμηρ.)

Ἂς περιορισθῶ λοιπὸν μόνον εἰς τὸ νὰ παραμυθήσω τοὺς συγγενεῖς, ἀδελφούς, υἱούς, φίλους, τῶν ὁποίων βλέπω τὴν πικροτάτην λύπην ἐγκεχαραγμένην εἰς τὰ πρόσωπα, τῶν ὁποίων τὰ θερμὰ δάκρυα διὰ τὴν στέρησιν τοιούτου πατρός, τοιούτου συγγενοῦς, τοιούτου φίλου, χύνοντες ἀκαταπαύστως, ἀναφέρων εἰς αὐτοὺς τὸ ἀξιομνημόνευτον τοῦτο Παράδειγμα τοῦ Ξενοφῶντος.

(Εἰς τὸ ἑπόμενον τὸ τέλος)

ΠΛΗΡΗΣ Η ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

πητῶν μας ὁμογενῶν ἀπολύτως δικαιολογημένων.

Καὶ κάτι ἄλλο μᾶς γράφουν οἱ ὁμογενεῖς, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἐπισύρῃ ἄμεσον τὸ ἐνδιαφέρον τῆς Κυβερνήσεως. Πολλοὶ μαθηταὶ καὶ διδάσκαλοι ἢ καθηγηταί, ἰδικῶν μας ἢ ξένων σχολείων ἐργάζονται μὲ ἐνθουσιασμὸν διὰ νὰ εὐεργετήσουν τὴν 'Ελλάδα μας κατὰ τὰς διαφόρους θεομηνίας καὶ ἄλλας ἀντίξοους περιστάσεις τὰς ὁποίας διέρχεται. Καὶ ἔχομεν, δυστυχῶς, πολλὰς τοιαύτας περιστάσεις, ὡς εἶναι οἱ σεισμοί, ἀπὸ τοὺς ὁποίους χιλιάδες 'Ελληνικῶν οἰκογενειῶν εὑρέθησαν εἰς τοὺς δρόμους. Μαθηταὶ λοιπὸν καὶ διδάσκαλοι, 'Ελληνικῆς καταγωγῆς, διενεργοῦν ἐράνους εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ὀργανώνουν κοινωνικὰς ἐκδηλώσεις, εὐεργετικὰς χοροεσπερίδας καὶ φροντίζουν μὲ κάθε τρόπον, ὑποβαλλόμενοι εἰς πολλὰς θυσίας, διὰ νὰ συλλέξουν χρήματα πρὸς ἀνακούφισιν, τῶν πασχόντων. Δὲν θὰ ἔπρεπε οἱ διπλωματικοὶ ἐκπρόσωποι τῆς 'Ελλάδος νὰ ἐπισκέπτωνται τὰ σχολεῖα αὐτὰ διὰ νὰ συγχαροῦν τοὺς πρωτεργάτας καὶ ὅλους τοὺς ἐργαζομένους διὰ σκοπὸν τόσον ἱερόν;

'Εν τούτοις, οὐδέποτε κατὰ τὰ τελευταῖα χρόνια ἐνεφανίσθη διπλωματικὸς ὑπάλληλος τῆς 'Ελλάδος νὰ ἐκπληρώσῃ ἕνα τοιοῦτον ἐπιβεβλημένον καθῆκον, ποὺ θὰ συνέβαλεν εἰς τὴν τόνωσιν τοῦ ζήλου διὰ περαιτέρω εὐεργετικὰς προσπαθείας. Τὸ 'Υπουργεῖον τῶν 'Εξωτερικῶν, καταλήγουν οἱ ἐπιστολογράφοι μας, πρέπει νὰ ἐνδιαφερθῇ σχετικῶς.

Εἶναι θλιβερόν, ὅτι οἱ φιλοπάτριδες ὁμογενεῖς, οἱ ὁποῖοι πάντοτε προσφέρουν τὸ πᾶν χάριν τῆς φιλτάτης πατρίδος, ἔρχονται εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ ὑποδεικνύουν εἰς τὴν Κυβέρνησίν μας τόσον στοιχειώδη καὶ αὐτονόητα πράγματα. Ἂς εὐχηθοῦμεν νὰ τὰ προσέξουν οἱ ὑπεύθυνοι.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

'Ο Δ)ντὴς τοῦ Δημοτικοῦ Σχολείου Καρβουνάδων - Κοντολιανίκων 'Ιωάννης Μαργέτης, ἡ διδασκάλισσα Κωσταντίνα Μανουσάκη, ἡ Σχολικὴ 'Εφορεία, οἱ γονεῖς καὶ οἱ μαθηταὶ τοῦ σχολείου αἰσθανόμεθα τὴν ὑποχρέωσιν νὰ εὐχαριστήσωμεν καὶ δημοσίᾳ τὸν φιλόπατριν καὶ φιλάνθρωπον συμπατριώτην μας κ. Γεώργιον Τζάννε ἐκ Καλλιφορνίας 'Αμερικῆς, ὁ ὁποῖος ἀπέστειλε 100 δολλάρια εἰς τὸν Διευθυντὴν τοῦ Σχολείου διὰ τὰ Χριστουγεννιάτικα καὶ Πρωτοχρονιάτικα δῶρα τῶν μαθητῶν τοῦ Σχολείου μας.

ΠΑΘΗΜΑ... ΚΥΝΗΓΟΥ

Τὸ ξεπαγιασμένο ὀρτύκι

ἀπεδείχθη καλοθρεμμένος βάτραχος

Ὅσοι ἀσχολοῦνται μὲ τὸ κυνῆγι, ἀδιάφορον μὲ τί τρόπο κυνηγοῦν καὶ ποίας ἐπιδόσεις παρουσιάζουν, παθαίνουν καὶ ἀτυχήματα, τὰ ὁποῖα ὅταν εἶναι φαιδρὰ τὰ παρουσιάζομεν καὶ ἡμεῖς ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς, εἰς ἔνδειξιν συναδελφικῆς ἀλληλεγγύης καὶ πρὸς γνῶσιν καί.... ἀποφυγὴν τῶν νεωτέρων. Εἰς τὸ σημερινό μας σημείωμα θὰ ἀσχοληθοῦμεν μὲ τὸν δημοφιλέστερον Τσιριγώτη, ποὺ βγῆκε κι' αὐτὸς μιὰ φορὰ στὸ φαγκλὶ καὶ ἀντὶ γιὰ ὀρτύκια κουβάλησε στὸ σπίτι του ἕνα καλοθρεμμένο... βάτραχο.

Ἦσαν ἀρχὲς 'Οκτωβρίου. Φυσοῦσε δυνατὸς βοριᾶς κι' ὁ οὐρανὸς ἦταν γεμᾶτος μὲ μαῦρα σύννεφα. Μόλις νύκτωσε ἄρχισαν ἀστραπές, βροντὲς καὶ καταρρακτώδης βροχή. Σωστὴ καταιγίδα, ἀσυνήθιστη σὲ τέτοια ἐποχή. Ὅταν ἔπειτα ἀπὸ ἀρκετὴ ὥρα ἐκόπασε ἡ βροχὴ καὶ οἱ κάτοικοι τῆς Χώρας ἄρχισαν νὰ κυκλοφοροῦν στοὺς δρόμους, εἶδαν πλῆθος ὀρτύκια καὶ ἄλλα φθινοπωρινὰ πουλιὰ νὰ ἔρχωνται ἀπὸ τὴν κατεύθυνσιν τοῦ Τσάχηλα. Ὡς φαίνεται, τὰ πουλιὰ ἀποδημοῦσαν πρὸς τὴν 'Αφρική. 'Αλλὰ λόγω τῆς καταιγίδος δὲν μπόρεσαν νὰ συνεχίσουν τὸ ταξίδι. Καὶ ταλαιπωρημένα ἀπὸ τὸν ἀέρα καὶ τὴ βροχὴ ἐτράπησαν πρὸς τὴ Χώρα ποὺ μὲ τὴ λάμψι τῶν ἠλεκτρικῶν φώτων της ἦταν ὁρατὴ ἀπὸ μεγάλη ἀπόστασι. Ἔτσι ἔπεσαν στοῦ λύκου τὰ δόντια.

Τί γίνηκε αὐτὸ τὸ βράδυ εἶναι ἀπερίγραπτο. Οἱ αὐλές, οἱ βεράντες, οἱ δρόμοι καὶ οἱ πλατεῖες γέμισαν πουλιά. Καὶ οἱ κάτοικοι ὅλοι, μὲ φαναράκια, ἐπὶ ποδός. 'Εκεῖ λοιπὸν στὸ μεσιακὸ στενό, κοντὰ στὴν ἰδιοκτησία 'Αγαλίου, βρέθηκαν μὲ τὰ φαναράκια των δυὸ ζευγάρια. 'Ο 'Ανδρέας ὁ Καλλίγερος μὲ τὴ Φώτω του καὶ ὁ Γιῶργος ὁ Καλλίγερος μὲ τὴ γυναῖκα του. 'Ο 'Ανδρέας μὲ τὴ Φώτω γύριζαν στὸ σπίτι, χωρὶς ἀκόμη νὰ ἔχουν ἀντιληφθῆ ὅτι τὸ «μάνα» ἐξ οὐρανοῦ, εἶχε πέσει στὴ Χώρα. Καὶ πάνω στὴν ὥρα κάτι φτερούγιζε στὸν τοῖχο τοῦ 'Αγαλίου, δίπλα στὸ κεφάλι τοῦ 'Ανδρέα. Σβέλτος καὶ ἔμπειρος ὁ Γιῶργος ὁρμᾶ καί, θαμπωμένο ὅπως ἦταν, δὲν ἄργησε νὰ τὸ πιάσῃ. Τί ἦταν αὐτό; Ρωτᾶ ὁ 'Ανδρέας. 'Ορτύκι. Νά κι' ἄλλο, κι' ἄλλο, ἀπαντᾶ ὁ Γιῶργος καὶ ἐπιδίδεται στὸ φαγκλὶ πηδώντας ἀπὸ τοῖχο σὲ τοῖχο σὰν αἴλουρος. Τὴν ἴδια στιγμὴ κάτι βλέπει κι' ὁ 'Ανδρέας νὰ πηδᾶ στὴν ἄκρη τοῦ δρόμου. Δὲν χάνει καιρὸ καὶ τὸ χουφτιάζει γεμᾶτος χαρά. 'Αφίνοντας τὴ Φώτω μὲ τὸ φανάρι στὸ χέρι τρέχει πρὸς τὸ Γιῶργο καὶ τοῦ φωνάζει γεμᾶτος χαρά:

— Γιῶργο, Γιῶργο, τσάκωσα κι' ἐγὼ ἕνα, μὰ τὸ κακόμοιρο εἶναι ξεπαγιασμένο ἀπὸ τὴν ταλαιπωρία τοῦ ταξιδιοῦ καὶ εἶναι μούσκεμα καὶ μπούζι.

— Βάλτο στὸν κόρφο σου, τοῦ ἀπαντᾶ ὁ Γιῶργος, καὶ τρέχα πρὸς τὴν πλατεία, ποὺ καθὼς ἀκούω ἔχει πολλά.

Ἔτσι καὶ ἔγινε. Φώναξε καὶ τὴν κυρὰ Φώτω καὶ ἅμα πλησίασε ἀνέβηκαν μαζὶ πρὸς τὴν Ἄσπα, καὶ τὰ γύρω στενά, ἔψαξαν στὸ μνημεῖο τοῦ ἀγνώστου, εἶδαν πολλὰ ὀρτύκια, ἀλλὰ ἄλλο ξεπαγιασμένο δὲν βρῆκαν γιὰ νὰ ζευγαρώσουν τὸ πρῶτο.

Σὲ μιὰ στιγμὴ ὁ 'Ανδρέας λέγει εἰς τὴν γυναῖκα του:

— Πᾶμε νὰ φύγουμε καϋμένη, γιατί — νὰ σὲ χαρῶ— δὲν τὴν ἀντέχω ἄλλο τὴν κρυάδα τοῦ ὀρτυκιοῦ ποὺ ἔχω στὸν κόρφο. Μὲ πειρούνιασε ὡς τὸ κόκκαλο. Καὶ κλωτσᾶ τὸ εὐλογημένο πότε - πότε καὶ μὲ γαργαλεῖ καὶ μὲ ξαφνιάζει.

'Εκείνη δὲν εἶχε ἀντίρρησι. Πηγαίνοντας πρὸς τὸ σπίτι, λέγει πάλι στὴ Φώτω του:

— Ἔχω μιὰ ἰδέα Φώτω. Τὸ ὀρτύκι νὰ τὸ βάλουμε στὸ κλουβὶ τῆς καρδερίνας ποὺ μᾶς ψόφησε πρὸ ἡμερῶν. Τί ὀρτύκι, τί καρδερίνα. Θὰ εἶναι μιὰ χαρά. Καὶ ξεχνοῦμε καὶ λιγάκι τὸν καϋμὸ ποὺ μᾶς ἄφησε ὁ ψόφος της....

Θαυμάσια. Μόλις μπῆκαν στὸ σπίτι τρέχει ὁ ἴδιος καὶ φέρνει τὸ κλουβί, ἐνῶ ἀφίνει τὴ Φώτω νὰ πιάσῃ μόνη της τὸ ὀρτύκι μέσα ἀπὸ τὸν κόρφο του, γιὰ νὰ χαρῇ κι' αὐτή. Φαντασθῆτε λοιπὸν τί ἔγινε ὅταν ἀντὶ τοῦ ὀρτυκιοῦ ξεπρόβαλε ἀπὸ τὸν κόρφο τοῦ 'Ανδρέα ἕνας βάτραχος πρῶτο μπόϊ. Δὲν μᾶς ἔγραψε ὁ ἀνταποκριτής μας ἂν ὁ βάτραχος ἐτοποθετήθη εἰς τὸ κλουβί. 'Αλλὰ γιατί ὄχι; Τσιριγώτης δὲν εἶχε βάλλει καὶ τὴ σαρδέλλα;.....

Κ.

ΑΠΟ ΤΟ ΤΣΑ·Ι· ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

Στιγμιότυπον ἀπὸ τὸ κόψιμο τῆς πίττας, τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου 'Αθηνῶν κατὰ τὴν 15ην 'Ιανουαρίου 1967. Ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Καίτη Βαλασοπούλου Κυθηρία ἐκ μητρός, διδάκτωρ ἰατρὸς — Γυναικολόγος καὶ βιοχημικὸς ἐκ Γαλλίας, ἐνῶ προσφέρει εἰς τὸν Ταμίαν τοῦ Συνδέσμου κ. Χαρίλαον Ξ. Σαραντόπουλον, τὴν λίραν τῆς πίττας ποὺ εὑρέθη εἰς τὸ τεμάχιόν της, πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ἔργων 'Αγίας Μόνης. 'Αριστερὰ διακρίνεται ὁ ἀντιπρόεδρος τοῦ Συνδέσμου κ. 'Ιωάννης Π. Κορωναῖος ἢ Πουλάκης. Δεξιὰ ὁ γνωστὸς λογοτέχνης κ. Παναγιώτης Α. Τριφύλλης, σύμβουλος τοῦ Συνδέσμου, ὁ ὁποῖος ἐκ μέρους τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, ηὐχαρίστησε καὶ παρουσίασεν εἰς τοὺς συμπατριώτας τὴν ἐξαιρέτου ἤθους καὶ κάλλους ἀρίστην Κυθηρίαν ἐπιστήμονα.

Ο ΚΑΠΕΤΑΝ ΕΝΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

τοὺς συγγενεῖς καὶ συμπατριῶτες τους, ποὺ τοὺς ρήμαξαν τὴ χώρα. Γιαυτό, κατέληξεν ὁ ἄνθρωπος ποὺ ἔδινε αὐτὲς τὶς ἐξηγήσεις, ὁ Τσιριγώτης δὲν πῆγε νὰ δουλέψῃ στὴ Γερμανία. Καὶ τώρα ποὺ βλέπει νὰ γυρίζουν ἀπὸ ἐκεῖ οἱ ἄλλοι αἰσθάνεται πὼς δικαιώθηκε καὶ πὼς σκέφτηκε πολὺ γνωστικά.

'Απομένει τώρα ἀνεξήγητη ἡ ἀπόφασι ποὺ ἔκαμεν ὁ καπετὰν ἕνας, νὰ πάῃ μόνος αὐτὸς ἀπ' τὸ Τσιρίγο, στὴ Γερμανία. Πῶς καὶ γιατὶ ἔκαμεν αὐτὸς τὴν ἐξαίρεσι; Τί ἦταν αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος ποὺ σκέφτηκε τόσο διαφορετικὰ ἀπ' ὅλους τοὺς ἄλλους;

'Ο ἀρχικὸς ὁμιλητὴς ἀνέλαβε καὶ γιαυτὸν νὰ δώσῃ μιὰ ἐξήγησι:

— Εἶναι εἶπε ὁ ἄνθρωπος ποὺ δὲν προδίνει τὶς ἀρχές του. Δὲν παρασύρεται ἀπὸ τὸ ρεῦμα. Κάνει αὐτὸ ποὺ πιστεύει καὶ ἐπιμένει καὶ ἐνεργεῖ χωρὶς νὰ ἐπηρεάζεται ἀπὸ τοὺς ἄλλους. Εἶναι κι' αὐτὸ μιὰ ἀρετὴ —ἂν θέλετε— ποὺ τὴν ἔχουν λίγοι ἄνθρωποι. Εἶναι ἡ ἀρετὴ ποὺ τὴν ἔχουν πολλοὶ Τσιριγῶτες. Ἄχ καὶ νάχαν καὶ τὴν ἄλλη ἀρετή.

—Ποιά; τὸν ρώτησαν ὅσοι τὸν ἄκουγαν, μ' ἕνα στόμα.

— Ποιά; τὴν ὁμόνοια!, ἂν τὴν εἶχαν οἱ Τσιριγῶτες θὰ κυρίευαν τὸν κόσμο....

Ἔτσι δικαιώθηκε ἀπόλυτα καὶ ὁ.... Καπετὰν ἕνας.

Δ. Γ. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ

Η ΕΛΑΙΟΠΑΡΑΓΩΓΗ

'Ετελείωσε εἰς ὅλο τὸ Νησὶ ἡ συλλογὴ καὶ ἡ ἔκθλιψις τοῦ ἐλαιοκάρπου. Ἡ ἐσοδεία ἦτο μετρία. 'Ο ἐλαιόκαρπος δὲν ἦτο πολύς, ἀλλὰ ἡ ἀπόδοσις αὐτοῦ εἰς ἔλαιον ἦτο ἱκανοποιητικὴ εἰς τὰς περισσοτέρας περιοχάς. Ἡ ποιότης τοῦ παραχθέντος προϊόντος εἶναι ἀρίστη, χάρις εἰς τὴν ἔγκαιρον ἔκθλιψιν τοῦ ἐλαιοκάρπου καὶ εἰς τὰ ἄριστα μηχανήματα ποὺ διαθέτουν τὰ ἐλαιουργεῖα τῆς Νήσου. Ἡ τιμὴ τοῦ ἐλαιολάδου κυμαίνεται ἀπὸ 22-24 δραχμὰς κατὰ κιλόν. Εἶναι δηλαδὴ πολὺ χαμηλὴ ἔναντι τῶν ηὐξημένων ἐξόδων τῆς ἐλαιοκαλλιεργείας.

Η ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗ

Μὲ ἐνθουσιασμὸν μᾶς γράφουν ἐκ Ποταμοῦ, Καραβᾶ καὶ ἄλλων κοινοτήτων τῆς Νήσου, διὰ τὴν ἀρτιότητα καὶ τὴν ἀρίστην ἐμφάνισιν τοῦ συγκροτήματος τῆς Φιλαρμονικῆς Κυθήρων. Κατὰ τὰς διαφόρους θρησκευτικὰς ἑορτάς, τὰς λιτανεύσεις ἱερῶν εἰκόνων, τὰς σχολικὰς ἑορταστικὰς ἐκδηλώσεις τὰς εὐεργετικὰς δημοσίας χοροεσπερίδας, παντοῦ ἡ Φιλαρμονικὴ δίδει ζωὴν καὶ σκορπίζει συγκίνησιν. 'Ενθουσιάζει τὸ κοινόν, λαμπρύνει τὰς ἑορτάς, καλλιεργεῖ τὸ μουσικὸν συναίσθημα τῶν κατοίκων, συμβάλλει εἰς τὴν καλυτέρευσιν τῆς κοινωνίας μας. Πρὸς τοὺς πρωτεργάτας, τὰ μέλη αὐτῆς τοὺς ἐνισχύσαντας οἰκονομικῶς καὶ τοὺς ἐργασθέντας διὰ τὴν ἵδρυσίν της ἀνήκουν θερμότατοι ἔπαινοι.

Ο ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΤΟΥ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ

'Εντὸς τῶν ἡμερῶν, καὶ μὲ τὴν πρώτην βελτίωσιν τοῦ καιροῦ, θὰ ἀναχωρήσῃ εἰς Κύθηρα, ὁ πολιτικὸς μηχανικὸς κ. Βασίλειος Καραμίτζας, διὰ νὰ ἀρχίσῃ τὰς ἐργασίας ἀνεγέρσεως τοῦ Γηροκομείου Κυθήρων, ὡς ἐργολάβος τοῦ ἔργου. 'Ο κ. Καραμίτζας διαθέτει ἄρτιον τεχνικὸν ἐξοπλισμόν, καθὼς καὶ εἰδικευμένον προσωπικόν, διὰ τὴν ταχεῖαν πρόοδον τῶν ἐργασιῶν.

ΔΩΡΕΑΙ

'Ο κ. Γεώργιος Τζάννες ἢ Μπαλᾶς, ἐκ Καλιφορνίας 'Αμερικῆς, ἀπέστειλεν εἰς τὸ Δημοτικὸν Σχολεῖον Καρβουνάδων — Κοντολιανίκων 100 δολλάρια, διὰ τὴν ἀγορὰν καὶ διανομὴν Χριστουγεννιάτικων δώρων εἰς τοὺς μαθητάς.

— Εἰς μνήμην Κυριακούλας Σταυραγκίλη, τὸ γένος Ζαμάνη, ἡ κ. Μαρία Νεοχωρίτου, ἀπέστειλεν 250 δραχμὰς ὑπὲρ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ «Σωτὴρ Χριστὸς» τοῦ χωρίου Κεραμουτό.

ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΑΘΗΝΩΝ

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΕΕΩΣ ΑΠΟ 1—12—62 ΕΩΣ 31-12-66

ΕΣΟΔΑ:

	Δραχμαὶ
Ὑπόλοιπον ταμείου τὴν 1.12.62	4.386.—
Συνδρομαὶ μελῶν 'Αδελφότητος	14.080.—
Εἰσφοραὶ Διοικ. συμβουλίου	12.000.—
'Ενίσχυσις κληροδοτήματος	190.000.—
Δωρεαὶ διαφόρων	2.100.—
Διάφοροι πιστωτικοὶ λογαριασμοὶ	1.180.—
Ἔσοδα ἑορτῶν Μυρτιδιώτισσας	4.720,50
Ἔσοδα ἑορτῶν Πειρ. Συνδέσμου	17.401,50
Σύνολον 'Εσόδων	245.868.—

ΕΞΟΔΑ:

	Δραχμαὶ
Κατάθεσις ἐγγυήσεως ἐνοικίου	1.300.—
'Ενοίκια γραφείων	64.680.—
Διάφορα βοηθήματα εἰς ἀπόρους	56.390.—
Γενικὰ ἔξοδα	67.930,50
Ἔξοδα ἑορτῶν Μυρτιδιώτισσας	1.957.—
Ἔξοδα ἑορτῶν 'Αγ. Μόνης	2.120.—
Ἔξοδα ἑορτῶν Πειρ. Συνδέσμου	20.003,50
'Αξιοποίησιν Τουριστικῶν περιοχῶν Κυθήρων	3.000.—
'Αγορὰ σπαλέτων	8.375.—
Ἔπιπλα καὶ σκεύη	17.842.—
Ὑπόλοιπον εἰς νέον	2.263.—
Σύνολον 'Εξόδων	245.868.—

'Ο Πρόεδρος ΘΕΟΔ. ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΗΣ — 'Ο Ταμίας Β. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ — 'Ο Γεν. Γραμματεὺς ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

ΑΝΑΓΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΟΣ

'Ο γνωστὸς παράγων τῆς κοινωνίας μας κ. Παναγιώτης Βιαρόπουλος καθὼς καὶ πολλοὶ ἄλλοι συμπατριῶται καὶ ἐξ 'Αθηνῶν καὶ ἐκ Κυθήρων, παραπονοῦνται μὲ τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος 'Αγίας Μόνης, διὰ ἔλλειψιν ἐπαρκοῦς δραστηριότητος. Εἰδικώτερον ὁ κ. Βιαρόπουλος παραπονεῖται ὅτι παρὰ τὰς ὀχλήσεις του ἀμελεῖ ἡ 'Επιτροπὴ νὰ τοῦ στείλῃ ὡρισμένα ἔγγραφα, πρᾶγμα ποὺ δυνατὸν νὰ γίνῃ αἰτία νὰ χαθῇ ἕνα ἀκίνητον κείμενον εἰς 'Αθήνας, τὸ ὁποῖον ἐκληροδοτήθη εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα. Διατὶ αὐτὴ ἡ καθυστέρησις; Παρακαλοῦμεν τοὺς ἀγαπητοὺς συμπατριώτας καὶ φίλους ποὺ ἀπαρτίζουν τὴν ἐπιτροπὴν νὰ ἀναπτύξουν μεγαλυτέραν δραστηριότητα.

ΑΞΙΟΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΩΝ

Μὲ τὰ καλύτερα λόγια μᾶς γράφουν ἀπὸ τὸ Νησὶν διὰ τὸν κτηνίατρον ποὺ ἐτοποθετήθη ἐσχάτως εἰς Κύθηρα. Εἶναι πρόθυμος εἰς τὰς αἰτήσεις τῶν ἐνδιαφερομένων, δίδει τὰς συμβουλάς του μὲ καλωσύνην καὶ ἁπλότητα καὶ ὑποβοηθεῖ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς κτηνοτροφίας μὲ κάθε τρόπον. Εἶναι τέλος λαμπρὸς ἐπιστήμων καὶ εἰς πολλὰς σοβαρὰς περιπτώσεις ἐσώθησαν μὲ τὴν ἐπέμβασίν του ζῶα, τὰ ὁποῖα ἐθεωροῦντο ὡς ἀπολεσθέντα. Τοῦ ἐκφράζομεν ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς τὰς εὐχαριστίας τῶν κατοίκων τῆς νήσου.

ΜΙΑ ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΣ

Καὶ ἐπειδὴ ὁ λόγος περὶ τοῦ κ. Κτηνιάτρου, τοῦ μεταφέρομεν εἰς τὴν στήλην αὐτὴν μίαν θερμὴν παράκλησιν τῶν Κυθηρίων κυνηγῶν. Νὰ ἐφοδιάσῃ τὸ κτηνιατρεῖον του μὲ ἐμβόλια προλήψεως τῆς μόρβας. Εἰς τὸ Νησί μας τὴν ἀσθένειαν αὐτὴν ἡ ὁποία ἐξολοθρεύει πάμπολλα σκυλιὰ κάθε χρόνο, τὴν ὀνομάζουν «σκυλόκακο», θεωρεῖται δὲ ἀνίατος. 'Εὰν ἦσαν ἐμβολιασμένα θὰ ἐσώζοντο. Οἱ Κυθήριοι, ὅπως ἀσφαλῶς θὰ τὸ ἀντελήφθη ὁ κ. Κτηνίατρος εἶναι πολιτισμένοι καὶ συνεπῶς ζωόφιλοι. Περισσότερον δὲ ἀπὸ ὅλα τὰ ζῶα ἀγαποῦν τὰ σκυλιὰ καὶ πρὸ παντὸς τὸ κυνηγόσκυλα. Ἂς ἐφοδιάσῃ, λοιπόν, τὸ ἰατρεῖον μὲ ἐμβόλια διὰ τὰ σκυλιά, καὶ τὰ ἀφεντικά των τοῦ ὑπόσχονται ἕνα τίμιο... λαγό. (Δηλαδὴ λαγὸ σκοτωμένον τιμίως. Ὄχι στὸ πόστο, ὄχι μὲ τροχοφόρο, ὄχι εἰς ἀπηγορευμένη ἐποχή).

ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ

Θὰ κυκλοφορήσῃ ἐντὸς τοῦ μηνὸς Φεβρουαρίου, ἡ τρίτη βελτιωμένη καὶ ἐπηυξημένη ἔκδοσις τοῦ Κυθηραϊκοῦ ὁδηγοῦ — θὰ εἶναι βιβλίον ἀπαραίτητον διὰ κάθε Κυθηραϊκὴν οἰκογένειαν.

ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΑΘΗΝΩΝ

ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1899

ΚΛΗΡΟΔΟΤΗΜΑ ΒΡΕΤΤΟΥ & ΤΑΣΙΑΣ ΜΑΝΩΛΕΣΟΥ 1962

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ

'Απὸ 1ης 'Ιανουαρίου 1966 μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1966

Ὑπόλοιπον προηγουμένης χρήσεως	Δρχ.	305.233.—
ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ:		
Εἰσπραχθέντα ἐνοίκια:		
1. 'Ακίνητον ὁδοῦ 'Αριστείδου 17, ἐν Πειραιεῖ σύνολον εἰσπραχθέντων ἐνοικίων 1.1.66 — 31.12.66	»	133.214.—
2. 'Ακίνητον ὁδοῦ Ναυαρίνου 7 ἐν Πειραιεῖ σύνολον εἰσπραχθέντων ἐνοικίων ἀπὸ 1.1.1966 — 31.12.1966	»	98.843.—
'Απὸ τόκους καταθέσεων μας εἰς Ταχ. Ταμιευτήριον χρήσεως 1965	»	9.271.—
Σύνολον	»	546.561.—
ΠΛΗΡΩΜΑΙ:		
Ι ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΞΟΔΑ:		
1. Φόρος εἰσοδήματος ἀμφοτέρων, ἀκινήτων τῆς ὁδοῦ 'Αριστείδου 17 καὶ ὁδοῦ Ναυαρίνου 7 τοῦ οἰκονομ. ἔτους 1966	Δρχ.	43.987.—
2. Δημοσιεύσεις ...... Δρχ. 200.—		
3. Προμήθεια Τραπέζης καὶ ταχυδρομικὰ .... » 44.—		
4. Δικαστικὰ ἔξοδα 2 ἐξώσεων κατὰ μισθωτῶν .. » 2.000.—		
5. 'Ασφάλεια πυρὸς ἀμφοτέρων τῶν ἀκινήτων ... » 2.171.—	»	4.415.—
ΙΙ ΕΙΣ ΕΚΤΕΛΕΣΙ ΔΙΑΘΗΚΗΣ:		
1. Εἰς Κυθηραϊκὴν 'Αδελφότητα	»	40.000.—
2. Εἰς Κοινότητα Λογοθετιανίκων	»	20.000.—
Ὑπόλοιπον κατατεθειμένον εἰς Ταχυδρομικὸν Ταμιευτήριον ('Υποκ)μα Πειραιῶς)	»	438'159.—
Σύνολον	»	546'561.—

'Εν Πειραιεῖ τῇ 31η Δεκεμβρίου 1966
Ἡ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Θ. ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΗΣ, Κ. ΜΥΛΩΝΟΠΟΥΛΟΣ,
ΕΜΜ. ΑΛΦΙΕΡΗΣ, ΜΗΝΑΣ ΜΑΝΩΛΕΣΟΣ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΝΩΛΕΣΟΣ
Τουριστικὰ Εἴδη
ΣΤΑΔΙΟΥ 5, ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 221.605

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΗΜ. ΑΡΓΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
'Επιμελητὴς Τζαννείου Γενικοῦ Νοσοκομείου τ. ἐπιμελητὴς τοῦ 20οῦ Συγκροτήματος Νοσοκομείου τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Μπέρμιγχαμ ('Αγγλία).
ΔΕΧΕΤΑΙ 6—8 μ.μ.
εἰς τὸ ἰατρεῖον του, ὁδὸς Πατησίων 70, στάσις λεωφ. 'Αλεξάνδρας, ἔναντι τοῦ ΟΤΕ, καθ' ἑκάστην πλὴν Σαββάτου καὶ ἐξαιρεσίμων ἡμερῶν καὶ τοὺς ἠσφαλισμένους ὅλων τῶν Ταμείων (Τηλέφ. προσωρινὸν 884.476)

ΤΟ ΚΑΛΟΤΑΞΙΔΟ ΚΑΡΑΒΙ ΜΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΚΤΗΜΑΤΙΚΩΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ
ΚΑΙΤΗΣ Κ. ΚΑΠΟΥΤΣΗ
ΧΑΡΟΚΟΠΟΥ 68 — ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΤΗΛ. 967.774
ΔΙΑΘΕΤΟΜΕΝ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΙΣ ΚΑΛΛΙΘΕΑΝ— ΚΟΥΚΑΚΙ — ΠΑΤΗΣΙΑ — ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟΝ ΜΕ ΕΥΚΟΛΙΑΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ. ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝ ΔΑΝΕΙΑ ΜΕΧΡΙ 100.000 ΔΡΑΧΜΩΝ ΔΙΑ 10 ΧΡΟΝΙΑ.
ΑΓΟΡΑΙ — ΠΩΛΗΣΕΙΣ — ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΥΠΟ ΤΟΥΣ ΚΑΛΥΤΕΡΟΥΣ ΟΡΟΥΣ.
ΤΑΧΕΙΑ ΚΑΙ ΕΙΛΙΚΡΙΝΗΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

ΜΕΝΤΑΓΙΟΝ ΜΕ ΤΗΝ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ
ΧΡΥΣΑ 18 ΚΑΡΑΤΙΩΝ
ΜΠΡΕΛΟΚ ΚΑΙ ΜΕΝΤΑΓΙΟΝ ΕΙΣ ΠΛΟΥΣΙΑΝ
ΣΥΛΛΟΓΗΝ ΣΧΕΔΙΩΝ ΚΑΙ ΤΙΜΩΝ
ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΕΙΑΙ ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ
Ὅλα τὰ Κυθηραϊκὰ προϊόντα καὶ τὸ φημισμένο μέλι τῆς 'Αγίας Μόνης, διατίθενται ἀπὸ τὴν
ΚΥΘΗΡΑ·Ι·ΚΗ ΛΕΣΧΗ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 65, Τηλ. 314.662

Δρ ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ - ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
'Ιατρεῖον Γ' Σεπτεμβρίου 42 — Τηλ. 530.774
ΑΘΗΝΑΙ Τ. 103
Δέχεται καθ' ἑκάστην 5—8 μ.μ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΕΥΑΓΓ. ΚΡΙΘΑΡΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΝΕΥΜΟΝΟΛΟΓΟΣ
δέχεται ΔΕΥΤΕΡΑΝ - ΤΕΤΑΡΤΗΝ καὶ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ
5—7 καὶ ἐπὶ συνεντεύξει
ΧΑΤΖΗΑΝΤΩΝΙΟΥ 26, ΑΜΑΡΟΥΣΙΟΝ, ΤΗΛ. 010.497

ΚΟΣΜΑΣ Π. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΣ
ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ — ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
ΑΦΕΝΤΟΥΛΗ 39, ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ, Τηλ. 452.428
Δέχεται καθ' ἑκάστην 3 — 7 μ.μ.

ΝΙΚΟΣ Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ
Δικηγόρος
ΣΤΑΔΙΟΥ 29 — ΑΘΗΝΑΙ
Τηλ. 220.235

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ι. ΓΕΩΡΓΑΣ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
ΦΙΛΩΝΟΣ 53 — ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛΕΦ. 473.622

ΘΕΟΦΙΛΟΣ Ε. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΚΑΦΕΝΕΙΟΝ
ΠΛΑΤΑΙΩΝ 10 — ΠΕΙΡΑΙΑ

Η 3 GRK 31 T
Φορητὸ Ραδιογραμμόφωνο μπαταρίας Ἰσχυροτάτης λήψεως, ἐξαιρετικῆς μουσικότητος Δρχ. 3.400

PHILIPS

35 ΧΡΟΝΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΗ ΚΥΘΗΡΑ-Ι-ΚΗ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

Καθ' ὃν χρόνον ἀπὸ τὰ Πιτσινιάνικα καὶ ἄλλα χωριά, μᾶς γράφουν ὅτι καταργοῦνται τὰ σχολεῖα ἐλλείψει μαθητῶν, λαμβάνομεν ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸν φωτογραφίας ὅπως ἡ ἀνωτέρω, ὅπου ἡ εἰκονιζομένη οἰκογένεια θὰ ἠδύνατο ἄριστα μόνη της νὰ διατηρήσῃ σχολεῖον. Ἀξίζουν καὶ τὰς καμαρώνει κανεὶς τὰς οἰκογενείας αὐτάς. Ἀνωτέρω ἡ οἰκογένεια τοῦ εἰς Καλιφόρνιαν τῆς Ἀμερικῆς ἀντιπροσώπου μας κ. Θεοδώρου Ι. Φατσέα, ἐκ τοῦ χωρίου Φατσάδικα. Φαίνεται ὁ ἴδιος, ἡ σύζυγός του Μαρία (ἀδελφὴ τοῦ διευθυντοῦ μας) τὰ τέκνα των Ἰωάννης, Κατίνα καὶ Ἑλένη καὶ τὰ ἐγγονάκια των ποὺ ὑπερβαίνουν τὴν δωδεκάδα. Φαίνονται ὅλοι γελαστοὶ καὶ χαρούμενοι, ὅπως ἦσαν τὴν πρωτοχρονιά, στὸ ἀρχοντικὸ τοῦ κ. Φατσέα εἰς τὴν πόλιν Κάρντιφ. Τοὺς εὐχόμεθα κάθε χαρὰ καὶ εὐτυχία.

ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΚΑΙ ΑΦΙΕΡΩΣΕΙΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΠΑΝΑΓΙΑΝ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΝ

Δημοσιεύομεν κατωτέρω τὴν τακτικὴν κατάστασιν τῶν πρὸς τὸ ἱερὸν καθίδρυμα Παναγία ἡ Μυρτιδιώτισσα γενομένων δωρεῶν εἰς εἴδη καὶ εἰς χρήματα κατὰ τὸ ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου 1966 ἕως 31 Δεκεμβρίου 1966.

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΕΙΔΟΣ

Γρηγορία Θ. Λουράντου ἕνα δακτυλίδι πλακὲ μὲ δύο καρδιές, Μάντη Α. Κασιμάτη ἕν δακτυλίδι μὲ διαμάντια, Σταματούλα Μεγαλοκονόμου μία καρφίτσα μὲ πετράδια, Εὐφροσύνη Σακτούρη, ἕν ἱερὸ σκεῦος, Σπύρος Κυπριώτης, μία συσκευὴ ὑγραερίου μετὰ τῶν ἐξαρτημάτων της, Εἰρήνη Μεγαλοκονόμου ἕν (1) κανδύλιον ἐπίχρυσον.

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΧΡΗΜΑ

Βασίλειος Δ. Μαλάνος δραχμὰς 200, Παναγιώτα Α. Κρίθαρη 5 λίρες Αὐστραλίας Μαριάνθη Βαρυπάτη 2 δολλάρια Αὐστραλίας, Ἀνώνυμος μέσω Ἰωάννου Κασιμάτη (10) δολλάρια Αὐστραλίας, Κούλα Μότα (10) δολλάρια Αὐστραλίας, πρεσβυτέρα Διαμαντοπούλου δρχ. 500, Ἀνώνυμος ἐξ Αὐστραλίας 10 δολλάρια Αὐστραλίας, Σταματούλα Μεγαλοκονόμου 2 δολλάρια Αὐστραλίας, Μ. Μαρέντης εἰς Διαθήκη του ἄφησε (500) δολλάρια Ἀμερικῆς, Γ. Κομηνὸς (5) λίρες Ἀγγλίας, Ἀνώνυμος ἐξ Αὐστραλίας 10 δολλάρια Αὐστραλίας, Εὐγενία Γιαννάκου (5) δολλάρια Ἀμερικῆς, Σῶτος Χ. Φόντας δραχμὰς 300, Γεώργιος Φριλίγκος, δραχμὰς 200, Μ. Κομηνός, 10 λίρες Αὐστραλίας, Ματίνα Ἰωάννου Ταμβάκη μέσω πατρός της 14 δολλάρια Αὐστραλίας.

Ἅπαντας τοὺς ἀνωτέρω εὐσεβεῖς δωρητὰς θερμῶς εὐχαριστοῦμε εὐχόμενοι εἰς αὐτοὺς ὑγείαν καὶ εὐημερίαν.

Μὲ τὴν βοήθειαν τῆς Θεοτόκου τῶν Μυρτιδίων καὶ τὴν ἰδικήν σας ἐνίσχυσιν ἄρχισαν εἴδη 1) Ἡ διαμόρφωσις καὶ τσιμεντόστρωσις τῆς ὁδοῦ ἀπὸ Διασταύρωσιν Καλοκαιρινῶν πρὸς Τρύπια Πέτρα, τὸ ἔργον ἀρξάμενον θέλει περατωθῆ ἐντὸς τῆς προσεχοῦς τριετίας, 2) Προσεχῶς θὰ ἀρχίση ἡ Ἁγιογράφησις τοῦ ὑπολοίπου μέρους τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τῆς Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης, 3) Ἡ ἐσωτερικὴ συντήρησις τοῦ συγκροτήματος τῆς Ἱερᾶς Μονῆς, κουφωμάτων, κρεβατιῶν, καὶ λοιπῶν κατεστραμμένων εἰδῶν τῆς Ἱερᾶς Μονῆς.

Ἐντολῇ τῆς Ἐπιτροπῆς
Ὁ Γραμματεὺς
ΦΡΑΓΚ. ΛΑΖΑΡΕΤΟΣ

ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΑΙ ΔΩΡΕΑΙ ΤΩΝ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΩΝ ΠΡΟΣ ΤΟ ΑΓΑΘΟΕΡΓΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Πρὸς τὸ Ἀγαθοεργὸν Ταμεῖον τῆς ἱερᾶς Μητροπόλεως Κυθήρων «Ἡ Μυρτιδιώτισσα» καὶ κατὰ τὸ τελευταῖον ὀκτάμηνον 1966, ἀπεστάλησαν αἱ ἀκόλουθοι εἰσφοραὶ πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν θεαρέστων καὶ φιλανθρωπικῶν αὐτοῦ σκοπῶν.

Ἱερὸς ναὸς Ἁγίου Χαραλάμπους Μυλοποτάμου δραχμὰς 130. Ἱερὸν Καθίδρυμα Μυρτιδίων 1.892,70. Ἱερὸς ναὸς «Ἐλεούσης» τοῦ χωρίου Φράτσια 56. Ἱερὸς ναὸς Ἁγίου Ἀντωνίου τοῦ χωρίου Καστρισιάνικα 40. Δημήτριος Μουζάκης, δικηγόρος, εἰς μνήμην Ἀγλαΐας Δ. Καλούτση 200. Ἀργυρὼ Π. Τζωρτζοπούλου, εἰς μνήμην το ὑσυζύγου της Παναγιώτου καὶ τῆς νόνας της Φωφῶς Ι. Φωτίου 640. Ἱερὸν καθίδρυμα Μυρτιδίων 607,40. Ἱερὸς ναὸς Ἁγίου Ἰωάννου τοῦ χωρίου Γερακάρι 125,50. Ἱερὸς ναὸς Ἁγίου Σώζοντος, Μυλοποτάμου 135. Πόκη καὶ Γεώργιος Ι. Πετρόχειλος εἰς μνήμην Ἰωάννου Γ. Πετροχείλου 500. Κυρίαι μὴ ἐπιθυμοῦσαι νὰ γνωσθοῦν τὰ ὀνόματά των, εἰς μνήμην τοῦ ἀειμνήστου καθηγητῆ Θεμιστοκλῆ Γ. Πετροχείλου ἐπὶ τῇ συμπληρώσει διετίας ἀπὸ τοῦ προώρου θανάτου του 500. Γεώργιος Σπ. Τραβασάρος ἐκ Νέας Ὑόρκης Ἀμερικῆς, εἰς μνήμην τῶν γονέων του Σπυρίδωνος καὶ Βιργινίας Τραβασάρου 1.200.

ΤΟ ΕΞ 150 ΔΟΛΛΑΡΙΩΝ ΔΩΡΟΝ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑΣ ΕΛΑΒΕΝ Η ΦΟΙΤΗΤΡΙΑ ΠΟΠΗ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Καθὼς ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ φύλλον παρελθόντος Αὐγούστου, εὐγενὴς καὶ φιλοπρόοδος ὁμογενὴς ὁ ὁποῖος διαμένει εἰς Ἀμερικήν, μᾶς ἀπέστειλεν ἑκατὸ πενήκοντα (150) δολλάρια Ἀμερικῆς, μὲ τὴν ἐντολὴν ὅπως τὸ ποσὸν τοῦτο δοθῆ ὡς δῶρον ἐπιμελείας, εἰς τὸν ἀπόφοιτον τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων, ὁ ὁποῖος θὰ συγκεντρώση τὴν μεγαλυτέραν βαθμολογίαν κατὰ τὰς ἐξετάσεις τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ Ἀπολυτηρίου, πρὸς εἰσαγωγὴν εἰς τὰς ἀνωτάτας τοῦ κράτους σχολάς.

Κατόπιν αὐτοῦ παρεκαλέσαμεν τοὺς διακεκριμένους συμπατριώτας κ.κ. Ἰωάννην Φώτιον ἐπίτιμον διευθυντὴν τοῦ ὑπουργείου Παιδείας καὶ πρόεδρον τοῦ ἐν Ἀθήναις ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» Ἰωάννην Στάην, δικηγόρον, πρόεδρον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, Παναγιώτην Κασιμάτην, ἐπίτιμον γενικὸν ἐπιθεωρητὴν καὶ Θεόδωρον Ι. Ἀρχοντούλην, δικηγόρον, πρόεδρον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς - Ἀθηνῶν, ὅπως μετὰ τοῦ διευθυντοῦ μας, συγκροτήσουν ἐπιτροπήν, ἡ ὁποία ἀφοῦ ἐλέγξη τὴν βαθμολογίαν τῶν Ἀκαδημαϊκῶν ἀπολυτηρίων τῶν Κυθηρίων σπουδαστῶν τῆς ὡς ἄνω κατηγορίας, ἀπονείμη τὸ ἐν λόγω ἔπαθλον.

Ἤδη μετὰ τὴν γνωστοποίησιν τῆς βαθμολογίας τῶν σπουδαστῶν μας, ἡ ἐπιτροπὴ προσέφερεν τὸ δῶρον ἐπιμελείας ἐκ δραχμῶν τεσσάρων χιλιάδων πεντακοσίων (4.500) ἰσόποσον τῶν ἑκατὸν πενήκοντα δολλαρίων, εἰς τὴν ἀπόφοιτον τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων, δεσποινίδα Πόπη Γεωργίου Καλλιγέρου, ἡ ὁποία ἔλαβε 430 μονάδας εἰς τὸ Ἀκαδημαϊκὸ ἀπολυτήριό της. Ἡ δεσποινὶς Καλλιγέρου εἶναι θυγάτηρ τοῦ ἐπαρχιακοῦ Γεωπόνου Κυθήρων κ. Γεωργίου Π. Καλλιγέρου, ἐκ τοῦ χωρίου Στραπόδι.

Ἡ βραβευθεῖσα ἐνεγράφη καὶ φοιτᾶ εἰς τὴν Φιλοσοφικὴν Σχολὴν τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν. Τῆς ἐκφράζομεν καὶ ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς θερμότατα συγχαρητήρια.

ΝΕΑ ΚΑΤΑΡΡΕΥΣΙΣ ΤΟΙΧΟΥ ΠΑΡΕΜΠΟΔΙΖΕΙ ΤΗΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Πρὶν ἀκόμη ἀποκατασταθῆ καλῶς, ἡ ἐπικοινωνία τῶν χωρίων τῆς Νήσου μετὰ τῆς πρωτευούσης, λόγω τῆς καταστροφῆς τμήματος τοῦ κεντρικοῦ δρόμου, ἀπὸ κατάρρευσιν τοίχου παρὰ τὴν θέσιν Κακοπέτρι, νέα κατάρρευσις τοίχου παρὰ τὴν θέσιν Συντριβάνι, ἐμποδίζει τὴν μετάβασιν τῶν αὐτοκινήτων εἰς Χώραν. Ἡ νέα κατάρρευσις ἐσημειώθη παρὰ τὸ κτῆμα Ἐμμανουὴλ Κοντολέοντος, φαρμακοποιοῦ, τὸ δὲ ὕψος τοῦ καταρρεύσαντος τοίχου ὑπερβαίνει τὰ 5 μέτρα. Φροντίδες καταβάλλονται ὑπηρεσιακῶς, διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς συγκοινωνίας. Τόσον εἰς Κακοπέτρι, ὅσον καὶ εἰς Συντριβάνι, οἱ καταρρεύσαντες τοῖχοι ἦσαν παμπάλαιοι κατασκευασθέντες κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς Ἀγγλοκρατίας.

ΝΕΑΙ ΔΩΡΕΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ «ΟΡΦΑΝΗΝ»

Πρὸς τὸν ἀκούραστον διαχειριστὴν τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος «Ὀρφανῆς» Μυλοποτάμου, κ. Ἰωάννην Περ. Καρύδην καὶ ὑπὲρ τῶν παρὰ αὐτοῦ συνεχιζομένων ἔργων ἀπέστειλαν τὰς ἀκολούθους δωρεάς: Ἰωάννης Α. Βλαχογένης, ἐξ Ἀθηνῶν δραχμὰς 300 εἰς μνήμην τῆς γιαγιάς του Μαρούλης Ι. Στρατηγοῦ.

— Μ. Α. Κομηνός, ἐξ Αὐστραλίας, 10 δολλάρια.

— Ἐπίσης εἰς τὸ προσκύνημα Ὀρφανῆς ἀφιέρωσαν ἕνα πολύφωτον ὁ κ. Δημήτριος Λουράντος μετὰ τῆς κυρίας του Στεφανίας.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑΝ ΤΟΥ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Συνῆλθε τὴν 22αν Ἰανουαρίου ἡ Γενικὴ Συνέλευσις τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς - Ἀθηνῶν

ΣΥΝΕΚΡΟΤΗΘΗ ΕΙΣ ΣΩΜΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Τὴν Κυριακὴν 22 Ἰανουαρίου, κατόπιν προσκλήσεως τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, συνῆλθον εἰς Γενικὴν Συνέλευσιν τὰ μέλη τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν, εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ἐπαγγελματικοῦ Ἐπιμελητηρίου Πειραιῶς. Παρετηρήθη μεγάλη συμμετοχὴ συμπατριωτῶν καὶ ζωηρὸν ἐνδιαφέρον περὶ τὴν δραστηριότητα τῆς Ἀδελφότητος. Τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως, σύμφωνα μὲ τὸ καταστατικόν, προήδρευσεν ὁ πρόεδρος τῆς ἀπερχομένης Διοικήσεως κ. Θεόδωρος Ι. Ἀρχοντούλης, ὅστις ἐκθέτων τὰ πεπραγμένα τοῦ Δ. Σ. διὰ τὸ χρονικὸν διάστημα ἀπὸ 1 Δεκεμβρίου 1962 μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1966, εἶπεν τὰ ἑξῆς:

Ἀγαπητοὶ Συμπατριῶται,

Τὸ ἡμέτερον Διοικητικὸν Συμβούλιον, ἐκλεγὲν νομίμως κατόπιν τῶν διεξαχθεισῶν τὴν 4ην Νοεμβρίου 1962 Ἀρχαιρεσιῶν, ὑποβάλλει Ὑμῖν τὴν παροῦσαν Ἔκθεσιν ἐπὶ τῶν πεπραγμένων αὐτοῦ.

Πρωτίστως αἰτεῖται τὴν ἐπιεικῆ Ὑμῶν κρίσιν διὰ τὴν γενομένην ὑπέρβασιν τῆς ἐκ τοῦ Καταστατικοῦ τῆς Ἀδελφότητος ὁριζομένης θητείας.

Πρωταρχικὸν μέλημα ἡμῶν ὑπῆρξεν ἡ ἐκπόνησις τοῦ Κανονισμοῦ Διοικήσεως καὶ Διαχειρίσεως τοῦ Κληροδοτήματος «Βρεττοῦ Μηνᾶ Μανωλέσου καὶ Ἀναστασίας συζύγου Βρεττοῦ Μανωλέσου», εἰς ἐκτέλεσιν τῶν διατάξεων τῆς Διαθήκης τοῦ ἀειμνήστου Μεγάλου Εὐεργέτου τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος Βρεττοῦ Μηνᾶ Μανωλέσου καὶ δι' οὗ Κανονισμοῦ ρυθμίζονται αἱ ἁρμοδιότητες καὶ τὰ καθήκοντα τῆς Πενταμελοῦς Ἐπιτροπῆς τοῦ Κληροδοτήματος.

Τὸ ἐπιτελεσθὲν ἔργον ἡμῶν ἐμφανίζεται εἰς τὸν ἐν συνεχείᾳ ἀναγνωσθησόμενον Ἀπολογισμὸν κατὰ τοὺς διαφόρους τομεῖς τῆς δραστηριότητος αὐτοῦ.

Βεβαίως ὑπεβοηθήθη παρὰ τοῦ Φυσιολατρικοῦ Τμήματος τῆς Ἀδελφότητος, ὅπερ, τῇ ἐν τολῇ ἡμῶν, τῇ οἰκονομικῇ ἐνισχύσει καὶ συμπαραστάσει πάντων ἡμῶν, ἠδυνήθη νὰ ἐπιτελέσῃ τὸ ὄντως ἐπίμοχθον ἔργον του, δι' ὅπερ δέον ὅπως ἐκφρασθῶσιν αἱ ἀνήκουσαι αὐτῷ εὐχαριστίαι.

Ἀλλὰ θὰ ἦτο βασικὴ παράλειψις ἐὰν δὲν ἐτονίζαμεν ὅτι αἱ παρὰ τῆς Πενταμελοῦς Ἐπιτροπῆς τοῦ Κληροδοτήματος «Μανωλέσου», κατ' ἐπιταγὴν πάντοτε τῆς Διαθήκης Βρεττοῦ Μανωλέσου, γενόμεναι ἑκάστοτε ἐπιχορηγήσεις πρὸς τὴν ἡμετέραν Ἀδελφότητα, πράγματι συνετέλεσαν καὶ δὴ σημαντικῶς εἰς τὴν πραγματοποίησιν τῶν πατριωτικῶν καὶ φιλανθρωπικῶν αὐτῆς σκοπῶν. Ὀφείλομεν, ἐνταῦθα, νὰ ἐξάρωμεν τὸ μέγα ἐπίτευγμα τῆς ἀπαλλαγῆς τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος ἀπὸ τῆς ὑποχρεώσεως τῆς πληρωμῆς τοῦ ὄντως βαρυτάτου φόρου κληρονομίας διὰ τὰ κληροδοτηθέντα δύο ἀκίνητα κτήματα ἐν Πειραιεῖ, τοῦ ἑνὸς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ναυαρίνου ἀριθ. 7 καὶ τοῦ ἑτέρου ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀριστείδου ἀριθ. 17. Διότι διαφορετικά, πρὸ τῆς ὑφισταμένης πλήρους οἰκονομικῆς ἀδυναμίας πληρωμῆς τοῦ φόρου καὶ τοῦ ἀδυνάτου τῆς ἐξευρέσεως τῶν ἀπαιτουμένων πρὸς τοῦτο χρημάτων, μὴ οὔσης δὲ νόμῳ ἐφικτῆς τῆς ὑποθηκεύσεως ἢ ἄλλως τῆς ἐκποιήσεως τοῦ ἑνὸς τῶν ὡς εἴρηται ἀκινήτων κτημάτων, κατὰ πᾶσαν δὲ περίπτωσιν καὶ τῆς δανειοδοτήσεως, κατ' ἀνάγκην θὰ περιερχόμεθα εἰς κατάστασιν ἀδιεξόδου, μὲ ἀναγκαῖα συνακόλουθα τὴν ἀναστολήν, ἂν μὴ ματαίωσιν τῶν ἱερῶν καὶ πατριωτικῶν σκοπῶν καὶ θελήσεων τοῦ Μεγάλου μας Εὐεργέτου ἀειμνήστου Βρεττοῦ Μηνᾶ Μανωλέσου.

Τὸ ἡμέτερον Συμβούλιον ἐξέφρασε τὴν εὐγνωμοσύνην του εἰς πάντας τοὺς συντελέσαντας διὰ τὴν τοιαύτην φορολογικὴν ἀπαλλαγὴν καὶ ἰδίᾳ πρὸς τοὺς τότε ὑπουργοὺς ἀξιοτίμους Κυρίους Γρηγόριον Π. Κασιμάτην, μέγαν συμπατριώτην μας καὶ Δημήτριον Ἀλιπράντην.

Ἀπότισις φόρου τιμῆς εἰς μεγάλους εὐεργέτας

Ἕτερον ἐπίτευγμα εἶναι ἡ ἐγκατάστασις τῶν Γραφείων καὶ τοῦ Ἐντευκτηρίου — λέσχης τῆς ἡμετέρας Ἀδελφότητος εἰς εὐπρεπὲς διαμέρισμα δύο γραφείων, ἀνῆκον κατ' εὐτυχῆ σύμπτωσιν εἰς τὸν συμπατριώτην μας κ. Τηλέμαχον Πασπαλᾶν καὶ ἐν τῷ ὁποίῳ διαμερίσματι ἐγένοντο αἱ συνεδριάσεις τοῦ ἡμετέρου Συμβουλίου, τῆς Πενταμελοῦς Ἐπιτροπῆς τοῦ Κληροδοτήματος, ὡς καὶ τοῦ Φυσιολατρικοῦ Τμήματος, ἀναγνωστήριον μὲ τὴν Βιβλιοθήκην, ἥτις ἠγοράσθη μετὰ πολλῶν βιβλίων, κατηρτίσθη ἡ χορωδία, ἐγένετο μαγνητοφώνησις Κυθηραϊκῶν τραγουδιῶν διὰ ἀγορασθέντος μαγνητοφώνου κ.λ.π.

Ταῦτα δὲ πάντα ἐγένοντο ἐν ἀναμονῇ τῆς μεταφορᾶς τῶν τε Γραφείων καὶ τοῦ Ἐντευκτηρίου — λέσχης ἐν τῷ ἰδιοκτήτῳ ἀκινήτῳ κτήματί μας, ἐν ὁδῷ Ναυαρίνου 7, σύμφωνα πρὸς τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ Κληροδότου ἀειμνήστου Βρεττοῦ Μανωλέσου.

Περὶ τοῦ θέματος τούτου, ὡς καὶ τῆς μὴ λειτουργίας εἰσέτι τῆς Σχολῆς Ἀγγλικῆς γλώσσης ἁρμοδία τυγχάνει κατὰ τὴν Διαθήκην καὶ τὸν Κανονισμὸν τοῦ Κληροδοτήματος ἡ Πενταμελὴς Ἐπιτροπὴ Διοικήσεως καὶ Διαχειρίσεως αὐτοῦ καὶ ἥτις θέλει προβῆ συντόμως εἰς τὴν ἔκθεσιν τοῦ ἔργου της. Ἐπίσης ἡ ἡμετέρα Διοίκησις συμμετέσχεν εἰς τὸν γενόμενον Πανηγυρισμὸν τῆς 100ετηρίδος τῆς Ἑνώσεως τῆς Ἑπτανήσου μετὰ τῆς Μητρὸς Ἑλλάδος.

Αἱ λοιπαὶ ἐκδηλώσεις καὶ δραστηριότητες, ἔτι δὲ ὁ ἐτήσιος Πανηγυρισμὸς τῆς εὑρέσεως τῆς ἁγίας Εἰκόνος τῆς προστάτιδος τῆς Νήσου μας «Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης» τὴν 24ην Σεπτεμβρίου ἐγένετο ἀνελλιπῶς ἐν τῷ φερωνύμῳ Ἱερῷ Ναῷ Νέου Φαλήρου, ἀναφέρονται εἰς τὸν ἐν συνεχείᾳ ἀναγνωσθησόμενον Ἀπολογισμόν.

Περαίνοντες τὴν παροῦσαν Ἔκθεσίν μας αἰσθανόμεθα ὑπερτάτην ὑποχρέωσιν ὅπως ἀποτίσωμεν φόρον τιμῆς καὶ εὐγνωμοσύνης διὰ τῆς τηρήσεως «σιγῆς ἑνὸς λεπτοῦ» εἰς Μνήμην τῶν μεγάλων τέκνων τῆς ἰδιαιτέρας μας Πατρίδος καὶ Μεγάλων Εὐεργετῶν Βρεττοῦ Μηνᾶ Μανωλέσου καὶ Ἀναστασίας συζύγου Βρεττοῦ Μηνᾶ Μανωλέσου (τὸ γένος Βασιλείου Σουρῆ)' ἔτι δὲ καὶ ὑπὲρ τῆς Μνήμης τῶν ἀποβιωσάντων ἐπιλέκτων συμπατριωτῶν μας: Παναγιώτου Δημ. Τσικλέα, διατελέσαντος Ἀντιπροέδρου τοῦ ἡμετέρου Συμβουλίου καὶ ἐν ταὐτῷ μέλους τῆς Διαχειριστικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Κληροδοτήματος Μανωλέσου, Μηνᾶ Ἰω. Ἀρχοντούλη, Ἐλευθερίου Σάββα Σουρῆ, Γεωργίου Π. Σουρῆ, διατελέσαντος Συμβούλου, Μαρουσούλης χήρας Βρεττοῦ Βενάρδου, μητρὸς διατελέσαντος Συμβούλου, Παναγιώτου Σταμ. Καψάνη, διατελέσαντος Συμβούλου καὶ Βρεττοῦ Παναρέτου.

Ταῦτα εἰσὶν ἐν μεγίστῃ συντομίᾳ τὰ πεπραγμένα ἡμῶν, ἅτινα τίθεμεν ὑπὸ τὴν εὐμενῆ κρίσιν τῆς Συνελεύσεως. Ἐπελέσαμεν ὀλίγα, πλὴν εὐελπιστοῦμεν ὅτι ἡ ἐκλεγησομένη νέα Διοίκησις θέλει προχωρήσῃ καὶ ὁλοκληρώσῃ τὸ ἀρξάμενον ἔργον ἡμῶν, πρὸς ἐκπλήρωσιν τῶν εὐγενῶν καὶ πατριωτικῶν σκοπῶν τῆς ἀγαπητῆς μας Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος.

Μετὰ τὴν ἀνωτέρω εἰσηγητικὴν ἔκθεσιν, ἔλαβεν τὸν λόγον ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς τῆς ἀπερχομένης Διοικήσεως κ. Τ. Κουκούλης καὶ ἀνέγνωσε τὴν ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων τοῦ Δ.Σ. κατὰ τὴν ὑπὸ κρίσιν χρονικὴν περίοδον.

Ἀφοῦ ἔγινε ἡ λογοδοσία ἐπὶ τῶν πεπραγμένων τοῦ Δ. Σ. ἔλαβον τὸν λόγον ἀλληλοδιαδόχως, πολλὰ μέλη τῆς Ἀδελφότητος καὶ ἀνέπτυξαν τὰς ἀπόψεις των ἢ ἐξέθεσαν παρατηρήσεις, ἐπὶ τῷ σκοπῷ τῆς περαιτέρω προαγωγῆς τοῦ ἔργου τῆς Ἀδελφότητος καὶ τῆς ἔτι καλυτέρας προβολῆς αὐτῆς καὶ τοῦ Κυθηραϊκοῦ, ἐν γένει, στοιχείου τῆς παροικίας. Μετὰ ταῦτα ἐξελέγη ἐφορευτικὴ ἐπιτροπὴ διὰ τὴν διεξαγωγὴν ἀρχαιρεσιῶν πρὸς ἐκλογὴν νέου διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς. Αὕτη ἀπετελέσθη ἀπὸ τοὺς δικηγόρους κ.κ. Σταμάτην Καψάνην, ὡς πρόεδρον καὶ Ἀργύριον Σαραντέαν καὶ Φωτεινὴν Π. Πετροχείλου ὡς μελῶν.

Μετὰ τὰς ἀρχαιρεσίας τὸ νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Ἀδελφότητος διὰ τὴν τριετίαν 1967, 1968 καὶ 1969 συνεκροτήθη ἀπὸ τοὺς ἑξῆς συμπατριώτας:

Θεόδωρος Ι. Ἀρχοντούλης, Παναγιώτης Ι. Γεωργᾶς, Παναγιώτης Ι. Κανέλλης, Γεώργιος Ι. Κασιμάτης, Ἐμμανουὴλ Π. Κομηνός, Ἰωάννης Δ. Πρινέας, Ἀγαμέμνων Ἀθ. Πρωτοψάλτης, Ἰωάννης Π. Σουρῆς, Ἀνδρέας Γ. Στρατηγὸς καὶ Βρεττὸς Γ. Τριάρχης.

Διὰ τὴν ἐξελεγκτικὴν ἐπιτροπὴν ἐξελέγησαν οἱ κ.κ. Ἰωάννης Σ. Βαρυπάτης, Ἀντώνιος Π. Βλαντῆς, Γεώργιος Σ. Καλουδᾶς, Ἐμμανουὴλ Χ. Πανώρηος καὶ Φωτεινὴ Π. Πετροχείλου.

Τὸ νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς - Ἀθηνῶν συνεκροτήθη εἰς Σῶμα ὡς ἀκολούθως: Θεόδωρος Ι. Ἀρχοντούλης, πρόεδρος, Γεώργιος Ι. Κασιμάτης, ἀντιπρόεδρος, Παναγιώτης Ι. Κανέλλης γενικὸς γραμματεύς, Ἰωάννης Π. Σουρῆς, Ταμίας, Παναγιώτης Ι. Γεωργᾶς εἰδικὸς γραμματεὺς καὶ Βρεττὸς Γ. Τριάρχης καὶ Ἀνδρέας Γ. Στρατηγός, μέλη τοῦ Φυσιολατρικοῦ Τμήματος.

ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΑΠΟ ΟΡΦΑΝΗΝ ΠΡΟΣ ΚΑΛΑΜΙ

Παρὰ τὰς δυσμενεῖς καιρικὰς συνθήκας, συνεχίζονται εἰς τὴν περιοχὴ Παναγίας τῆς Ὀρφανῆς αἱ ἐργασίαι πρὸς κατασκευὴν δρόμου πρὸς τὴν παραθαλασσίαν περιοχὴν «Καλάμι». Τὰς ἐργασίας ἐπιβλέπει αὐτοπροσώπως ἐργαζόμενος καὶ ὁ ἴδιος, ὁ δραστήριος διαχειριστὴς τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος κ. Ἰωάννης Περικλῆ Καρύδης, εἰς τὴν δρᾶσιν τοῦ ὁποίου ὀφείλεται καὶ ἡ δημιουργία «Ὀρφανῆς». Ὁλόκληρον τὸ βραχῶδες τμῆμα, διὰ μέσου τοῦ ὁποίου θὰ διέλθῃ ὁ δρόμος ἀνετινάχθη μὲ τὰ φουρνέλλα καὶ ἐντὸς ὀλίγου θὰ εἶναι δυνατὴ ἡ χρησιμοποίησις μπουλντόζας, πρὸς ταχυτέραν διάνοιξιν τῆς ὁδοῦ. Ἀφοῦ τελειώσουν οἱ ἐκβραχισμοί, ἡ ἐργασία θὰ γίνεται πλέον ἐπὶ γεώδους περιοχῆς καὶ θὰ προχωρῇ γρηγορώτερα. Ὁ δρόμος τὸν ὁποῖον προσπαθεῖ νὰ κατασκευάσῃ ὁ κ. Καρύδης θὰ εἶναι μεγίστης χρησιμότητος. Θὰ καταστήσῃ τὸ προσκύνημα Ὀρφανῆς κέντρον θρησκευτικὸν καὶ θὰ συμβάλῃ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ τουρισμοῦ τῶν Κυθήρων. Ἡ διαδρομὴ διὰ τοῦ νέου δρόμου θὰ γίνεται μέσα ἀπὸ τοπία ἐξόχου ὡραιότητος καὶ θὰ τελειώνῃ εἰς μίαν γραφικὴν παραλίαν μὲ κατακάθαρη θάλασσα. Κάθε βοήθεια διὰ τοιαῦτα ἔργα, εἶναι εὐεργετικὴ δι' ὅλο τὸ νησί. Δικαιολογημένως λοιπὸν καὶ ὁ ἀνεκτίμητος κ. Ἰωάννης Περ. Καρύδης ἀναμένει τὴν βοήθειαν ὅλων τῶν Κυθηρίων καὶ ἰδιαιτέρως τῶν Μυλοποταμιτῶν.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΔΩΡΕΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΙΕΡΟΝ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΕΛΕΣΗΣ

Κατὰ τὸ τελευταῖον τρίμηνον τοῦ λήξαντος ἔτους 1966, ἀπεστάλησαν πρὸς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίας Ἐλέσης, αἱ ἀκόλουθοι δωρεαὶ ἀπὸ φιλοθρήσκους καὶ προοδευτικοὺς Κυθηρίους, πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν κοινωφελῶν ἔργων τοῦ προσκυνήματος.

Πελαγία Νικολάου Βενέρη ἐξ Αὐστραλίας ἀπέστειλεν 14 δολλάρια Αὐστραλίας. Γρηγορία Ἐμμανουὴλ Βενέρη, ἐξ Αὐστραλίας 9 δολλάρια Αὐστραλίας, Μαριάνθη Βαρυπάτη ἐκ Ταϊμώθ Αὐστραλίας 2 δολλάρια Αὐστραλίας, Μαριγούλα Ἀνδρέου Κομηνοῦ, ἐκ Γκύμπι Αὐστραλίας 10 δολλάρια Αὐστραλίας. Ἀνώνυμος 4 δολλάρια Αὐστραλίας. Κοσμᾶς Ἐμμ. Μεγαλοκονόμος, ἐκ Θεσσαλονίκης δραχμαὶ 350. Στρατὴς Σ. Τζάννες 100 δραχμές, Πασασκευὴ Βλαστοῦ 100 δραχ. Ἐλπινίκη Τσαμπιρά, ἐκ Νοτίου Ἀφρικῆς 5 λίρας Ἀγγλίας. Καὶ ἐνορῖται τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Σπηλιᾶς Κισσάμου Κρήτης, 17 κιλὰ ἔλαιον.

Ἡ δραστηρία ἐπιτροπὴ τοῦ προσκυνήματος συνεχίζουσα μὲ ἐνθουσιασμὸν τὸ προοδευτικὸν καὶ θεάρεστον ἔργον της, ἑτοιμάζεται διὰ νέαν ἐξόρμησιν πρὸς ἐπέκτασιν τῆς τσιμεντοστρώσεως τοῦ δρόμου Ἁγίας Ἐλέσης. Αἱ ἐργασίαι θὰ ἀρχίσουν κατὰ τοὺς πρώτους μῆνας τῆς Ἀνοίξεως. Παρακαλοῦνται οἱ προοδευτικοὶ συμπατριῶται νὰ βοηθήσουν τὸ ἔργον αὐτὸ εἴτε χρηματικῶς εἴτε διὰ τῆς προσφορᾶς ὑλικῶν. Εἶναι τὸ σπουδαιότερον ἔργον, ποὺ ἀπομένει νὰ γίνῃ, πρὸς τὸ συμφέρον τοῦ προσκυνήματος καὶ πρὸς τὸ γενικώτερον συμφέρον ὅλης τῆς νήσου.

ΛΑΜΠΡΟΣ ΥΠΗΡΞΕ Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΕΡΑΚΑΡΙΟΥ ΚΑΙ ΚΑΡΑΒΑ

ΚΑΡΑΒΑΣ, Ἰανουάριος 1967 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Χάρις εἰς τοὺς δραστηρίους καὶ ἐνθουσιώδεις διδασκάλους Καραβᾶ καὶ Γερακαρίου, ἡ κοινότης μας ἑώρτασε τὰ ἐφετεινὰ Χριστούγεννα, μὲ ὅλως ἰδιαιτέραν λαμπρότητα. Εἰς τοῦτο συνετέλεσεν ἡ ὡραία τελετὴ τὴν ὁποίαν ὠργάνωσαν οἱ ἀνωτέρω διδάσκαλοι, καὶ εἰς τὴν ὁποίαν μετέσχεν εὐγενῶς προσφερθεῖσα καὶ ἡ Φιλαρμονικὴ Κυθήρων ὑπὸ τὸν ἀκούραστον διευθυντὴν αὐτῆς κ. Στρατὴν Θεοδωρακάκην. Εἰς τὴν θείαν λειτουργείαν τῶν Χριστουγέννων, ποὺ ἐτελέσθη ἐνώπιον πυκνοῦ ἐκκλησιάσματος, εἰς τὸν περικαλῆ ναὸν τοῦ Ἁγ. Χαραλάμπους, παρέστησαν καὶ οἱ μαθηταὶ τοῦ Σχολείου μετὰ τῶν διδασκάλων των. Εἰς τὴν Σχολικὴν ἑορτὴν προσῆλθον ὅλοι οἱ κάτοικοι τῆς κοινότητος. Φροντίδι τῶν διδασκάλων κ. Μιχαὴλ Μπαλάνου καὶ τῆς ἀδελφῆς του δεσποινίδος Μπαλάνου, τοῦ σχολείου Γερακαρίου, εἶχεν στηθῆ ἡ κατάλληλος σκηνή. Ἡ δεσποινὶς Μπαλάνου, ἐξεφώνησεν τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας καὶ ἐν συνεχείᾳ τὰ παιδιὰ τοῦ σχολείου ἀπήγγειλαν πολλὰ ποιήματα καὶ ἐτραγούδησαν ἐπίκαιρα ᾄσματα. Τόσον ὡραῖα ἔπαιξε ἡ Φιλαρμονικὴ ὥστε ὅλοι οἱ Καραβῖται ἔμειναν ἐνθουσιασμένοι.

Πρὸς τοὺς διδασκάλους Καραβᾶ καὶ Γερακαρίου καὶ πρὸς τὴν Φιλαρμονικὴν Κυθήρων, οἱ κάτοικοι Καραβᾶ ἐκφράζουν θερμὰς εὐχαριστίας. Μὲ τὴν ἱκανότητα καὶ τὸν ἐνθουσιασμὸν των ἔκαμαν ὥστε ὁ Καραβᾶς νὰ ἔχῃ πολὺ χαρούμενα Χριστούγεννα.

Π. Ε. ΒΕΝΑΡΔΟΣ

ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ

Ὁ ἰατρὸς κ. Χαράλαμπος Ε. Κρίθαρης, εἰς μνήμην τῆς θανούσης εἰς Ψυχικὸ Ἀθηνῶν, Καλυψοῦς Ι. Κρίθαρη, ἀπέστειλεν ἀντὶ στεφάνου, δραχμὰς 500, εἰς ἐνίσχυσιν τοῦ ἐράνου ὑπὲρ τῆς διακοσμητικῆς ἀνακαινίσεως τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους, Καραβᾶ.

Διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν ὁ ἰατρὸς κ. Χαράλαμπος Εὐάγγ. Κρίθαρης ἀπέστειλεν ἑτέρας 500 δραχμάς, εἰς μνήμην τῆς θανούσης εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας, ἐξαδέλφης του Εἰρήνης Θ. Τζωρτζοπούλου.

— Ἡ οἰκογένεια κ. Ἑλένης Σαραντοπούλου ἀπέστειλεν 300 δραχμὰς ὑπὲρ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, εἰς μνήμην Φωτεινῆς Γεωργίου Ἀνδρονίκου.

— Ἡ κ. Ἑλένη Γ. Κυπριάδη ἀπέστειλεν εἰς τὴν κοινότητα Καραβᾶ Κυθήρων 300 δρχ. εἰς μνήμην τῆς προσφιλοῦς ἀδελφῆς της Καλυψοῦς Ι. Κρίθαρη.

— Εἰς μνήμην Ἄννης Θεοδώρου Παναρέτου ἀπέστειλεν ὑπὲρ τῶν λιμενικῶν ἔργων Καψαλίου 200 δραχμὰς ἡ οἰκογένεια Πελαγίας καὶ Νικήτα Καλιβωκᾶ καὶ 100 δραχμὲς ἡ οἰκογένεια Ἀνδρέου Παντελῆ Καλλιγέρου, μέσω τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Κυθήρων.

Ο κ. ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΗΣ ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΞΕΤΑΣΕΩΣ ΔΙΚΗΓΟΡΩΝ

Διὰ τὰς ἐξετάσεις ὑποψηφίων δικηγόρων, αἱ ὁποῖαι θὰ γίνουν προσεχῶς εἰς τὸ δικαστικὸν κατάστημα τοῦ Ἀρείου Πάγου, ἐνώπιον ἐξεταστικῆς ἐπιτροπῆς, ὡρίσθη μέλος αὐτῆς ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Πειραιῶς, ὁ ἔγκριτος συμπατριώτης μας δικηγόρος κ. Θεόδωρος Ἀρχοντούλης, σύμβουλος τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Πειραιῶς. Ὡς γνωστὸν ὁ κ. Ἀρχοντούλης τυγχάνει καὶ πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ ΔΥΟ ΕΥΕΡΓΕΤΩΝ

Ἡ Ἕνωσις τῶν Ἁπανταχοῦ Ἀντικυθηρίων «Ὁ Ἅγιος Μύρων» εὐγνωμονοῦσα τοὺς μεγάλους εὐεργέτας της, ἀειμνήστους ἀντικυθηρίους Γεώργιον Π. Κυνηγαλάκην καὶ Ἠλίαν Ε. Χαρχαλάκην, οἱ ὁποῖοι ἐκληροδότησαν πρὸς τὴν Ἕνωσιν διὰ κοινωφελεῖς σκοπούς, ἀξιόλογον περιουσίαν των, ἐτέλεσεν καὶ ἐφέτος τὸ καθιερωμένον ἐτήσιον μνημόσυνον, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῶν ψυχῶν αὐτῶν. Τὸ μνημόσυνον ἐτελέσθη εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν τῆς Μυρτιδιωτίσσης Νέου Φαλήρου, τὴν Κυριακὴν 22αν Ἰανουαρίου. Παρέστησαν, τὸ προεδρεῖον τῆς Ἑνώσεως, τὰ μέλη αὐτῆς, πολυάριθμοι Ἀντικυθήριοι ἐκ τῆς παροικίας καὶ πολλοὶ παράγοντες τῆς Πειραϊκῆς καὶ Ἀθηναϊκῆς κοινωνίας. Τῶν ἀλησμονήτων συμπατριωτῶν μας Γεωργίου καὶ Ἠλία ἂς εἶναι αἰωνία ἡ μνήμη.

ΛΑΜΠΡΑ Η ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΣΤΑΔΙΟΔΡΟΜΙΑ ΤΟΥ κ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

Μεταξὺ τῶν Κυθηρίων τῆς νέας γενεᾶς, οἱ ὁποῖοι μὲ τὰς ἐξαιρετικὰς ἐπιδόσεις των εἰς τὴν ἐπιστήμην, μὲ τὸ ἀνώτερον ἦθος των καὶ μὲ τὰ ποικίλα ἄλλα προσόντα των λαμπρύνουν τὴν κοινωνίαν μας καὶ ἀποτελοῦν βάσιμον ἐλπίδα διὰ τὸ μέλλον τῆς παροικίας μας, εἶναι καὶ ὁ νεαρὸς συμπατριώτης κ. Δημήτριος Γ. Λουράντος ἐκ

τοῦ χωρίου Καλησπεριάνικα.

Ἐγεννήθη εἰς Ἀλεξάνδρειαν τῆς Αἰγύπτου καὶ εἶναι προσφιλὴς υἱὸς τοῦ δημοφιλοῦς παράγοντος τῆς ἄλλοτε ἀνθούσης Ἑλληνικῆς παροικίας κ. Γεωργίου Ἐμμ. ἱερέως Λουράντου, ποὺ εἶναι πασίγνωστος διὰ τὴν ἐπαγγελματικήν, τὴν κοινωνικὴν καὶ τὴν ἐθνικὴν του δρᾶσιν. Μετὰ τὴν ἀναγκαστικὴν διάλυσιν τῆς Ἑλληνικῆς παροικίας Αἰγύπτου, ἡ ἐκλεκτὴ οἰκογένεια Λουράντου ἐγκατεστάθη εἰς Ἀθήνας, ὅπως καὶ αἱ ἐκλεκταὶ οἰκογένειαι τῶν ἀδελφῶν Κρίθαρη, ἐκ Καραβᾶ καὶ ἄλλαι.

Ὁ κ. Δημήτριος Γ. Λουράντος ἀπεφοίτησεν μὲ τὸν βαθμὸν ἄριστα, τῆς ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν τὸ ἔτος 1961. Ἀκολούθως προσελήφθη εἰς τὸ Γερουλάνειον Ἵδρυμα καὶ ὑπηρέτησεν εἰς τὴν χειρουργικὴν κλινικὴν τὴν ὁποίαν διευθύνει ὁ διαπρεπὴς ἐπιστήμων κ. Σοφοκλῆς Μαυραντώνης. Περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ ἔτους 1955, ἔπειτα ἀπὸ ἀρίστην ἐπίδοσιν εἰς τὸν κλάδον, ἔλαβε τὸν τίτλον τῆς εἰδικότητος τοῦ χειρουργοῦ. Περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ 1956 ὑπέβαλεν εἰς τὴν Ἰατρικὴν Σχολὴν τὴν ἐπὶ διδακτορία διατριβήν του, μετὰ τὴν ἔγκρισιν τῆς ὁποίας ἀνεκηρύχθη διδάκτωρ τῆς χειρουργικῆς, μὲ τὸν βαθμὸν ἄριστα. Πρὸ ἑξαμήνου ὁ κ. Λουράντος ἐνεγράφη εἰς τὸ Βασιλικὸν Κολλέγιον τῶν χειρουργῶν τοῦ Λονδίνου διὰ τὸν τίτλον τοῦ ἑταίρου (F.R.C.S.).

Αὐτὰ εἶναι τὰ πρῶτα, ἀλλὰ χαρακτηριστικὰ βήματα τοῦ ἐκλεκτοῦ Κυθηρίου, εἰς τὸ εὐρὺ πεδίον τῆς ἰατρικῆς εἰς τὴν ὁποίαν ἔταξεν τὸν ἑαυτόν του. Τῶν μεγάλων ἱκανοτήτων του ὡς ἐπιστήμονος καθὼς καὶ τῶν ἀνθρωπιστικῶν αἰσθημάτων του, ἔχουν πεῖραν πολλοὶ συμπατριῶται οἱ ὁποῖοι ἐνοσηλεύθησαν εἰς τὸ Γερουλάνειον Ἵδρυμα ἢ καθ' οἱονδήποτε τρόπον ἐζήτησαν τὴν ἰατρικήν του βοήθειαν. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἀνακηρύξεώς του ὡς διδάκτορος τῆς ἰατρικῆς, τοῦ ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια καὶ τοῦ εὐχόμεθα κάθε περαιτέρω ἄνοδον καὶ ἐπιτυχίαν.

Η ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΑΝΤΩΝΙΟΥ

Τὴν 17ην Ἰανουαρίου, μνήμην τοῦ Ἁγίου Ἀντωνίου, ἐπανηγύρισαν οἱ ἱεροὶ ναοί, εἰς Καστρισιάνικα, Δρυμῶνα, Κατοῦνι καὶ Καψάλι. Καὶ παρὰ τὸν ἐπικρατοῦντα παγετὸν καὶ τὸ δριμὺ ψῦχος, κατὰ τὴν ἡμέραν αὐτήν, πολυάριθμοι εὐσεβεῖς συμπατριῶται μετεῖχον εἰς τὰς τελεσθείσας ἱεροτελεστίας. Ὅπως κάθε χρόνο ἡ ἑορτὴ ἦτο περισσότερον πανηγυρικὴ εἰς Καστρισιάνικα. Τὴν θείαν λειτουργίαν μετ' ἀρτοκλασίας ἐτέλεσεν ὁ ἐφημέριος τῆς κοινότητος Φριλιγκιανίκων αἰδεσιμώτατος Ἰωάννης Λευθέρης. Ὁ ναὸς ἦτο κατάμεστος κόσμου, ἐξ ὅλης τῆς κοινότητος καθὼς καὶ ἐξ Ἀρωνιαδίκων καὶ Μητάτων. Ἐκτὸς ἀπὸ τὴν θρησκευτικὴν ἑορτὴν ἐγένετο καὶ κοσμικὴ μὲ ἐπιτυχῆ χορὸν εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Λέσχης Καστρισιανίκων. Περιττὸν νὰ προσθέσωμεν ὅτι τὰ βαρέλια τοῦ χωρίου ἐδεινοπάθησαν τὴν ἡμέραν αὐτὴν διότι λόγω καὶ τῆς συνεχιζομένης χιονοπτώσεως, οἱ ἄνθρωποι εἶχαν ἀνάγκην ἀπὸ... θερμίδας.

Εἰς Δρυμῶνα ἐπίσης ἐγένετο λαμπρὸς ἑορτασμός. Τὴν θείαν λειτουργίαν ἐτέλεσεν ὁ ἐφημέριος τοῦ χωρίου αἰδεσιμώτατος Σπῦρος Μάγειρος. Μετὰ τὴν λειτουργίαν οἱ φιλόξενοι Δρυμωνιάτες ἐδέχοντο, ὅπως κάθε χρόνο, εἰς τὰς οἰκίας των καὶ προσέφερον εἰς ὅλους τοὺς πανηγυριστὰς θερμὰς περιποιήσεις.

Καὶ εἰς τὸν Ἅγιον Ἀντώνιον Καψαλίου, ἡ θεία λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας, τὴν ὁποίαν ἐτέλεσεν ὁ Πρωθιερεὺς Κυθήρων αἰδεσιμώτατος Σταῦρος Χάρος, συνεκέντρωσεν πολλοὺς φιλοθρήσκους, κυρίως ἐκ Χώρας καὶ Καψαλίου. Ὁμοίως εἰς Κατοῦνι τῆς κοινότητος Λειβαδίου, κατ ἀτὴν θείαν λειτουργίαν προσῆλθον πολλοὶ ἀπὸ ὅλα τὰ πέριξ χωριά. Ὡς γνωστόν, τὸ ναΐδριον τοῦτο εἶναι ἰδιοκτησία τῆς οἰκογενείας τοῦ ἀλησμονήτου μεγάλου εὐεργέτου τῶν Κυθήρων ἀειμνήστου Μιχαὴλ Σιμιτέκολου. Ἡ θεία λειτουργία τελεῖται κάθε χρόνο εἰς αἰωνίαν μνήμην αὐτοῦ.

ΔΙΟΡΙΣΘΗ Ο κ. ΕΜΜ. ΛΕΟΝΤΣΙΝΗΣ ΕΙΣ ΤΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ

Κατόπιν αἰτήσεως καὶ ἐπιμόνων ἐνεργειῶν του εἰς τὰς προϊσταμένας του ἀρχάς, ἐτοποθετήθη εἰς τὸ Γυμνάσιον Κυθήρων, ὁ καθηγητὴς τῆς φιλολογίας κ. Ἐμμανουὴλ Ν. Λεοντσίνης. Πρόκειται περὶ νέου καθηγητοῦ μὲ ἀρτίαν κατάρτισιν καὶ θερμὴν ἀγάπην πρὸς τὴν γενέτειραν. Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι μὲ τὰς ἀρχὰς ποὺ τὸν διακρίνουν καὶ τὰς γνωστὰς ἱκανότητάς του θὰ ἀποβῆ λαμπρὸν στέλεχος τοῦ Γυμνασίου καὶ πολύτιμος παράγων τῆς κοινωνίας μας. Ὁ νεαρὸς καθηγητής, κατάγεται ἀπὸ τὸ χωρίον Κεραμουτό. Τοῦ εὐχόμεθα λαμπρὰν σταδιοδρομίαν.

ΜΕΛΕΤΗ ΤΟΥ ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ κ. ΓΡ. Λ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Τὸ θέμα κυριότητος τῶν χέρσων ἐκτάσεων

Ἐπὶ τοῦ σπουδαιοτάτου θέματος τῆς κυριότητος τῶν ἐν Κυθήροις χέρσων ἐκτάσεων, περὶ τοῦ ὁποίου ἔχομεν πολλάκις ἀσχοληθῆ, τὸ ἁρμόδιον ὑπουργεῖον Γεωργίας μᾶς ἀπέστειλεν τὴν ἀκόλουθον ἀπάντησιν:

«Εἰς ἀπάντησιν δημοσιεύματος ὑμῶν ὑπὸ χρονολογίαν 30)11)1966 καὶ τίτλον ΑΜΦΙΒΟΛΟΥ ΣΚΟΠΙΜΟΤΗΤΟΣ Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΕΙΣ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΚΥΡΙΟΤΗΤΟΣ ΤΩΝ ΧΕΡΣΩΝ ΕΚΤΑΣΕΩΝ, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν ὅτι ἐπὶ τοῦ ἐν προκειμένῳ θέματος τῆς ἰδιοκτησίας δασῶν Ἑπτανήσου ἀπηυθύναμεν ἐρώτημα διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 197852)2572) 12 — 9 — 1966 ἐγγράφου μας πρὸς τὸν κ. Νομικὸν Σύμβουλον Υ. Γεωργίας, τελοῦμεν δὲ ἐν ἀναμονῇ ἀπαντήσεως τούτου ἢ Γνωμοδοτήσεως τοῦ Νομικοῦ Συμβουλίου τοῦ Κράτους.

Ὁ Διευθυντὴς
Ι. ΦΛΩΡΟΣ»

3ον

Διὰ τοῦ κεφαλαίου 7 τμῆμα Γ') τοῦ συντάγματος ὁ Νομοθέτης ἐναπέθεσεν τὴν διεύθυνσιν τῶν δημοσίων ἐσόδων εἰς τὸν Γεν. Ταμίαν τοῦ Κράτους καὶ ὁ δημόσιος θησαυρὸς φυσικὰ σύγκειται ἐκ τοῦ θησαυροῦ ἑκάστης νήσου. Δὲν πρέπει ὅμως νὰ συγχέωνται ἐξ ἀρχῆς οἱ τιθέμενοι περιορισμοὶ παρὰ τῆς κεντρικῆς Κυβερνήσεως ὡς πρὸς τὰς δαπάνας ἑκάστης νήσου μὲ τὴν κυριότητα τῶν ἀκινήτων, ἐξ ὧν προέρχεται κατηγορία τις προσόδων. Ἡ ἐγχώριος Κυβέρνησις κατέλαβεν ἀρχῆθεν ὡς ἦτο φυσικὸν ἅπαντα τὰ εἰς τὴν περιοχὴν της εὑρισκόμενα κτήματα, ὅσα κατείχοντο τυχὸν μέχρι τοῦδε παρὰ τῶν Βενετῶν, εἴτε εἶναι ἀστικὰ ἀκίνητα χρησιμοποιούμενα διὰ τὰς ἀνάγκας τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν εἴτε ἀγροτικὰ τοιαῦτα. Καὶ εἶναι φυσικὸν εἰς τὰς ἐπιχωρίους κυβερνήσεις νὰ περιῆλθον καὶ τὰ κοινόχρηστα πράγματα πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν πολιτῶν ἑκάστης νήσου ἀποτελούσης ξεχωριστὴν ὡς ἐλέγχθη κοινωνίαν.

Ἤδη ἀπὸ τοῦ 1834 διὰ τῆς ΚΣΤ' πράξεως τῆς Πέμπτης Γερουσίας δημοσιευθείσης εἰς τὴν ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως τοῦ Ἡνωμ. Κράτους τῶν Ἰονίων Νήσων (GAZZETTA UFFIZIALE DEGLI STATI UNITI DELLE ISOLE JONIE) καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν νὰ «καθυποβληθῇ εἰς πεῖραν σύστημα ἐπιχωρίου οἰκονομίας», καὶ νὰ καθορισθοῦν τὰ ἔσοδα τοῦ Ἐπιχωρίου Ταμείου, ἀνεγνωρίσθη ἡ ἀρχὴ τῆς κτητικῆς ἱκανότητος, τῶν Ἐπιχωρίων Κυβερνήσεων καὶ ἡ περιέλευσις τῆς κυριότητος τῶν μνημονευθέντων κτημάτων εἰς τὰς Κυβερνήσεις ταύτας. Δὲν ἐνεπιστεύθη ἡ Κεντρικὴ Κυβέρνησις τὴν διαχείρισιν ἁπλῶς τῶν κτημάτων τούτων, τῶν ὡς δημοσίων χαρακτηριζομένων, εἰς τὰ ἐπιχώρια Συμβούλια διατηρήσασα ὑπὲρ αὐτῆς τὴν κυριότητα αὐτῶν. Τοῦτο συνάγεται καὶ ἐκ τοῦ πνεύματος καὶ ἐκ τοῦ γράμματος τοῦ Νόμου. Ἤθελεν ὁ Νομοθέτης νὰ δώσῃ εἰς τὰ ἐγχώρια συμβούλια ἐκτεταμένην καὶ ἄμεσον δικαιοδοσίαν ὅσον ἀφορᾷ τὰς κατὰ νῆσον Διοικήσεις καὶ νὰ καταστήσῃ ταῦτα φορεῖς πραγματικῆς ἐξουσίας καὶ δικαιωμάτων.

Οὔτε ἄλλωστε τὸ Σύνταγμα τοῦ 1817 ἐστέρησεν τὰς Κοινότητας τῆς τοιαύτης κτητικῆς ἐξουσίας οὔτε ἀντιστρατεύεται πρὸς τὰς διατάξεις αὐτοῦ ἡ ἀνωτέρω ἄποψις. Ἐκ τῆς διατυπώσεως τῆς παραγρ. 1 τοῦ ἄρθρου 6 τῆς ΚΣΤ πράξεως τῆς Πέμπτης Γερουσίας ἐνισχύεται ἡ ὑποστηριζομένη ἄποψις. Λέγει ἡ παράγραφος 1 τοῦ ἄρθρου 6 «... τὸ ἐπιχώριον Ταμεῖον σχηματίζεται: α) ἀπὸ τὰ ἐνοίκια ἢ τοπιάτικα τῶν Ἀστικῶν Κτημάτων, ἀπὸ τὰ εἰσοδήματα τῶν τοπιάτικων, μεριδίων καὶ ἐνοικίων ἀγροικῶν ἀγαθῶν, ἀνηκόντων εἰς τὸ Δημόσιον ἑκάστης νήσου». Δὲν περιέρχονται ἁπλῶς τὰ εἰσοδήματα εἰς τὸ Ταμεῖον ἑκάστης νήσου τῶν κτημάτων τούτων, ἀλλὰ αὐτὰ ταῦτα τὰ κτήματα ἀνήκουν ἤδη εἰς τὸ Δημόσιον τῆς νήσου. Τὰ ἔσοδα κατ' ἀκολουθίαν τῆς Ἐπιχωρίου περιουσίας ἐξ ἀστικῶν ἢ ἀγροτικῶν κτημάτων εἶναι ἔσοδα τῶν Δημοσίων κτημάτων τῆς νήσου ταύτης ἤτοι ἡ ἐγχώριος περιουσία κατὰ νῆσον ταυτίζεται μὲ τὰ δημόσια κτήματα τῆς νήσου ταύτης ἐξαιρέσει ἴσως ἀστικῶν τινῶν ἀκινήτων χρησιμοποιουμένων διὰ τὰς γενικὰς ἀνάγκας τῆς Κεντρικῆς Κυβερνήσεως περὶ ὧν κατωτέρω. Ἐνισχύεται περαιτέρω ἡ ἄποψις αὕτη ἐκ τῆς ἀντιπαραθέσεως τῆς παραγρ. α' τοῦ ἄρθρου 1 τῆς 10 πράξεως τῆς Ὀγδόης Γερουσίας τοῦ ἔτους 1945 καὶ τῶν παραγράφων γ' καὶ η' τοῦ ἰδίου ἄρθρου. Διὰ τῆς α' παραγράφου τοῦ ἄρθρου τούτου ὁρίζεται: «Τὸ Ἐπιχώριον Ταμεῖον σχηματίζεται: α) ἀπὸ τὰ ἐνοίκια καὶ ἐδαφικοὺς κανόνας τῶν ἀστικῶν κτημάτων, ἀπὸ τὰς προσόδους ἐδαφικῶν κανόνων, μεριδίων καὶ ἐνοικίων ἀγροτικῶν κτημάτων τῶν καθ' ἑκάστην νῆσον ὑπαρχόντων καὶ ὄντων δημοσίας ἰδιοκτησίας, συμπεριλαμβανομένων τῶν καθυστερούντων». Λεπτομερέστερον ὑπὸ τῆς ἀνωτέρω παραγράφου τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ Νέου Νόμου καθορίζεται ἡ κατηγορία τῶν πόρων τῶν προερχομένων ἐξ ἀκινήτων, κατὰ νῆσον ὑπαρχόντων καὶ ὄντων «δημοσίας ἰδιοκτησίας». Ὑπάρχει ποιά τις διαφορὰ ὡς πρὸς τὴν διατύπωσιν μεταξὺ τῆς α' παραγράφου τοῦ ἄρθρου 6 τῆς ΚΣΤ πράξεως τῆς Ε' Γερουσίας καὶ τῆς τοιαύτης τοῦ ἄρθρου 1 τῆς Η' Γερουσίας τοῦ 1845. Εἰς τὴν πρώτην περίπτωσιν ὁ Νόμος ὁμιλεῖ περὶ ἐνοικίων καὶ εἰσοδημάτων ἐξ ἀκινήτων γενικῶς ἀνηκόντων εἰς τὸ Δημόσιον ἑκάστης νήσου, ἐνῷ εἰς τὴν δευτέραν περὶ εἰσοδημάτων κ.λ.π. ἀστικῶν καὶ ἀγροτικῶν ἀκινήτων καθ' ἑκάστην νῆσον ὑπαρχόντων καὶ ὄντων δημοσίας ἰδιοκτησίας.

Ὅταν χρησιμοποιῆται ἡ φράσις «δημοσίας ἰδιοκτησίας» τονίζεται παρὰ τοῦ Νομοθέτου τὸ δικαίωμα τῆς κυριότητος ἐπὶ τῶν κτημάτων τούτων τῆς κεντρικῆς Κυβερνήσεως τὴν διαχείρισιν τῶν ὁποίων ἁπλῶς ἐνεπιστεύθη εἰς τὰς τοπικὰς Κυβερνήσεις; Ἀσφαλῶς ὄχι. Διότι τότε θὰ ἤρχετο εἰς ἀντίθεσιν μὲ τὸν ἀρχικὸν Νόμον ὅστις ὁμιλεῖ περὶ κυριότητος τοῦ Δημοσίου ἑκάστης νήσου. Καὶ δὲν ἔχομεν οὐδεμίαν Νομοθετικὴν πρᾶξιν ἀπὸ τοῦ 1834 μέχρι τοῦ 1845 ἡ ὁποία νὰ μᾶς βεβαιοῖ ὅτι τὰ κατὰ νῆσον ἀκίνητα ἤλλαξαν ἰδιοκτήτην καὶ περιῆλθον εἰς τὴν Κεντρικὴν Κυβέρνησιν, ἥτις ἀρχῆθεν τὰ ἀνεγνώριζεν ὡς ἀκίνητα ἀνήκοντα εἰς τὰς τοπικὰς Διοικήσεις. Ἁπλῶς διὰ τῆς παρόδου 11 ἐτῶν ἀφ' ἧς ἐτέθη «εἰς πεῖραν» ὁ πρῶτος Νόμος, δὲν ὑπῆρχεν ἀμφιβολία καὶ δὲν ἐχρειάσθη νὰ τονισθῇ ἰδιαιτέρως ποῖος εἶναι ὁ ἰδιοκτήτης τῶν κτημάτων τούτων ἀφοῦ ἦτο αὐτονόητον ὅτι ταῦτα ἀνῆκον ἀρχῆθεν κατὰ κυριότητα εἰς τὰς Ἐπιχωρίους Κυβερνήσεις.

Ἀλλὰ τὸ περὶ κυριότητος τῆς τοπικῆς Κυβερνήσεως ἐπὶ τῶν κτημάτων τούτων, ἐπιχείρημα, ἐνισχύεται καὶ ἐκ τῶν παραγράφων γ' καὶ η' τοῦ ἄρθρου 1 [...] 10 πράξεως τῆς Η' Γερουσ[ίας]. Πράγματι σαφῶς ὁρίζεται τούτων ὅτι τὸ Ἐπιχώριον Τα[μεῖον] σχηματίζεται ὡσαύτως: [...] ἀπὸ τὰς ἐξελευθερώσεις καὶ [ἀν]ταλλαγὰς τῶν κτημάτων ἐμ[...] λαμβανομένων τῶν καθυστε[ρούν]των» ... καὶ «η) ἀπὸ τὴν [...] τῶν κτημάτων ὅσα ἤθελεν [...]ση ἡ Κυβέρνησις». Τί σημαί[νουν] τὰ ἀνωτέρω; Ὅτι εἰς τὰ ἐγχ[ώρια] Συμβούλια δὲν ἐδόθησαν [μόνον] αἱ πρόσοδοι τῶν κτημάτων, [ἀλλὰ] καὶ τὸ εἰσπραττόμενον τίμημα [εἰς] περίπτωσιν ἐξαγορᾶς τῶν ἐδ[αφικῶν κα]νόνων ἢ ἀπαλλοτριώσεως [τῶν] κτημάτων. Ἐὰν εἶχεν κυριό[τητα] ἐπ' αὐτῶν ἡ Κεντρικὴ Κυβέρ[νησις] εἰς αὐτὴν θὰ ἔπρεπε νὰ [...]θῇ ἡ ἀξία τῶν κανόνων καὶ [τὸ] τίμημα ἀγοραπωλησίας.

Περαιτέρω ὑπὲρ τῆς ἀπό[ψεως] ταύτης συνηγοροῦν διάφοροι [...]ξεις τῶν ἐπὶ μέρους Κυβερν[ήσεων] ὡς π.χ. ὁ Ἐγχώριος Κα[νονι]σμὸς Κερκύρας τῆς 20 Ὀκτω[βρί]ου 1845 καὶ ὁ προηγούμενος [τῆς] ἰδίας Νήσου τῆς 12 Ἰανουα[ρίου] 1835 τῶν ὁποίων αἱ διατάξει[ς] φορῶσιν L' AMMINISTRAZIO[NE] DEI BENIE DELLE REND[ITE] MUNICIPALI κλπ. Τὸ δικαί[ωμα] κυριότητος ὅμως τῶν νήσων [...] τῶν ἐντὸς τῶν ὁρίων των κε[ιμέ]νων δημοσίων κτημάτων, ἀνε[γνώ]ρισαν καὶ δικαστικαὶ ἀποφά[σεις] καὶ εἶναι ἀξιοσημείωτος καὶ [...]μονευτέα ἡ ἀπὸ 12 Μαρτίου 1[...] ἀπόφασις τοῦ Εἰδικοῦ Δικασ[τηρί]ου τοῦ συσταθέντος δυνάμει [τοῦ] Νόμου 18 τοῦ 12ου Κοινοβ[ουλί]ου καὶ ἁρμοδίου ὄντος νὰ κρ[ίνῃ] ἐπὶ διαφορῶν μεταξὺ ἐγχωρ[ίων] Συμβουλίων καὶ Κεντρικῆς [Κυ]βερνήσεως. Τὸ ἐν λόγῳ Εἰδ[ικὸν] Δικαστήριον, συγκείμενον ἐκ [...] προέδρου τοῦ ἀρχιοικαστοῦ Σ[ιρ] Ἀλ. Δαμασκηνοῦ τῶν μελῶν [τοῦ] Ἀνωτάτου Συμβουλίου Δικα[ιοσύ]νης Σιρ. Καρόλου Σάρ[...] Σιρ. Πατρικίου Καλχούαν [...] ἱππότου Θεμιστ. Ζαμπέλη καὶ [τῶν] τριῶν Προέδρων τῶν Δικαστη[ρίων] τῶν Νήσων Κερκύρας, Κεφα[λο]νίας καὶ Ζακύνθου, Δρος Σ[...] Ροδοθεάτου, Δρος Καίσαρος [...]κη καὶ Δρος Ἰουλίου Τυπάλ[δου] καὶ κρῖναν ἐπὶ διαφορᾶς με[ταξὺ] Κεντρικῆς Κυβερνήσεως καὶ [Ἐπι]χωρίου Περιουσίας Κερκύρας, ἐγνώρισεν τὴν κυριότητα τῆς [ἐπι]χωρίου περιουσίας ἐπὶ διαφό[ρων] ἀστικῶν κτημάτων κατεχομέν[ων ὑ]πὸ τῆς Κεντρικῆς Κυβερνήσ[εως] διὰ τὰς ἀνάγκας της καὶ ὑπο[χρέ]ωσεν ταύτην νὰ καταβάλῃ μι[σθώ]ματα. Εἶναι ὅμως λίαν ἐνδια[φέ]ρουσαι αἱ σκέψεις τῆς ἀποφά[σεως] ταύτης. Βασικῶς δὲν εἶναι [...]θετος καὶ ἡ ὑπ' ἀριθμὸν 67)1[...] ἀπόφασις τοῦ Ἀρείου Πά[γου] (Θεμ. Θ. 228) ἥτις διακρίνει [...] ταξὺ Γενικῆς Κυβερνήσεως [...] χειριζομένης τὸν γενικὸν θησαυ[ρὸν] τοῦ Κράτους, ἀποτελοῦμε[νον] ἐκ τοῦ θησαυροῦ ἑκάστης νή[σου] — καὶ τὰ κτήματα, ἅτινα ἐχ[ρη]σίμευσαν πρὸς τὴν Γενικὴν Κράτους ὑπηρεσίαν» καὶ τῆς χωρίου διοικήσεως ἑκάστης [νή]σου διαχειριζομένης τὴν ἐγχώ[ριον] περιουσίαν τὴν ὁποίαν καθώρ[ισεν] ὁ 10ος Νόμος τοῦ 8ου Κοινο[βου]λίου. Ὡς προκύπτει ἐκ τῆς [ἀπο]φάσεως ταύτης κτήματα τῆς [Κεν]τρικῆς Κυβερνήσεως ἦσαν τὰ [ἀ]κίνητα, ἅτινα ἐχρησίμευον [διὰ] τὰς γενικὰς ὑπηρεσίας τοῦ [Ἰο]νίου Κράτους. Ἡ ἀνωτέρω μνη[μο]νευομένη ἀπόφασις τοῦ Εἰδι[κοῦ] Δικαστηρίου τοῦ συσταθέντος [δυ]νάμει τοῦ Νόμου 18 τοῦ 12[ου] Κοινοβουλίου θεωρεῖ καὶ τὰ [κτή]ματα ταῦτα ὡς ἀνήκοντα εἰς [τὴν] ἐγχώριον περιουσίαν, ἀποφαν[θεῖ]σα οὕτω ἐπὶ διαφορᾶς μεταξὺ Ἐγ[χω]ρίου περιουσίας Κερκύρας καὶ [Ἰ]ονίου κράτους. Τὸ θέμα ἐδημι[ουρ]γήθη διὰ τὴν Κέρκυραν διότι [ἐ]κεῖ ἦτο ἡ ἕδρα τῆς Κεντρ[ικῆς] Κυβερνήσεως καὶ ἐκεῖ ἐστεγά[ζον]το αἱ δημόσιαι ὑπηρεσίαι. [...] ἀμφίβολον ἐὰν ὑπῆρχον τοια[ῦτα] ἀκίνητα εἰς τὰς λοιπὰς νήσ[ους]. Πάντως πρόκειται περὶ ἀστικῶν ποσῶς ποτε καὶ οὐχὶ ἀγροτικῶν [ἀ]κινήτων.

Ὑπῆρξεν δὲ τοιαύτη ἀμφι[σβή]τησις ὡς πρὸς τὰ ἀκίνητα [τὰ] χρησιμοποιούμενα ὑπὸ τῆς [Κεν]τρικῆς Κυβερνήσεως, ὥστε [...] νὰ σταματήσουν οἱ δικαστικοὶ [ἀ]γῶνες ἐχρειάσθη τελικῶς ἡ [νο]μοθετικὴ ρύθμισις τοῦ θέμα[τος] καὶ ἐξεδόθη ὁ Νόμος ΑΦΔ') 18[...] δι' οὗ ἀνεγνωρίσθη ἡ κυριό[της] τοῦ Δημοσίου ἐπὶ τῶν ἀκινή[των] ἐκείνων, ὅσα πρὸ τῆς ἑνώσεως ἐχρησίμευον διὰ τὸν ἁρμοσ[...] τὴν Γερουσίαν, τὴν στέγασιν [τῶν] Δικαστηρίων καὶ τῶν Δημο[σίων] ὑπηρεσιῶν ὡς καὶ ἐπὶ τῶν [ἐν] Κερκύρᾳ ἀνακτόρων, τῆς οἰκ[ίας] τοῦ προέδρου τῆς Γερουσίας, [τοῦ] Βουλευτηρίου, τῆς ἀκαδημίας [τοῦ] Ἱεροσπουδαστηρίου καὶ τινων [ἄλ]λων. Τὸ Δημόσιον ὅμως διὰ [τοῦ] αὐτοῦ Νόμου ἀπήλλαξε τὴν [ἐπι]χώριον περιουσίαν τῶν χρεῶν [...] τῶν ἀναγομένων εἰς τὴν περίο[δον] τοῦ Ἰονίου Κράτους καὶ ἀνέ[λα]βεν τὴν ὑποχρέωσιν καταβολῆς [...]τησίως ἑνὸς χρηματικοῦ πο[σοῦ] πρὸς τὸν Δῆμον Κερκύρας [...] λογαριασμὸν τοῦ Μοτζενιγ[ικοῦ] κληροδοτήματος.

Διὰ τοῦτο λέγομεν ὅτι δὲν [εἶ]ναι ἀντίθετος ἡ ἀνωτέρω ἀπόφ[α]σις τοῦ Ἀρείου Πάγου, ἥτις ἐ[...]ται τοῦ Νόμου ΑΦΔ) 1887.

Κατ' ἀκολουθίαν δὲν ὑπάρ[χει] ἀμφισβήτησις ὅτι πᾶν ὅ,τι διε[...]θη ὡς δημοσία περιουσία κ[ατὰ] διαδοχὴν τοῦ Ἐνετικοῦ Κρά[τους] εἴτε εἰς ἀστικὰ εἴτε εἰς ἀγρ[οτι]κὰ ἀκίνητα ἐν τοῖς νήσοις [...] Ἰόνιου κατελήφθη ἀπὸ τὰς Διοι[κή]σεις τῶν Νήσων τούτων καὶ [ἀ]πετέλεσεν περιουσίαν τῆς Ἐπιχω[ρί]ου Διοικήσεως ἐξαιρέσει [...] σμένων ἀστικῶν ἀκινήτων χρη[σι]μοποιουμένων διὰ τὰς ἀνάγ[κας] τῆς Κεντρικῆς Κυβερνήσεως [...] ἐν Κερκύρᾳ.

Ἡ Κυβέρνησις ἔχει τὸ δικ[αί]ωμα ἐλέγχου καὶ ἐποπτείας [τῆς] διαθέσεως τῶν πόρων τούτων, [ὄ]χι ὅμως δικαίωμα κυριότητος [ἐ]πὶ τῶν κτημάτων, ὡς προκύ[πτει] ἐκ τοῦ κειμένου τοῦ τελευτα[ίου] Νόμου, ὃν παραθέτομεν κατω[τέ]ρω ὁλόκληρον, ἐπιφυλασσόμε[νοι] ἐν καιρῷ νὰ δημοσιεύσωμεν [...] τοὺς παλαιοτέρους Νόμους καὶ [ἕ]τερα στοιχεῖα ἅτινα ἀνεύρομε[ν].

(Ἀκολουθεῖ)

ΧΩΡΙΣ ΚΡΑΤΙΚΗΝ ΒΟΗΘΕΙΑΝ ΕΚΤΕΛΕΙΤΑΙ ΕΡΓΟΝ ΟΔΟΠΟΙ-Ι-ΑΣ

ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΑ, Ἰανουάριος 1967 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Πρωτοβουλία τοῦ κοινοτικοῦ Συμβουλίου Λογοθετιανίκων συνεχίζονται αἱ ἐργασίαι διὰ τὴν κατασκευὴν ἀγροτικοῦ δρόμου πρὸς τὴν παραγωγικὴν περιφέρειαν Νησάκια. Τὸ ἔργον συνεχίζεται μὲ τὴν προσωπικὴν ἐργασίαν καὶ τὰς οἰκονομικὰς συνδρομὰς τῶν κατοίκων τῆς κοινότητος. Μέχρι στιγμῆς κρατικὴ βοήθεια δὲν ἐδόθη. Αἱ ἐργασίαι τῆς διανοίξεως τοῦ δρόμου ἐπροχώρησαν μέχρι τῆς τοποθεσίας Μαλεβή.

Ο κ. Σ. ΚΑΛΟΥΤΣΗΣ ΕΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΗΘΗ

Ἀπεχώρησεν τῆς ὑπηρεσίας ὁ διευθυντὴς τοῦ ἐν Κυθήροις πρακτορείου τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, διακεκριμένος συμπατριώτης μας κ. Σοφοκλῆς Διονυσίου Καλούτσης.